

GREATWALL®
长城葡萄酒



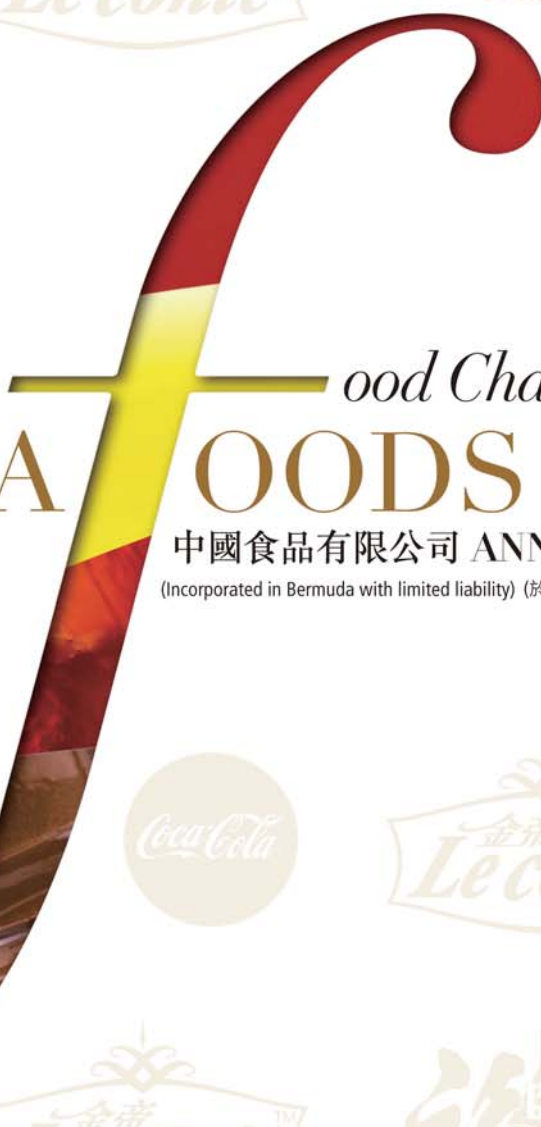
中糧
COFCO
自然之源 重塑你我



GREATWALL®
长城葡萄酒



Excellent
CHINA



產業鏈、好產品

ood Chain, Quality Products
FOODS LIMITED

中國食品有限公司 ANNUAL REPORT 2009 年度報告
(Incorporated in Bermuda with limited liability) (於百慕達註冊成立之有限公司) Stock Code 股份代號: 00506

GREATWALL®
长城葡萄酒



GREATWALL®
长城葡萄酒



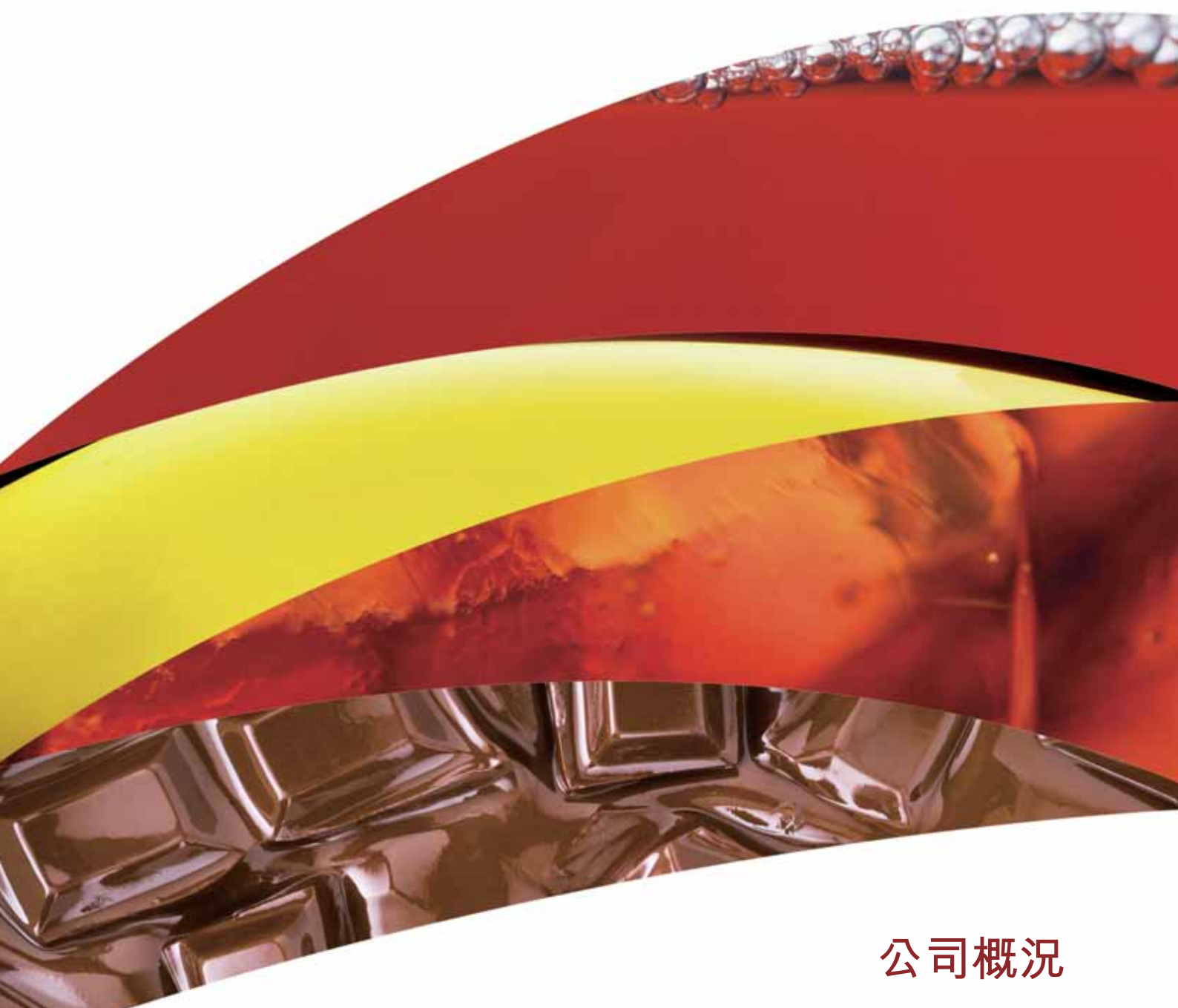
GREATWALL®
长城葡萄酒



Contents 目錄

1	Corporate Profile	57	公司概況
2	Business Structure	58	業務架構
3	Financial Highlights	59	財務摘要
4	Milestone 2009	60	2009年大事回顧
7	Chairman's Statement	63	主席報告
9	Management Discussion & Analysis	65	管理層討論及分析
19	Directors and Senior Management Profile	75	董事及高級人員簡介
23	Social Responsibility Report	79	社會責任報告
29	Corporate Governance Report	85	企業管治報告
41	Report of the Directors	97	董事會報告
113	Independent Auditors' Report	113	獨立核數師報告
115	Consolidated Income Statement	115	綜合收入報表
116	Consolidated Statement of Comprehensive Income	116	綜合全面收入報表
117	Consolidated Statement of Financial Position	117	綜合財務狀況表
119	Consolidated Statement of Changes in Equity	119	綜合股本變動報表
121	Consolidated Statement of Cash Flows	121	綜合現金流量表
125	Statement of Financial Position	125	財務狀況表
126	Notes to the Financial Statements	126	財務報告附註
225	Five Year Financial Summary	225	五年財務摘要
226	Corporate Information	226	公司資料
228	Financial Calendar	228	財務日誌

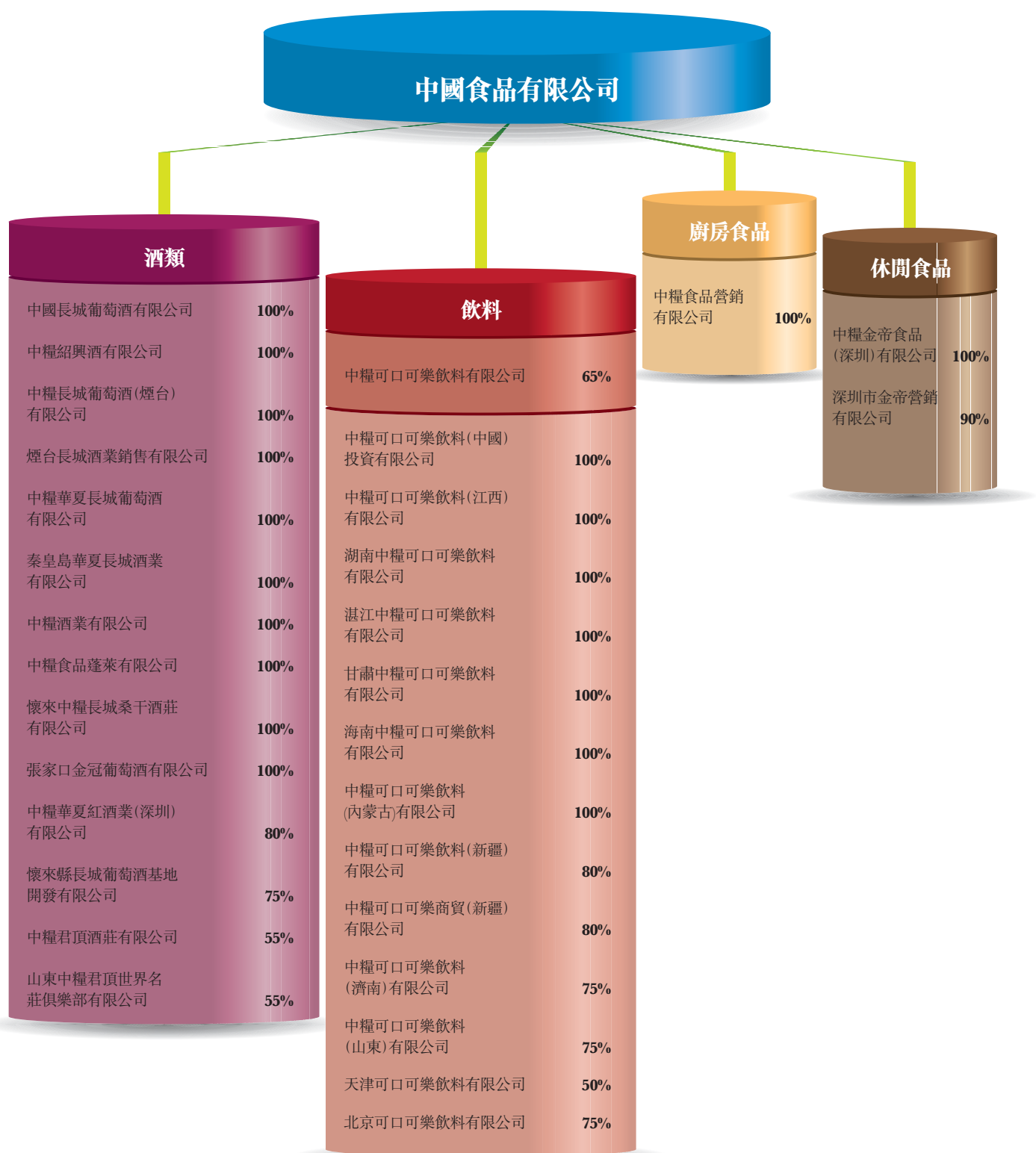




公司概況

中國食品有限公司(以下簡稱為「本公司」)為中糧集團有限公司的附屬公司，並在香港聯合交易所有限公司主板上市(股票代碼：00506)。本公司主要業務包括酒類、飲料、廚房食品及休閒食品。本公司致力於為消費者提供營養、健康、美味、優質的食品。本公司現時的產品組合包括眾多知名品牌，例如「長城」葡萄酒、「福臨門」小包裝食用油、「金帝」巧克力及「黃中皇」紹興酒等。作為可口可樂公司在中國的戰略夥伴，本公司亦裝瓶和銷售可口可樂系列飲料。

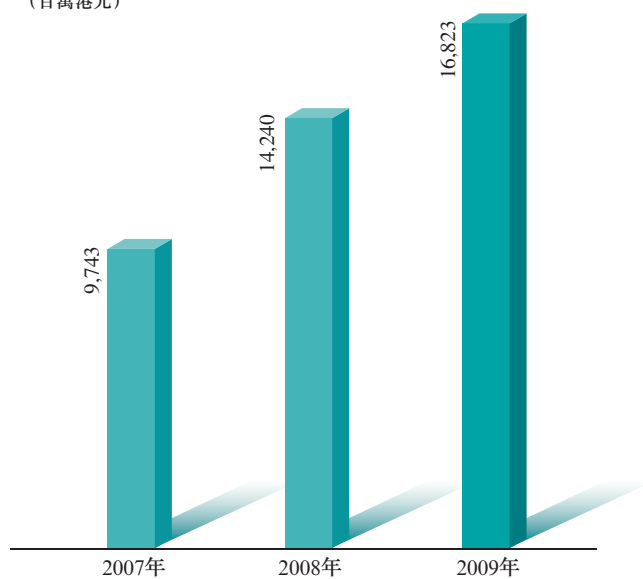
業務架構



財務摘要

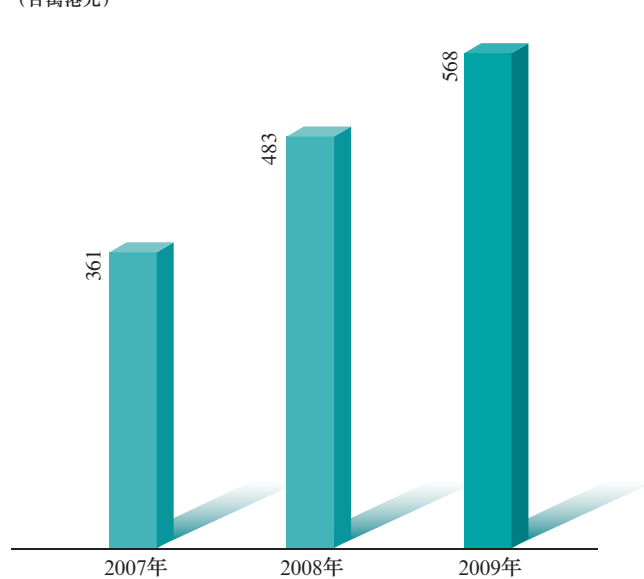
收入#

(百萬港元)



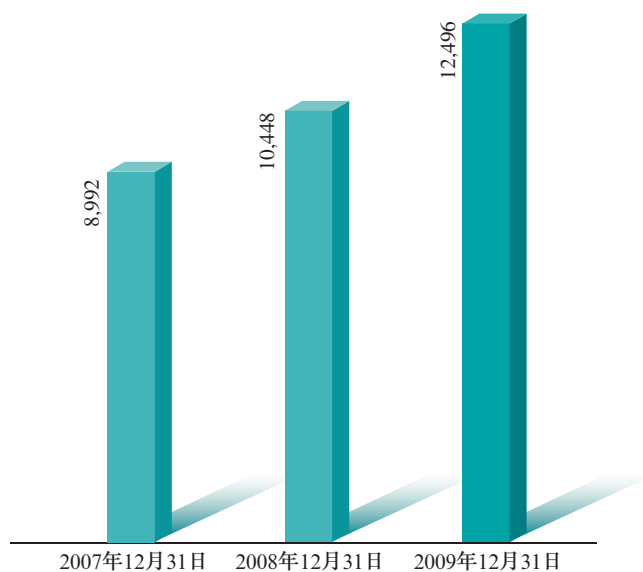
盈利*

(百萬港元)



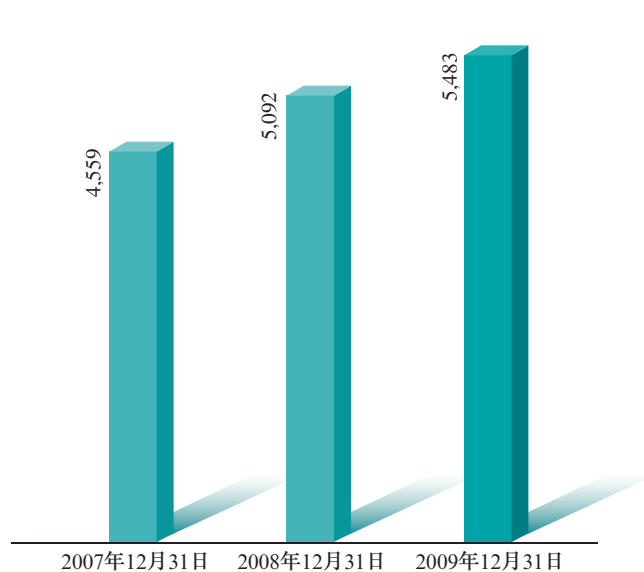
總資產

(百萬港元)



本公司擁有人應佔權益

(百萬港元)



2007年結餘為備考集團之收入。

* 2007年結餘為備考集團之核心盈利。

備考集團及核心盈利之定義載於2008年年報的管理層討論及分析內。

2009年大事回顧

第一 季度

1. 我們完成收購北京可口可樂飲料有限公司40%權益。
2. 「美汁源」系列新產品「美汁源熱帶果粒」及「美汁源爽粒葡萄」上市。
3. 我們推出「福臨門」2009年春節公益廣告片，通過「優質食品，你我共築」，傳達了「福臨門」系列產品「健康全家人」的品牌理念。



第二 季度

1. 昌黎產區的「長城」華夏葡萄園V區珍藏級葡萄酒在「2009年布魯塞爾國際評酒會」上獲得銀獎。
2. 「長城」葡萄酒獲得「中國2010上海世博會唯一指定葡萄酒」稱謂。
3. 「美汁源」系列新產品「美汁源C粒檸檬」上市。
4. 中糧可口可樂飲料(江西)有限公司和中糧可口可樂飲料(新疆)有限公司開業。
5. 內蒙古可口可樂飲料廠奠基。
6. 「福臨門」品牌的產品獲得「中國2010上海世博會唯一指定糧油產品」稱謂。
7. 本公司2008年年報在2009年度國際年報大獎(2009 International Annual Report Competition)中獲得食品和包裝消費品組別的銀獎。



第三 季度

1. 「美汁源果粒奶優」上市。
2. 中糧食品營銷有限公司與西安油脂科學研究設計院簽訂戰略合作協定。
3. 「福臨門」植物甾醇玉米油上市。
4. 新包裝、新口味的「金帝」及「Le Conte」巧克力產品上市。
5. 在16個城市展開「金帝」及「Le Conte」巧克力全國巡迴體驗行銷活動。



第四 季度

1. 可口可樂「酷樂仕維他命水」在北京上市。
2. 「福臨門」高端大豆油產品「AE大豆油」在東北地區上市。
3. IR Magazine授予本公司「投資者關係卓越獎」。



主席報告

奉獻營養、健康、美味的優質食品；實現股東、客戶和員工的價值最大化

本人茲提呈中國食品有限公司(「本公司」或「中國食品」)及其附屬公司(統稱「本集團」)截至2009年12月31日止年度業績報告。

業績

本集團專注於經營品牌食品和飲料業務，目前經營包括酒類、飲料、廚房食品和休閒食品四項主要業務。

本集團截至2009年12月31日止年度之收入為168.23億港元，較2008年上升18%。本公司擁有人應佔溢利為5.68億港元，較2008年上升18%。本年度內每股基本盈利為20.35港仙。

股息

董事會建議派發截至2009年12月31日止年度末期股息為每股3.45港仙，惟待2010年6月8日舉行的股東大會通過。結合年中派息3.88港仙，2009年度的派息總額將為每股7.33港仙。是項建議末期股息將於2010年6月18日派發予於2010年6月8日名列股東名冊的本公司股東。

寧高寧
主席



回顧與展望

本集團定位於品牌消費品業務，希望通過為消費者奉獻營養、美味、健康和優質的食品來實現股東、顧客和員工的價值最大化。在本年內，儘管有金融危機的影響，但我們的業務整體還是保持了穩定的增長。酒類業務2009年銷售額較2008年增長14.6%，雖然淨利潤由於消費者的消費結構降級影響而略有下降，但我們相信這種情況將在未來得以改善；繼過去兩年收購青島、濟南、北京的裝瓶廠及新疆、江西的新建裝瓶廠開業後，得益於我們有效的擴大售點覆蓋和建設銷售網路，我們在可口可樂裝瓶系統內的銷量規模、銷量份額及增量貢獻有明顯的提升，更重要的是在碳酸和果汁品類中市場份額不斷上升；得益於鋪貨率上升和「福臨門」品牌知名度提升，廚房食品業務2009年銷量較2008年上升20%；休閒食品業務雖然虧損，但有不少改善，2009年銷售額較2008年上升42.5%。

中國消費品市場成長很快，品牌食品業務發展的潛力巨大。作為食品及飲料生產商，我們一直關注產品的品質及安全。我們清楚瞭解食品安全是一個系統性的風險，不能只從單一環節(如食品質量檢測)入手，應該從整個產業鏈上入手，使這個問題從商業模式上得到根本解決。這樣做不單能較好地管理成本，還可更好地在每個環節控制產品的質量和可追溯性。中糧集團正在實施全產業鏈戰略，以消費者為導向，控制「從田間到餐桌」每一個環節，對產品質量進行全程控制，目的是持續完善食品安全風險評估等管理制度，最終把安全、放心、健康的食物送到老百姓的餐桌上。我們相信這一策略使我們在增強消費者對我們品牌食品業務的信心方面具有獨特的優勢。

品牌食品市場是一個充分競爭的市場。我們將不斷開發給消費者帶來驚喜體驗的新產品；我們將通過有效的廣告策略將我們的品牌打造成中國家喻戶曉的品牌；我們將持續打造整合的銷售平台，作為我們的核心競爭力之一。通過這些努力，我們期待每個業務的市場份額將繼續擴大，盈利能力繼續保持增長勢頭，以及品牌不斷增值。相信本公司在中糧集團上游供應鏈的強力支持下，專注渠道、品牌和產品創新，將帶來公司價值的提升，為股東帶來更好的回報。

最後，本人謹代表董事會，感謝各位股東對管理團隊的支持和信任，也感謝全體員工盡守職責，同心協力，為推進集團業務而不懈努力。

主席
寧高寧
北京，2010年3月29日

管理層討論及分析



- 本年度之本集團收入為168.23億港元，較去年增加18%。
- 本年度之本公司擁有人應佔溢利為5.68億港元，較去年增加18%。
- 本年度之每股基本盈利為20.35港仙。
- 董事會建議向於2010年6月8日（星期二）名列股東名冊之股東派發本年度末期股息每股3.45港仙。



曲喆
董事總經理

業務 酒類



本集團的酒類業務主要是在國內從事「長城」及「Greatwall」葡萄酒的生產、市場推廣和銷售以及進口酒類產品，同時兼有少量黃酒的釀造加工、品牌運營及銷售業務。從經營葡萄園、釀酒、市場推廣及銷售延伸到品牌管理及開發，屬於縱向一體業務。本集團目前在煙台、沙城和昌黎擁有三個酒廠和兩個酒莊。



2009年是充滿挑戰的一年，上半年因受到金融危機影響，葡萄酒銷售增長放緩。隨著下半年經濟形勢好轉，葡萄酒銷量增速加快。葡萄酒全年銷量達到118,535噸，比上年同期增長13.2%。本業務銷售額為31.97億港元，比上年增長了14.6%。毛利率達到58.0%，而上年同期為57.3%。

本年度內，在品牌策略上，我們聚焦「長城」桑干酒莊系列和「長城」小產區系列等中高端產品的推廣，從而達到提升「長城」品牌形象，以及拉動「長城」全系列產品銷售的目的。2009年「長城」桑干酒莊和君頂酒莊系列高端產品銷售額達到8,300萬港元，約為上年的2.5倍。借助中糧集團有限公司成為中國2010年上海世博會高級贊助商的契機，「長城」葡萄酒成為「上海世博會唯一指定葡萄酒」。「長城」桑干酒莊酒更被選為國宴用酒，這些都是對「長城」葡萄酒產品品質和品牌形象的肯定。

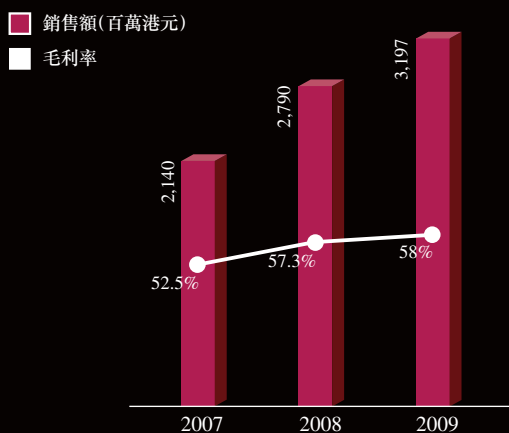
在2009年，我們抓住沿海城市消費者對干白葡萄酒興趣增加的市場契機，開發了霞多麗、惹絲琳兩款高端干白葡萄酒產品，「長城」干白葡萄酒銷售額達2.61億港元，同比增長43.8%。

根據我們的戰略，我們分別在煙台產區及昌黎產區擴增1,200畝*和1,000畝*自有葡萄園，我們自有葡萄園和合作葡萄園達83,000畝*。我們與新疆建設兵團簽訂了合作協定，將合作建設30,000畝*葡萄園，2009年12月我們亦完成寧夏15,000畝*基地的選址與規劃。與此同時我們也在積極規劃國外產區。



我們在2008年下半年開始從事進口葡萄酒代理業務。進口的葡萄酒來自法國、智利、意大利等全球著名產區。進口葡萄酒是對我們現有國內產品組合的有益補充。2009年進口葡萄酒代理業務銷售額達到3,300萬港元，我們期待進口酒成為未來業務新的增長點之一。

毛利率持續提升 銷售額穩步增長



在2010年，我們將推廣以「長城」桑干酒莊酒為代表的高端葡萄酒，以繼續改善產品結構；同時在產品方面，我們會推出中高檔的新產品以增加中高檔酒的市場份額；在渠道方面，我們會側重於擴展至二、三線城市；產品品質控制方面，我們與國家葡萄酒及白酒、露酒產品質量監督檢驗中心成立酒業檢測中心實驗室，以完善我們的產品追溯體系。

* 1畝約相等於667平方米



飲料 業務

本集團旗下的可口可樂飲料裝瓶集團是中國的三大可口可樂飲料裝瓶集團之一，目前控股十一個裝瓶廠以及參股另外九個裝瓶廠。該十一個裝瓶廠獲可口可樂公司授權在中國十六個省、市、及自治區裝瓶生產及配送銷售可口可樂系列碳酸飲料，並配送銷售可口可樂系列果汁、茶和水等非碳酸飲料。下圖為本集團的可口可樂飲料銷售及分銷區域範圍的詳情。



本集團的授權銷售區域



本年度內，受惠於北京裝瓶廠併入我們的裝瓶集團以及我們致力持續拓展業務，本業務營業額為70.98億港元，較去年增長55.2%。

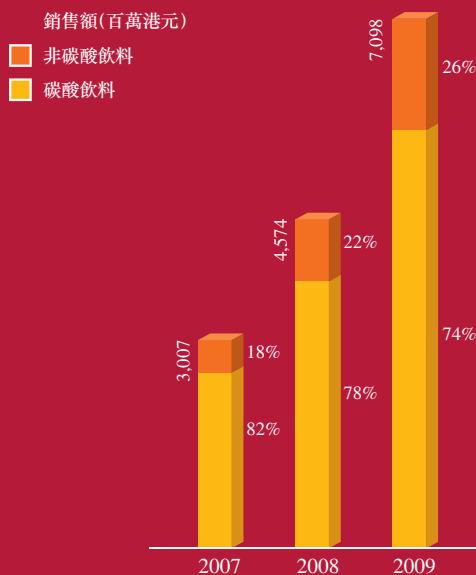
我們在碳酸飲料方面的增長持續強勁。假設2008年包括北京裝瓶廠，我們在授權銷售區域的碳酸飲料銷量按年增長14.2%，大幅超過可口可樂中國區碳酸飲料的平均增長率，也超過全國所有碳酸飲料品類的平均增長率。在非碳酸飲料方面，我們推出了「美汁源」品牌多款新產品或新口味，例如「美汁源果粒奶優」、「美汁源熱帶果粒」、「美汁源爽粒葡萄」及「美汁源C粒檸檬」，獲得了不俗的市場反應，在我們授權銷售區域的「美汁源」系列果汁飲料銷量增長達44.3%。根據ACNielsen的市場調查數據顯示，2009年，「美汁源」品牌在中國的果汁飲料市場份額超過24%，排名第一。

江西和新疆裝瓶廠於本年度正式投產運營，內蒙古裝瓶廠也在本年度6月份破土動工。這些新裝瓶廠將使我們能在各裝瓶廠所在地區直接滿足客戶的需求，以更合理的成本來提供高效率的產品配送和服務，提升業務競爭力。

在未來，我們將繼續加強新產品的上市和推廣，尤其是在非碳酸飲料領域。同時，我們將持續拓展包括冷飲設備投放在內的銷售網路，提高售點覆蓋及售點生動化執行，提升客戶滿意度。



碳酸飲料及非酸飲料銷售額



廚房食品 業務

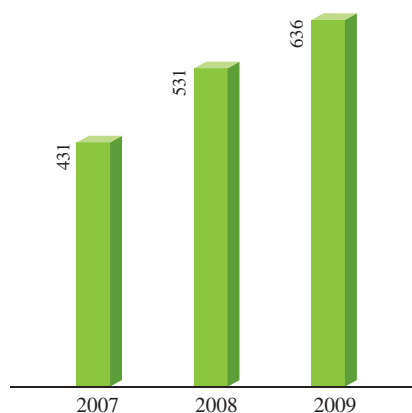
廚房食品業務主要以「福臨門」和「Fortune」等品牌在中國銷售及分銷小包裝食用油和調味品。本年度內，該業務銷售額為60.08億港元。小包裝油銷量為636,362噸，按年增長20%。小包裝油毛利率為9.7%。

本年度內我們積極推動產品創新。其中，富含甾醇的新一代玉米油產品成功上市。因受益於消費者對高端健康油種的需求上升，平均毛利率達到17%的一線油類產品如花生油、玉米油和葵花籽油等增長強勁，2009年銷售額達到24.97億港元，佔整體銷售額的41.5%。受益於新產品的推出及終端售點覆蓋率的提升，「福臨門」及「Fortune」品牌的醬料產品的銷售額達到了4,551萬港元，比上年上升了81%。

2009年我們繼續加強渠道滲透，我們主要以直銷方式覆蓋一、二線城市的商超，及通過經銷商來覆蓋三、四線城市的銷售渠道。2009年底，終端售點的覆蓋達到167,000家。

2010年我們將借助中國2010年上海世博會的機遇，大力推廣「福臨門」品牌，重點推廣調和油及玉米油等中高端產品。我們將繼續開發銷售終端售點，打造開放式銷售平台，預計未來「福臨門」品牌將覆蓋更多廚房相關食品，現有的渠道也會搭載更多的產品。

「福臨門」小包裝食用油銷量(千噸)





休閒食品 業務

本集團以「金帝」及「Le Conte」品牌在中國生產和分銷巧克力和休閒食品產品。本年度內，在新管理層完善管理架構、提升運營效率、改良產品結構、口味和優化經銷商管理等多管齊下的努力下，業績較去年同期顯著改善，錄得5.20億港元的銷售額，較上年上升了42.5%。毛利率從上年的38%，提升至今年的48.9%，主要是受惠於原材料成本下降和產品價格有所提升。

品牌重塑計劃於本年度正式展開，我們和國際知名廣告中介機構一起探討和制定「金帝」及「Le Conte」系列品牌定位。與此同時，我們對旗下四大主打品類牛奶巧克力、黑巧克力、果仁蛋和「美滋滋」系列產品的配方進行了改良，改良後的產品在消費者口味測試中的評分大大提升。此外，全線產品包裝亦已重新設計，這些都對2009年的業績均有積極的貢獻。

2010年，在品牌策略上，我們將全面展開「金帝」、「Le Conte」和「美滋滋」等品牌的推廣。產品上繼續推動例如凝膠糖、太妃糖等新產品的開發。渠道上，我們將提升中小型超市和便利店的覆蓋率，重點投入校園渠道，加強終端售點執行標準化。

財務回顧

本集團截至2009年12月31日止年度分部業績之補充資料連同比較數字載列如下：

	截至12月31日止年度	
	2009年 (經審核) (%)	2008年 (經審核) (%)
按業務類別劃分之收入增長：		
—酒類	14.6	30.4
—飲料	55.2	52.1
—廚房食品	-7.7	56.6
—休閒食品	42.5	-16.6
按業務類別劃分之收入貢獻：		
—酒類	19.0	19.6
—飲料	42.2	32.1
—廚房食品	35.7	45.7
—休閒食品	3.1	2.6
按業務類別(不包括飲料)劃分之毛利率：		
—酒類	58.0	57.3
—廚房食品	9.7	7.9
—休閒食品	48.9	38.0
按業務類別(不包括飲料)劃分，銷售及 分銷成本對收入比率：		
—酒類	35.5	33.9
—廚房食品	8.5	7.4
—休閒食品	54.1	66.2
分部業績對收入比率：		
—酒類	18.3	20.4
—飲料	5.5	5.0
—廚房食品	0.3	0.1
—休閒食品	-11.5	-33.2
本集團有效稅率(附註1)	25.8	21.6

附註：

1. 本集團有效稅率乃按稅項除以經調整除稅前溢利(不包括分佔聯營公司溢利貢獻)計算。

收入

本集團於本年度的收入較去年增加18%。增長主要來源包括(i)飲料分部的收入因收購北京裝瓶廠的控股權益而錄得55.2%的顯著增長；(ii)酒類分部的收入於2009年上半年從金融危機中恢復，並錄得14.6%的銷售增長；(iii)休閒食品分部的收入因管理團隊的努力而錄得42.5%的理想增長。上述分部的整體影響抵銷了廚房食品分部所錄得的7.7%輕微收入下降，該分部的銷量錄得可觀增長，惟因原材料成本自2008年的短期高位調整，因此，於2009年內食用油產品的市價溫和下調。

毛利

整體毛利增加34.4%，而整體毛利率則由24.6%上升至27.9%。整體毛利率顯著上升乃因廚房食品分部的原材料成本的價格水平自2008年的高位調整，以及堅決執行持續優化產品組合的策略。

銷售及分銷成本

除休閒食品分部外，因宣傳相關開支增加，本集團所有分部的銷售及分銷成本與收入比率於本年度均錄得升幅。宣傳相關開支主要根據受管理團隊嚴密監管的有效方式用於品牌及產品方面，此與本集團堅持執行長期及堅定的品牌打造策略相符。

行政開支

整體行政開支因行政人員數目及辦公室開支增加而較去年增加38.2%，包含於本年度合併北京裝瓶廠產生之影響。

融資成本

融資成本因新增計息銀行及其他借款及君頂酒莊系列葡萄酒的遠期銷售協議相關成本而較去年增加71.8%。新增借款用於中國大陸的若干資本開支及若干已完成的海外收購。此外，本集團亦維持充足但不過度的財務資源緩衝以支持本集團的持續業務發展策略。

應佔聯營公司溢利

受未重覆產生的一項收入(有關於去年收購一間聯營公司而錄得約4,100萬港元收入的已收購淨資產超過成本金額)，連同若干聯營公司的溢利貢獻的波動影響，應佔聯營公司溢利較去年下跌52%。

所得稅

由於不可再享投資稅務抵免、若干附屬公司所享有的稅務優惠到期、對與若干重估資產及負債有關的遞延稅項作出撥備以及根據中國新企業所得稅法就若干子公司及聯營公司所產生的盈利分派作出預扣稅撥備，因此，本集團的有效稅率由21.6%上升至25.8%。

流動資金及財務資源

本公司之庫務部門制定財務風險管理程序，並由本公司高級管理層定期審閱。該庫務部門集中管理包括利率及匯率風險在內之財務風險、集中處理財務資源盈餘及為本集團爭取有成本效益之資金，並抓緊提高收益之機遇。庫務部門定期及密切監察其整體現金及債務狀況、審閱其融資成本及到期情況以方便於適當情況下再融資。

於2009年12月31日，本集團之本公司擁有人應佔權益為54.83億港元，較2008年12月31日之數字增長7.7%。於2009年12月31日，本集團之無抵押現金及現金等值項目合共約為19.43億港元(2008年12月31日：約15.47億港元)。本集團之流動資產淨值約為16.62億港元(2008年12月31日：約15.56億港元)。

經計及無抵押現金及銀行存款及現時可供本集團使用之銀行及其他借貸及銀行授信，管理層相信，本集團有充足財務資源清還債務，為其日常業務運營、資本開支及業務發展項目提供資金。

持有至到期投資指預期贖回日期為未來兩年內或三年內之公司債券。本公司並無抵押擔保證券、抵押債務承擔或類似資產類別之風險。

本集團之貨幣資產、負債及交易主要以人民幣、港元及美元計值。管理層認為，本集團所承受之匯率風險不大。

為了就利率波動所產生之風險對未來現金流量作出對沖，本公司審慎規劃於適當情況下利用衍生工具(主要為利率掉期)，以達致財務風險管理目的。本公司絕對禁止為投機目的而參與衍生工具交易及將流動資金投資於具重大相關槓桿作用或衍生工具風險之財務產品。

資本結構

於本年度，本公司之已發行股份總數因本集團若干僱員行使其於2007年獲授的購股權而增加128,720股股份。於2009年12月31日，本公司之已發行股份總數為2,791,512,076股股份。

於2009年12月31日，本集團之借貸包括若干計息銀行貸款及其他貸款及附屬公司少數股東之貸款合共9.37億港元(2008年12月31日：3.21億港元)。於本年度提用之銀行貸款5億港元之年利率乃按香港銀行同業拆息加0.85厘計息，而於本年度提用之其他貸款1.14億港元之年利率則按2.78厘計息。所有其他借貸按介乎1.71厘至4.86厘之年利率計息(2008年12月31日：介乎4.54厘至6.48厘)。

於2009年12月31日，本公司擁有人應佔淨資產為54.83億港元(2008年12月31日：50.92億港元)，本集團淨現金(無抵押現金及現金等值項目減計息銀行及其他借貸，以及附屬公司少數股東之貸款)為10.06億港元(2008年12月31日：12.26億港元)。

或然負債及資產抵押

於2009年12月31日，本集團並無任何重大或然負債。

於2009年12月31日，本集團若干銀行貸款乃以本集團賬面淨值約1.09億港元(2008年12月31日：0.88億港元)之若干投資物業、物業、廠房、設備、預付土地金和定期存款作抵押。

僱員和薪酬政策

於2009年12月31日，本集團於中國國內及香港共僱用約13,160名員工(2008年12月31日：11,500人)。本集團根據員工之崗位、表現、經驗及現時市場慣例釐定僱員薪酬，並提供管理及專業培訓予員工。本集團透過豁免強制性公積金職業退休計劃或強制性公積金計劃為在香港的僱員提供退休福利，並提供人壽保險及醫療保險；為中國國內員工提供中國法律要求的基本社會保險及住房公積金。此等福利計劃之詳情將載於本年報內財務報告附註2.4「主要會計政策概要」中「僱員福利」內。

於2006年11月21日，本公司採納購股權計劃(「購股權計劃」)，為期十年。購股權計劃旨在依據僱員個別表現獎勵本集團合資格僱員(包括本公司執行董事及非執行董事)。

於2008年12月31日，本公司尚未行使之購股權總數為18,708,000份。於本年度內，本公司並無根據購股計劃之條款授出任何購股權，惟合共有524,500份購股權已注銷，本公司因若干員工行使購股權而合共配發128,720股股份。因此，於2009年12月31日，本公司尚未行使之購股權總數有18,054,780份。根據購股權計劃授出之購股權的有效期為七年，可於授出購股權日期起二十四個月後於五年內行使，惟須符合購股權計劃項下若干規定。

本集團架構之變動

於本年度內，本公司的附屬公司中糧可口可樂飲料(中國)投資有限公司於內蒙古成立了一家全資附屬公司名為中糧可口可樂飲料(內蒙古)有限公司，主要從事飲料裝瓶生產、配送及銷售。

於本年度內，本公司之全資附屬公司中國長城葡萄酒有限公司於河北成立了一家全資附屬公司名為懷來中糧長城桑干酒莊有限公司，主要從事研發、生產、銷售各種葡萄酒及白酒。

企業管治

董事會認為於整個年度內，除於截至2009年6月30日止六個月中期報告內所披露有關守則第E.1.2.條之偏離除外，本公司一直遵守《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「上市規則」)附錄十四所載《企業管治常規守則》(「守則」)之原則及守則條文。

有關本公司於本年度內企業管治工作的詳情載於本年報第85頁至第96頁「企業管治報告」內。

董事及高級管理人員簡介

董事

寧高寧先生



寧高寧

寧先生，現年51歲，於2005年1月獲委任為本公司執行董事及董事會主席。寧先生亦擔任中糧集團有限公司(「中糧公司」)主席，中糧集團(香港)有限公司(「中糧香港」)主席及中糧公司若干附屬公司董事。目前，寧先生擔任香港上市公司中國糧油控股有限公司非執行董事及主席，香港上市公司中糧包裝控股有限公司非執行董事及香港上市公司中國蒙牛乳業有限公司非執行董事及副主席。

寧先生亦兼任上海上市公司華遠地產股份有限公司獨立董事，紐約上市公司Smithfield Foods, Inc.董事及中銀國際控股有限公司董事。寧先生自1998年12月至2009年8月期間擔任香港上市公司力寶華潤有限公司非執行董事。寧先生於企業管理、投資及企業融資、重組及政府關係方面擁有逾二十年經驗。

寧先生畢業於中國山東大學，獲經濟學學士學位，其後畢業於美國匹茲堡大學，獲金融學工商管理碩士學位。

曲喆先生



曲喆

曲先生，現年47歲，於2000年8月獲委任為本公司執行董事，並於2006年1月調升為董事總經理。曲先生亦為董事會薪酬委員會成員。曲先生為本集團若干成員公司董事。曲先生於1986年加入中糧公司，目前擔任中糧公司總裁助理。曲先生於對外貿易、企業管理及投資方面擁有逾二十年經驗，並曾於北美洲工作多年。

曲先生畢業於上海外貿學院，其後畢業於中歐國際管理學院，獲高級管理人員工商管理碩士學位。

麥志榮先生



麥志榮

麥先生，現年48歲，於2006年10月獲委任為本公司執行董事兼副總經理。麥先生亦兼任中糧香港財務總監。麥先生分別為管理會計師協會、內部審計師協會、註冊舞弊審核師協會、資訊系統審計與控制協會及香港會計師公會國際分會會員。麥先生於2006年5月加入中糧香港之前，曾於飛利浦電子工作逾十五年，於企業管治方面擁有廣泛經驗。

麥先生畢業於加拿大英屬哥倫比亞大學，獲金融專業商業學士學位。

張振濤先生



張振濤

張先生，現年47歲，於2007年3月獲委任為本公司執行董事。張先生現為本公司戰略部總經理兼銷售發展部負責人。張先生於加入本公司戰略部之前，曾任中糧食品營銷有限公司(本公司全資附屬公司)總經理。張先生於1984年加入中糧公司，於食油貿易及管理方面擁有逾二十年經驗。

張先生畢業於中南財經政法大學，獲經濟學學士學位，其後畢業於北京大學，獲工商管理碩士學位。

樂秀菊女士



樂秀菊

樂女士，現年45歲，於2007年3月獲委任為本公司執行董事。樂女士自2003年起一直擔任中糧可口可樂飲料有限公司(本公司擁有其65%股權之附屬公司)行政總裁。樂女士為本集團若干成員公司董事。樂女士於1989年加入中糧公司，於飲料生產、貿易及管理方面擁有廣泛經驗。

樂女士畢業於中國人民大學，獲經濟學學士學位及獲經濟學碩士學位。

董事(續)

馬建平先生



馬建平

馬先生，現年46歲，於2007年3月獲委任為本公司執行董事，並於2008年3月1日調任為本公司非執行董事。馬先生曾於2003年6月至2008年2月期間擔任本公司副總經理，並為本集團若干成員公司董事。馬先生於1986年加入中糧公司，目前擔任中糧公司戰略部總監及深圳上市公司中糧地產(集團)股份有限公司董事及香港上市公司中國蒙牛乳業有限公司非執行董事。馬先生於企業融資、投資、戰略規劃及管理方面擁有廣泛經驗，並曾於日本工作逾五年。

馬先生畢業於北京對外經濟貿易大學，獲高級管理人員工商管理碩士學位。

吳文婷女士



吳文婷

吳女士，現年46歲，於2007年3月獲委任為本公司非執行董事。吳女士於1992年加入中糧公司，目前擔任中糧公司審計部總監。吳女士於審計及財務管理方面擁有廣泛經驗。

吳女士畢業於北京工商大學，獲經濟學學士學位，其後畢業於中央財經大學，獲專業會計學碩士學位。

祈立德先生



祈立德

祈先生，現年60歲，於2005年1月獲委任為本公司獨立非執行董事，現亦分別為董事會審核委員會主席及薪酬委員會成員。祈先生是英高投資有限公司聯席董事總經理、證券及期貨事務監察委員會收購及合併委員會主席及收購上訴委員會委員、前香港證券學院董事及曾擔任香港聯合交易所有限公司上市委員會後補委員。祈先生於企業融資方面擁有廣泛經驗。

祈先生持有英國諾定鹹大學歷史及藝術史學士學位及南非約翰尼斯堡維瓦特斯蘭大學工商管理碩士學位。

李鴻鈞先生



李鴻鈞

李先生，現年57歲，於2008年11月獲委任為本公司獨立非執行董事，現亦為董事會審核委員會成員。李先生現時為滿堂紅(中國)集團有限公司副主席。李先生曾擔任證券及期貨事務監察委員會收購及合併委員會委員、香港聯合交易所有限公司上市委員會委員、九廣鐵路公司財務委員會專家成員及香港上市公司恒隆集團有限公司財務總監及執行董事。李先生於財務和會計領域擁有超過三十年的經驗。

李先生持有香港大學經濟及社會科學學士學位，並為香港會計師公會資深會員及蘇格蘭特許會計師公會會員。

袁天凡先生



袁天凡

袁先生，現年57歲，自1993年起擔任本公司獨立非執行董事，現亦分別為董事會薪酬委員會主席及審核委員會成員。袁先生現為香港上市公司奇盛(集團)有限公司非執行董事、新加坡上市公司盈科亞洲拓展有限公司副主席及上海及香港上市公司中國太平洋保險(集團)股份有限公司獨立董事。袁先生於1988年至1991年期間曾擔任香港聯合交易所有限公司行政總裁，於投資銀行與商業方面擁有廣泛經驗。

袁先生持有芝加哥大學經濟學文學學士學位，目前為該大學董事會成員。袁先生亦為香港經濟研究中心董事會主席、上海市政治協商會議委員及上海復旦大學董事會成員。

高級管理人員



王之盈先生

王之盈

王先生，現年39歲，自2009年9月起擔任本公司副總經理，負責本公司戰略管理、食品安全、安全生產和創新研發工作。王先生於2009年9月加入中糧公司。在加入本集團前，王先生曾先後在中國農業大學及政府部門從事培訓教育、人力資源開發、大型項目管理和綜合管理工作，曾經從事多個人力資源開發和人才發展項目，負責多個教育培訓大學的規劃、設計和管理工作。王先生於組織發展、人才發展、戰略規劃、項目管理及綜合管理等方面擁有豐富經驗。王先生畢業於北京大學，獲社會學學士學位，目前就讀中歐國際工商學院高級管理人員工商管理碩士學位。



吳飛先生

吳飛

吳先生，現年39歲，自2007年2月起擔任本公司酒類事業部總經理。吳先生於1992年加入中糧公司，並自2000年起擔任本公司酒類事業部若干管理職位。吳先生於企業管理和酒類業務方面擁有逾十八年經驗。吳先生畢業於北京對外經濟貿易大學，獲企業管理專業學士學位，目前就讀長江商學院高級工商管理學位。



陳剛先生

陳剛

陳先生，現年39歲，自2008年4月起擔任本公司廚房食品事業部總經理。陳先生於1994年加入中糧公司，在加入本集團前，曾擔任香港上市公司中國糧油控股有限公司油脂部副總經理，並於2008年4月至11月期間兼任本公司休閒食品事業部總經理。陳先生於油籽加工、食油貿易及管理方面擁有逾十六年經驗，目前擔任中國糧油學會油脂分會副會長、全國糧油標準化技術委員會委員。陳先生畢業於北京大學，獲法學學士學位，其後畢業於清華大學，獲工商管理碩士學位。



唐宏先生

唐宏

唐先生，現年42歲，自2008年11月起擔任本公司休閒食品事業部總經理。唐先生於1990年8月加入中糧公司。在加入本集團前，唐先生曾先後擔任上海上市公司中糧屯河股份有限公司副總經理。唐先生於企業管理、食品營銷方面擁有豐富經驗。唐先生畢業於北京對外經濟貿易大學，獲經濟學學士學位，其後畢業於英國里茲大學，獲高級管理人員工商管理碩士學位。



陳德彪先生

陳德彪

陳先生，現年38歲，自2006年10月起擔任本公司財務部總經理。陳先生於1993年加入中糧公司，於會計和財務管理方面擁有逾十六年的經驗。陳先生為中國註冊會計師。陳先生畢業於北京對外經濟貿易大學，獲經濟學學士學位，亦持有澳洲新南威爾士大學金融碩士學位。

高級管理人員(續)

何輝先生



何輝

何先生，現年38歲，自2007年3月起擔任本公司人力資源部總經理。何先生於2005年5月加入本公司附屬公司中糧可口可樂飲料(中國)投資有限公司，擔任人力資源及行政總監。何先生擁有近十五年的人力資源管理經驗，其中超過十年在世界500強企業內從事人力資源管理工作。在加入本集團前，何先生於和記黃埔公司屬下中聯集團擔任中國區人力資源及行政總經理。何先生在企業的戰略人力資源管理、組織發展、人才發展、考核激勵等方面具有豐富經驗。何先生畢業於北京機械工業學院(現稱為北京資訊科技大學)，獲管理資訊系統專業工學學士學位，並於北京大學研修人力資源碩士課程。

文國樑先生



文國樑

文先生，現年34歲，自2004年5月起擔任本公司財務總監。文先生於多個行業的核數及財務管理方面擁有廣泛經驗。文先生為特許公認會計師公會、香港會計師公會及香港特許秘書公會會員，亦獲得全球風險專業管理協會頒發財務風險管理師資格。文先生持有香港中文大學專業會計學系學士學位。

羅奇志女士



羅奇志

羅女士，現年42歲，自2005年1月起擔任本公司法律部主管。羅女士於紐約州及中國取得律師資格，並持有中國廈門大學法學院法學學士學位及美國史丹福法學院及中國廈門大學法學院法學碩士學位。

曹捷先生



曹捷

曹先生，現年38歲，自2009年5月起擔任本公司審計部副總經理。曹先生於2003年1月加入本公司附屬公司中糧可口可樂飲料(中國)投資有限公司，擔任內部審計總監。加入本集團前，曹先生亦曾服務於德勤會計師事務所及太古飲料有限公司，在審計、內部控制、風險管理以及財務管理領域擁有十三年以上的經驗。他是國際註冊內部審計師、國際內部審計師協會和中國內部審計師協會會員。曹先生畢業於北京聯合大學，並獲得英國雷丁大學國際諮詢及會計專業碩士學位。

張永鵬先生



張永鵬

張先生，現年43歲，自2009年6月起擔任本公司品牌管理部總監。加入本集團前，張先生曾服務於亨氏聯合有限公司市場部、雀巢(中國)有限公司市場部及銷售部。張先生在市場營銷及銷售管理領域擁有近二十年的經驗。張先生畢業於華西醫科大學，並獲得公共衛生學專業學士學位及營養學專業碩士學位。

社會責任報告

「奉獻營養、健康、美味的優質食品，實現股東、客戶、員工價值最大化」是中國食品有限公司（「本公司」）一直秉承的企業使命。

這份社會責任報告希望從食品安全、員工發展、環境保護、社會公益幾個方面幫助相關方瞭解本公司的理念及行動。

構築全產業鏈的食品安全體系

為了確保食品安全，本公司頒佈了《中國食品有限公司食品安全管理規定》，堅持食品安全的源頭治理和全產業鏈控制。

我們和外部專家一起對食品產業鏈的關鍵控制點進行梳理，對可能產生的危害加以分析，並制定相應的控制措施。在此基礎上，我們建立了食品安全管理模型和目標，制定了127項食品安全和環境保護的考核指標並通過檢查確定基層企業的落實情況。於2009年，我們通過現場檢查考核了11個下屬企業的食品安全管理措施的有效性。

在中國國家質量監督檢驗檢疫總局舉辦的食品安全法知識競賽活動中，我們的一個下屬企業中糧金帝食品（深圳）有限公司因其在食品安全保障和貫徹法

規方面的突出表現，榮獲「食品安全法普法先進企業」稱號。另一個下屬企業中糧食品營銷有限公司亦在中國食品安全領域中最具權威性的中國食品安全年會上榮膺「2009年度食品安全示範單位」稱號；廚房食品事業部總經理陳剛亦同時被授予「2009年度食品安全管理先進個人」稱號。

本公司認真對待消費者回饋和意見，客戶投訴量控制在目標值以內並不斷下降，各事業部均設立專職部門，對常規客戶投訴進行統計、調查、跟進、改善一系列工作。



中糧食品營銷有限公司榮膺「2009年度食品安全示範單位」稱號

員工發展

1. 建立員工道德規範

本公司積極倡導員工嚴格遵守道德規範和法律法規，並通過具體的指引和行動去體現。本公司制定了《商業操守守則》和《員工工作行為準則》，以確保本公司誠信合法經營、每個員工的行為符合本公司的共同價值理念和商業操守標準，以體現「誠信、激情、專業、團隊、包容、創新」的核心價值觀。

2. 人才規劃和發展

本公司關注員工成長和發展，致力於提高員工能力、員工的滿意度和歸屬感。本公司的人才發展規劃建立在系統的評價和培訓體系之上，目標是幫助員工規劃職業生涯。

本公司建立了適合不同級層員工的能力素質模型，從態度、領導能力和業務能力等方面建立了具體的行為標準，形成了有效的評價體系。本公司在內部建立了涵蓋業務一線員工至高層管理人員分層級的專業技能發展體系和領導能力發展體系。2009年，本公司員工參加領導力培訓、專業培訓、企業文化培訓年度累計達到349,085小時，每人年均培訓課時數達到29.9小時。

3. 員工權益和員工關懷

本公司和各級下屬企業嚴格遵守相關勞動法律法規規定。我們按照政府要求為員工提供住房公積金、養老保險、醫療保險、失業保險、生育保險、工傷保險。此外，本公司還為員工提供年度健康體檢和豐富多彩的員工業餘活動。我們亦通過培訓、考核認證和勞動保護等手段，減少職業危害和健康傷害。



為本集團經理人所舉辦的領導力發展培訓



環境保護

本公司積極保護環境、減少污染排放、推行國內外先進的環境管理體系，建立環境保護的長效管理機制，努力實現環境管理的規範化和科學化。我們的3家酒廠、深圳糖果廠及北京裝瓶廠通過ISO14001管理體系認證。本公司計劃三年內所有下屬企業均通過ISO14001的管理認證。

1. 水資源利用

本公司下屬各企業均建立了水資源利用統計監測體系和制度。酒類事業部噸酒耗水量低於行業平均水準；飲料事業部水資源利用居於行業絕對領先地位；休閒食品事業部2009年用水量比2008年減少了9.3%。

2. 提高能源利用效率

為節約能源，提升能源利用效率，本公司下屬各企業開展了技術改造和工藝升級，落實專項資金淘汰高耗能工藝，採用新技術、新設備提升能源效率。利用餘熱、餘能也是節約能源的重要內容，回收的餘能、餘熱主要有蒸汽、污水處理產生的沼氣、鍋爐餘熱、生產線烘焙餘熱等。2009年本公司萬元增加值綜合能耗比2005年下降44.6%。

下屬各企業通過培訓、企業刊物、知識競賽、宣傳欄等途徑宣傳節約能源的信息，並制定了符合本廠實際適用的節能措施。



休閒食品事業部所舉辦的清潔生產審核驗收會議



3. 減少污染物和廢棄物排放

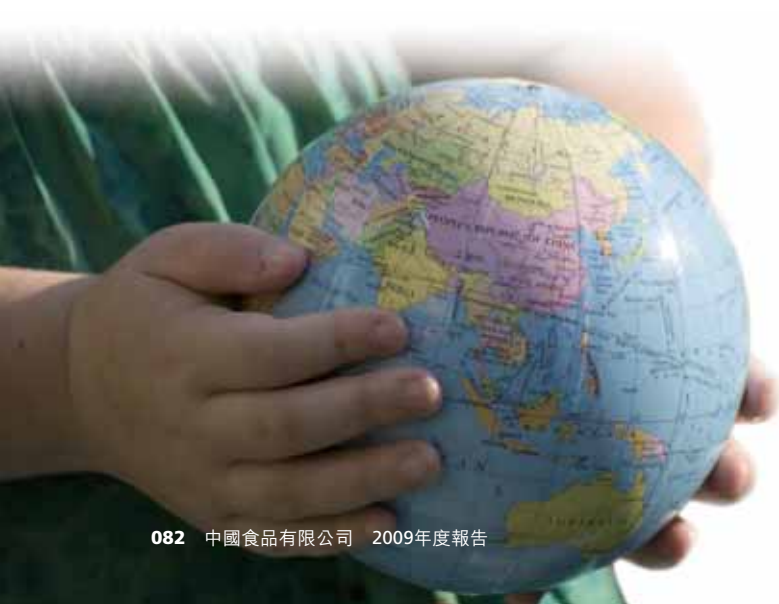
本公司嚴格監督檢查下屬企業的污染物、廢棄物排放工作，全年未發生環保違法、違規行為和突發事故。我們的COD排放量相比2005年降低了58%，So₂排放量比2005年降低了74%，我們所有工廠均建設了污水處理設備並實現了污水達標排放。燃煤鍋爐配備了脫硫裝置，並定期檢測So₂濃度。

4. 包裝減量

避免豪華包裝和過度包裝是食品企業保護環境，節約資源的重要措施。本公司嚴格監督下屬各企業包裝物減量工作，從而減少包裝物對環境的危害並降低企業生產成本。



現場評估食品安全措施的效果



投身社會公益

1. 關心弱勢群體

本公司關愛弱勢群體，推動當地社區不斷進步。2009年本公司繼續向北京的民工子弟學校免費提供營養強化維A油，我們在2009年中國國慶日期間，組織慰問了陝西延安“八一”敬老院並捐贈糧油食品。本公司組織了為中國兒童基金會孤兒保障大行動義賣活動，籌款約8萬多元人民幣。此外，本公司多次進行產品義賣，並將籌得款項捐贈特殊教育學校。公司員工還自發成立服務志願團為殘疾人士提供幫助。

2. 關心災區群眾

值汶川地震一周年之際，我們食品組織了“關愛孩子成長，不忘災區重建”重訪災區愛心活動，慰問了四川、甘肅災區孩子並捐助了4萬多元人民幣，我們還為四川省德陽市東汽小學建立了“中國食品圖書室”和“中糧福臨門健康食堂”。



地震一周年愛心捐贈



本集團組織慰問了陝西延安“八一”敬老院並捐贈糧油食品

3. 支持教育事業

2009年，本公司總投資50萬元人民幣在新疆援建了第二所希望小學，也是本公司所建立的全國第16所的希望小學。本公司多次出資援助學校建立文體活動室、採購教育器材。管理層和員工多次前往各地希望小學進行慰問，並捐助學習用品。

除了捐助希望小學，本公司還在多所大學設立獎學金，資助品學兼優的大學生。



中糧可口可樂飲料有限公司被中國飲料工業協會授予“2009中國飲料行業實踐社會責任優秀企業”稱號



新疆希望小學奠基儀式

企業管治報告

緒言

本公司董事會(「董事會」)堅信，健全而穩固的企業管治架構對本公司穩健及持續成長及最終達致股東長遠價值的提高至為重要。董事會盡力遵守企業管治原則，採納健全而符合法律及商業準則的企業管治常規，專注於內部監控、向所有股東負責、公開溝通及公平披露等事宜。

企業管治守則

本公司採納《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「上市規則」)附錄十四所載的「企業管治常規守則」(「守則」)作為其企業管治守則。董事會認為，除偏離守則條文E.1.2外(該等偏離將於下文作出解釋)，本公司於截至2009年12月31日止年度已遵守載於守則中的原則及守則條文。

企業管治常規發展

本公司及其附屬公司(「本集團」)深知健全的企業管治常規乃持續發展的重要基礎，並一直為提高本集團的企業管治而不斷努力。過去幾年的主要改進概述如下：

- 由公司領導定下清晰的基調，有明確的使命、願景、核心競爭力、企業價值以及道德指引，其中包括對本集團整條價值鏈中食品安全的重視和承諾；
- 制訂清晰的戰略方向，並透過主要管理層業績目標運用於業務運作中，執行董事及高級管理層負責監察策略的執行情況；
- 根據行業最佳常規制訂改善企業管治路線圖，作為持續改善工作的藍圖。管理層透過互動培訓課程和定期會議積極參與制訂並實施企業管治完善行動；
- 於2009年，我們通過領導力發展課程、能力素質模型、人才發展計劃、新任管理層持續發展計劃及最佳實戰分享平台使本公司的組織進一步增強，藉以實現我們的戰略目標；
- 制定商業操守守則，並落實到集團各層面。商業道德行為通過持續對企業核心價值及文化的重視而得以鞏固；
- 透過建立內部審計、合規以及風險管理與控制功能，並採用Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (「COSO」)的內部控制整合框架，強化內部監控系統；
- 於2009年12月，我們聘請專業風險管理顧問，為本集團完善基於COSO框架的風險管理流程提供建議。項目的主要目的是為我們戰略目標的實現提供合理的保證並使風險管理活動與我們的業務戰略及主要業務流程更有機地結合；
- 對SAP系統作出大量投資，以改善管理信息的整體準確性、速度和透明度，以便按事實進行決策；
- 本集團持續完善內部監控，其中包括致力為食品安全管理體系打下堅實的基礎；及
- 本集團堅持並積極地承擔多方面的社會責任。本集團於社會責任方面的活動詳情載列於本年報的社會責任報告內。

本公司於本年度內的企業管治常規

於本年度內，本公司的主要企業管治常規概述如下。為方便參考，以下概要按守則段落編號編排。

守則編號 本公司的企業管治常規

A. 董事

A.1 董事會

A.1.1 本公司採納每年最少召開四次董事會常會的做法。本年度內各董事出席全體董事會會議的次數載列如下。括號內的數字指有關人士為董事會成員時於本年度內召開的最多會議次數。

	出席次數
執行董事	
寧高寧(主席)	1/(4)
曲詰(董事總經理)	4/(4)
麥志榮	4/(4)
張振濤	2/(4)
樂秀菊	3/(4)
非執行董事	
馬建平	3/(4)
吳文婷	3/(4)
獨立非執行董事	
祈立德	3/(4)
李鴻鈞	4/(4)
袁天凡	3/(4)

A.1.2 每份董事會常會或董事會委員會常會通知均知會董事其可要求在有關會議議程內加插討論事項。

A.1.3 董事會常會或董事會委員會常會通知於會前最少十四天發給董事。就其他特別會議，會發出合理的通知。

A.1.4 所有董事會成員均可徵詢公司秘書的意見，以及獲得其服務以確保董事會程序及所有適用規則及規例均獲得遵守。

A.1.5 董事會及董事會委員會的會議記錄由公司秘書保存，任何董事在提出合理通知後，可在辦公時間內查閱。

本公司於本年度內的企業管治常規(續)

守則編號 本公司的企業管治常規(續)

A. 董事(續)

A.1 董事會(續)

A.1.6 董事會及董事會委員會的會議記錄已對董事會及董事會委員會所考慮事項及達致的決定作足夠的記錄，其中包括董事提出的任何疑慮或表達的反對意見。董事會及／或董事會委員會(視乎情況而定)會議記錄的初稿及終稿會於會議舉行後合理時間內發送給董事，初稿供董事提供意見，終稿則作為其記錄。

A.1.7 本公司的董事會手冊規定，全體董事就履行其對本公司的責任時，如有需要可尋求獨立專業意見，費用由本公司支付。在合理的要求下，董事會可決議為個別董事提供獨立專業意見以協助他們履行其對本公司的責任，費用由本公司支付。

A.1.8 需由董事會決定的重要事項一般以書面決議案形式處理並附有支持性的解釋資料，以供全體董事(包括獨立非執行董事)於批准事項前垂注並提出意見，或作出查詢(視乎情況而定)。

董事必須申明其在董事會將予考慮並批准的事項或交易中的利益(如適用)。

倘主要股東或董事在事項或交易中存在董事會認為重大利益衝突，在事項或交易中本身及其聯繫人均沒有重大利益的獨立非執行董事會擔當積極角色，並就有關該等事項或交易的事宜作出獨立判斷。當有需要時，會召開額外的董事會。

A.1.9 於本年度內，本公司為本集團各董事及高級員工投購了適當保險。

A.2 主席及行政總裁

A.2.1 主席與董事總經理的角色均有清晰界定，以確保其獨立性。

主席帶領制訂本公司的整體戰略及政策，確保董事會有效發揮其職能，包括遵守良好企業管治常規。

董事總經理在其他董事會成員及高級管理人員的支持下負責管理本公司的日常業務。彼須向董事會就執行本公司的整體戰略以及協調整體業務運作負責。

A.2.2 在執行董事及管理層的支持下，主席確保董事會會議上所有董事均適當知悉當前的事項。這個目標是透過遵守正確的董事會會議程序及資料全面的中、英文會議議程及材料而達成。鼓勵董事於董事會會議上以其日常工作語言討論事項及提問，並提供雙語傳譯以確保全部董事均適當地知悉事項及問題。主席鼓勵及促進董事全力投入董事會事務以及執行董事與非執行董事之間維持建設性的關係。

A.2.3 主席在執行董事及管理層的支持下確保在董事會或董事會委員會會議舉行前至少三天向董事寄發董事會文件，其中包括載有完整及可靠資料的支持文件。

本公司於本年度內的企業管治常規(續)

守則編號 本公司的企業管治常規(續)

A. 董事(續)

A.3 董事會組成

A.3.1 本公司所有公司通訊中已按董事類別披露董事會的組成(目前包括五名執行董事、兩名非執行董事及三名獨立非執行董事)。本公司的網站提供最新董事名單,以類別及角色為識別並載列每名董事的詳細介紹。

於整個年度內,本公司遵守了上市規則第3.10條規定,且董事會目前包括三名獨立非執行董事,即祈立德先生、李鴻鈞先生及袁天凡先生。

本公司已收到三名獨立非執行董事根據上市規則第3.13條規定,就彼等的獨立性作出的年度確認書。董事會已評估彼等的獨立性,並認為所有獨立非執行董事根據上市規則第3.13條所載列的指引均為獨立人士。

A.4 委任、重選及罷免

A.4.1 本公司非執行董事及獨立非執行董事均會簽署正式委任函件。根據委任函件,非執行董事及獨立非執行董事獲委任三年,自彼等獲委任之日起計算,並須經重選連任。

A.4.2 本公司並無成立提名委員會。董事會全體負責提名合適人選及委任成員以填補董事空缺或增添董事名額的程序。

本公司的執行董事乃基於彼等的資格及其對本集團業務的經驗而委任。非執行董事(包括獨立非執行董事)的委任乃基於彼等的資格及經驗以及本公司的需要而作出。

獲委任填補臨時空缺的每名董事根據守則須於其獲委任後的首屆股東大會上由股東重選。於本年度,並無委任填補臨時空缺的董事。

根據本公司細則,每名董事(包括設有特定委任年期的董事)須最少每三年輪席退任一次,即各董事的實際任期為三年。

根據本公司細則第111(A)條,曲詰先生、張振濤先生、樂秀菊女士、馬建平先生及吳文婷女士自其上次獲重選後已任職三年,彼等將於本公司即將舉行的股東週年大會(「2010年股東週年大會」)輪席退任,且合資格膺選連任。2010年股東週年大會通函載有有關重選董事詳情(包括所有須重選的董事履歷),以確保股東作出知情決定。

本公司於本年度內的企業管治常規(續)

守則編號 本公司的企業管治常規(續)

A. 董事(續)

A.5 董事的責任

A.5.1 本公司確保每位新任董事對本集團的營運及業務有適當的瞭解，以及完全知悉彼在成文法及普通法、上市規則、適用法律規定及其他監管規定以及本公司的業務及管治政策下的責任。新任董事於彼獲委任前從本公司主席、執行董事及高級管理層獲得有關本集團營運及業務的簡介，及／或於彼獲委任後取得載有關於董事責任及職責以及其他要求的資料。

本公司確保董事們知悉與本集團相關的法律、監管規則及企業管治發展，並在於本集團事務作出決定時予以考慮。公司秘書不時向董事們發放有關資訊供彼等參考。本公司亦為執行董事及管理人員組織有重要性的或值得關注的專題講座。如有需要，本公司亦會資助董事出席專業發展講座或課程。

A.5.2 董事會目前包括三名獨立非執行董事，為董事會在審議事務時帶來足夠的獨立判斷、知識及經驗。

獨立非執行董事於董事會會議上擔當活躍角色，並就重大事項或交易作出獨立判斷。彼等會於出現潛在利益衝突時，發揮牽頭作用。彼等亦擔任董事會委員會成員，並付出足夠時間及注意力於本集團的事務，包括出席本公司的股東大會。

董事會亦包括兩名非執行董事，其中一名擁有企業財務及戰略發展及管理經驗，而另一名擁有會計及內部審計知識及經驗。

A.5.3 各董事承諾彼能給予充足時間及注意力於本公司事務。本年度內各董事出席董事會及董事會委員會會議的詳情載於上文第A.1.1節及下文第B.1.1節及第C.3.1節。

A.5.4 本公司已採納上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)作為董事進行證券交易的行為守則。於向所有董事作出具體查詢後，彼等均確認其已於整個年度內遵守標準守則所載列的規定標準。

本公司已就有關僱員進行本公司證券交易採納一套根據標準守則而編製的有關僱員進行證券交易守則(「僱員交易守則」)。可能擁有有關本集團未公開發佈的股價敏感資料的有關僱員必須就進行本公司證券交易遵守僱員交易守則。僱員交易守則的條款不遜於標準守則所載列的規定標準。於本年度內，概無從任何該等僱員收到違規報告。

A.6 資料提供及使用

A.6.1 於本年度內，包括支持文件在內的董事會文件於董事會或董事會委員會會議舉行前至少三天發給董事。

A.6.2 公司秘書、財務總監及本集團其他高級管理層成員出席所有董事會及董事會委員會會議(視乎情況而定)，匯報企業管治、法例合規及會計與財務事宜。董事在會議中的提問及要求澄清的事項獲得及時回應，並獲提供進一步資料(如需要)。

A.6.3 所有董事均可查閱董事會文件及相關材料。詳情載列於上文第A.2.3及A.6.2節。

本公司於本年度內的企業管治常規(續)

守則編號 本公司的企業管治常規(續)

B. 董事及高級管理層薪酬

B.1 薪酬水平及組成及披露

B.1.1 本公司已於2005年4月成立薪酬委員會，並制訂載有權限及職責的書面職權範圍。薪酬委員會的職責為審閱本公司董事及高級管理層的薪酬政策及架構並就此向董事會提供建議。

薪酬委員會目前包括兩名獨立非執行董事(分別為祈立德先生及袁天凡先生)及一名執行董事曲詰先生。袁先生擔任薪酬委員會主席。

於本年度內，薪酬委員會成員出席委員會會議的次數載列如下。括號內的數字指有關人士為薪酬委員會成員時於本年度內召開的最多薪酬委員會會議次數。

薪酬委員會成員	出席次數
袁天凡(主席)	1/(1)
祈立德	1/(1)
曲詰	0/(1)

B.1.2 薪酬委員會可以就其他執行董事的薪酬建議諮詢本公司主席及／或董事總經理。如有需要，薪酬委員會亦可索取外部專業意見，費用由本公司支付。

於本年度內，薪酬委員會審閱了以下事項：

- 本公司執行董事及高級管理層的薪酬政策及薪酬架構；
- 2009年年度所有執行董事及高級管理層的薪酬組合；及
- 根據本公司購股權計劃授出的購股權情況。

B.1.3 薪酬委員會的職權範圍遵從守則的規定。

B.1.4 薪酬委員會的職權範圍書刊載於本公司的網站www.chinafoodsltd.com。未能進入網站的股東，可以免費向公司秘書索取薪酬委員會的職權範圍書的打印件。

B.1.5 本公司人事部在公司秘書的協助下向薪酬委員會提供行政支援，並執行獲審批的薪酬組合及其他人事相關決定。本公司承擔薪酬委員會所需一切專業意見及其他服務的費用。

本公司於本年度內的企業管治常規(續)

守則編號 本公司的企業管治常規(續)

C. 問責及核數

C.1 財務匯報

C.1.1 董事每季均獲提供本集團的主要業務活動回顧及主要財務資料。

C.1.2 董事明白彼等有編製本公司截至2009年12月31日止年度的財務報表所載的一切資料及陳述的責任。董事認為財務報表已遵照香港公認會計準則編製，並反映根據董事會及管理層的最佳估計、合理知情及審慎的判斷，已適當考慮到重要事項後所得的數額。於2009年12月31日，經適當查詢後，董事並不知悉有關任何事件或情況的重大不確定性可能對本公司持續經營的能力產生重大質疑。因此，董事已按照持續經營基準編製本公司的財務報表。

於本年度內，本公司按照上市規則第13.49(1)及(6)條規定在有關財政期間結束後的四個月及三個月內分別公佈年度及中期業績。

外聘核數師的報告責任聲明載於本年報第113頁至第114頁內。

C.1.3 董事會致力按照所有法例規定，就本公司的事務向股東及公眾呈報全面、清晰及易於理解的評估。

C.2 內部監控

C.2.1 參考COSO建議的框架，本公司對本集團內部監控系統進行定期檢討。管理層主要負責設計、實施及維持內部監控，董事會及審核委員會監督管理層的行動和監察已實施的監控的有效性。本集團內部監控有效性的監察工作，由內部審計、合規和風險管理與控制三個相互聯繫的職能作支持。

內部審計職能直接向審核委員會及董事總經理報告，對本集團內部監控系統的有效性發表獨立客觀意見。該職能根據審核委員會批准的年度審計計劃對本集團的業務運作進行以風險為導向的審計。內部審計結果會每半年向審核委員會匯報。管理層對審計報告就進一步及持續改善本集團內部監控系統的建議有正面回應。

合規職能管理法律風險與訴訟，監察與分析法律法規的新趨勢，並與本集團管理層緊密協作，遵守有關法律及監管規定，以及在本集團全面落實企業價值及道德標準。

風險管理與控制職能與本集團管理層緊密合作，共同建立系統化的風險管理流程，並優化政策及程序，以持續改善本集團的內部監控系統。

就本年度而言，董事會認為本集團內部監控系統有效運作。

本公司於本年度內的企業管治常規(續)

守則編號 本公司的企業管治常規(續)

C. 問責及核數(續)

C.2 內部監控(續)

C.2.2 董事會委託審核委員會檢討及考慮本公司會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足。詳情載列於下文第C.3.1節。

C.3 審核委員會

C.3.1 審核委員會的職責是協助董事會履行其有關財務報告、內部監控、風險管理，以及外聘核數功能的企業管治及監察責任。

審核委員會目前由三名獨立非執行董事組成，分別為祈立德先生、李鴻鈞先生及袁天凡先生。彼等均具有廣泛會計、財務及商業經驗。祈先生擔任審核委員會主席。

審核委員會在會議中所考慮的事項及達致的決定，已由公司秘書作足夠仔細的會議記錄，其中包括其成員提出的任何疑慮或表達的反對意見。審核委員會會議記錄的初稿及終稿會於會議舉行後合理時間內發送給其成員，初稿供其提供意見，終稿則作為其記錄。

於本年度內，審核委員會成員出席審核委員會會議的次數載列如下。括號內的數字指有關人士為審核委員會成員時於本年度內召開的最多審核委員會會議次數。

審核委員會成員	出席次數
祈立德(主席)	4/(4)
李鴻鈞	4/(4)
袁天凡	4/(4)

審核委員會於本年度內開展的工作概要如下：

- 與外聘核數師會面，就2008年度核數工作的一般範圍進行討論；
- 檢討外聘核數師給予管理層的函件及管理層的回應；
- 檢討其職權範圍；
- 審閱截至2008年12月31日止年度的財務報告及年度業績公告，建議董事會批准；
- 審閱持續關連交易；
- 建議董事會向股東提議續聘安永會計師事務所為本公司2009年年度的外聘核數師；
- 檢討及批准委聘外聘核數師為本集團提供非核數服務；
- 與管理層就本集團內部監控系統及風險管理系統的有效性進行討論；

本公司於本年度內的企業管治常規(續)

守則編號 本公司的企業管治常規(續)

C. 問責及核數(續)

C.3 審核委員會(續)

- 審閱及批准2009年年度的內部審計計劃；
- 審閱內部審計結果及討論進一步完善本集團內部監控系統；
- 檢討並評估本公司會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足，並於2009年4月9日向董事會作出報告及建議；
- 審閱截至2009年6月30日止六個月的中期財務報告及中期業績公告，建議董事會批准；
- 審閱及與管理層討論有關完善現有持續關連交易報告及監控政策；
- 與外聘核數師會面，就2009年度核數工作的一般範圍進行討論；及
- 審閱及建議董事會批准關於本集團2009年年度的核數費用建議。

C.3.2 審核委員會成員概非本公司現有核數事務所的前任合夥人。

C.3.3 審核委員會的職權範圍遵從守則的規定。

C.3.4 審核委員會的職權範圍書刊載於本公司的網站www.chinafoodsltd.com。未能進入網站的股東，可以免費向公司秘書索取審核委員會的職權範圍書的打印件。

C.3.5 審核委員會信納其對本公司核數師安永會計師事務所的審計及非審計服務費用、過程及有效性，以及獨立性和客觀性。董事會同意審核委員會有關續聘安永會計師事務所為本公司2010年年度核數師的建議。推薦建議將在2010年股東週年大會上提呈予股東批准。

於本年度內，向安永會計師事務所已支付或應支付的費用包括如下：

所提供的服務	已付／應付的費用 港元
審計服務	2,900,000
非審計服務*	3,450,590
合計	6,350,590

* 該等服務包括財務盡職調查、中期報告審閱、持續關連交易的合規審閱。

本公司於本年度內的企業管治常規(續)

守則編號 本公司的企業管治常規(續)

C. 問責及核數(續)

C.3 審核委員會(續)

C.3.6 審核委員會在履行其職能時，可無限制地接觸合適人士、記錄、外聘核數師及高級管理人員(視乎情況而定)。

審核委員會獲董事會授權調查其職權範圍內的任何活動，並根據有關調查向董事會建議合適的行動。

本集團的高級管理層有責任向審核委員會提供充足而及時的支持，以便彼等履行其職能。倘審核委員會有需要，本公司將支付所有專業顧問費用及其他服務費用。

D. 董事會權力的轉授

D.1 管理功能

D.1.1 董事會由主席領導，負責領導及監控本公司、制訂整體戰略及政策、評估本集團表現及管理、批准重大或根據上市規則須予以披露的事宜或交易。

管理層由董事總經理領導，負責本集團的業務及日常營運，以及落實董事會制定的戰略及政策。每名執行董事均獲各自職責，負責按照彼等各自的專業範疇監察及監督特定的業務單位或職能部門的運作。

D.1.2 董事會主要職責包括：

- 檢討及批准本集團的營運戰略及計劃；
- 制訂及監控本集團重大業務及財務目標；
- 監控管理層的表現；
- 檢討及批准重要活動的政策，如重大收購、投資、撤資、出售資產或本集團任何重大資本開支；
- 確保維持健全而有效的內部監控系統；及
- 檢討及批准企業管治政策，包括確立本集團的道德風尚。

董事會已將若干權力及職責轉授予審核委員會及薪酬委員會，詳情清楚地載於該等委員會的職權範圍書。

董事會亦已將管理本集團業務及日常運作的權力及職責轉授予管理層。

D.2 董事會轄下的委員會

D.2.1 如上文第B.1.1、B.1.3、C.3.1及C.3.3節所述，董事會已成立兩個轄下委員會，即薪酬委員會及審核委員會，各有具體的職權範圍。

D.2.2 董事會轄下各委員會於董事會會議或其他適當場合向董事會匯報其決定及建議。

本公司於本年度內的企業管治常規(續)

守則編號 本公司的企業管治常規(續)

E. 與股東的溝通

E.1 有效溝通

E.1.1 每項實質上獨立的事宜(包括選舉個別董事)均在股東大會上以個別決議案提呈。

E.1.2 本公司董事會主席因處理其他事務未能出席2009年股東週年大會。出席該次會議的董事，根據本公司細則第73條推選本公司董事總經理曲詰先生主持該次會議。

於本年度內，審核委員會及薪酬委員會主席及／或成員已出席本公司2009年股東週年大會。於2009年，並無就批准關連交易或任何需要獨立股東批准的交易舉行過股東大會。

E.1.3 於本年度內，召開股東周年大會的通知於會議舉行前至少足20個營業日向股東發送。

E.2 投票表決

E.2.1 於本年度內，本公司股東週年大會會議主席已向股東解釋以投票方式進行表決的詳細程序，並鼓勵他們就以投票方式表決提問。本公司股份過戶登記分處卓佳廣進有限公司受聘擔任監票人監察及點算票數。投票結果於股東周年大會後當日於本公司及聯交所網站刊登。

投資者關係

本公司致力通過開放及適時的溝通，與股東及投資者建立長遠互信的關係。在披露政策方面，我們務求做到適時、準確和公平一致。

本公司設有專門的投資者關係部，通過不同渠道與投資者進行溝通，包括日常與基金經理的見面和電話會議、管理層路演、投資者關係網站www.chinafoodsltd.com/ir及業績公佈分析員大會。

我們在投資者關係方面的持續進步受到外界的肯定。於本年度內，本公司獲IR Magazine授予「投資者關係卓越獎」，以及本公司2008年年報在2009年度國際年報大獎(2009 International Annual Report Competition)中獲得食品和包裝消費品組別的銀獎。

投資者關係(續)

於本年度內，我們在投資者關係方面的主要活動包括：

- 我們參加了摩根大通、瑞銀、招商證券、花旗銀行、里昂及摩根士坦利六次投資者論壇及公司日；
- 我們於2009年11月邀請基金經理到海南可口可樂飲料裝瓶廠參觀；及
- 我們與來自世界各地超過二百多名的投資者進行投資者會議，增進相互了解。

展望

本公司深明改善企業管治需持續努力。展望來年，此方面的主要工作包括：

- 管治架構－本公司將繼續改善其管治及監控架構，以確保角色及權責分明，且適合於有效執行戰略；
- 風險管理－已於2009年開始進行風險管理流程完善項目，本公司將採用更有效和系統化的方法實現我們的戰略目標；
- 流程、政策及程序－本公司將繼續檢討及改善主要經營、財務及合規流程、政策及程序，以確保具備足夠的制衡制度；及
- 施行－本公司將繼續施行及強化其企業價值及操守指引，以作為良好企業管治的基石。

董事會報告

董事會同寅欣然提呈彼等關於截至2009年12月31日止年度之本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)之報告及經審核財務報告。

主要業務

本公司之主要業務為投資控股。現時，本公司通過旗下附屬公司及聯營公司從事四項主要業務，涉及酒類、飲料、小包裝食用油及其他消費食品及糖果。

業績及股息

截至2009年12月31日止年度本集團之溢利，及本公司與本集團於該日之業務狀況，載於財務報告第115頁至第224頁。

董事會建議宣派本年度之末期股息每股3.45港仙(2008年：3.84港仙)。中期股息每股3.88港仙已於2009年10月29日派發(2008年：2.4港仙)。待股東於2010年6月8日(星期二)舉行之股東週年大會上批准後，本年度之合計現金股息將為每股7.33港仙(2008年：6.24港仙)。建議之末期股息將於2010年6月18日(星期五)，向於2010年6月8日(星期二)(「登記日」)名列本公司股東名冊內之本公司股東支付。

根據全部於2008年1月1日起執行的中華人民共和國國家稅務總局發出日期為2009年4月22日之《關於境外註冊中資控股企業依據實際管理機構標準認定為居民企業有關問題的通知》、《中華人民共和國企業所得稅法》(「《企業所得稅法》」)及《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》，本公司是境外註冊並且(其中包括)由一家中資企業控股的公司，很可能被認定為中國居民企業，並且，如果是的話，本公司可能需要向並非為依法在中國境內成立，或者依照外國(或地區)法律成立但實際管理機構在中國境內的企業(該等企業在《企業所得稅法》中所定義為居民企業)的企業股東派發末期股息時代扣10%的企業所得稅。代扣代繳企業所得稅是本公司的義務。

對於在登記日名列本公司股東名冊的所有以非個人名義登記的股東(包括香港中央結算(代理人)有限公司，企業代理人或受託人如證券公司、銀行等，或其他組織及團體皆被視為企業股東)，本公司將於扣除10%的企業所得稅後派發末期股息；對於在登記日名列本公司股東名冊的所有自然人股東，本公司將不就應付的末期股息代扣代繳所得稅。

如任何名列本公司股東名冊上的企業股東認為其為居民企業而不希望本公司代扣代繳上述10%的企業所得稅，請不遲於2010年6月3日(星期四)下午四時正向本公司在香港的股份過戶登記分處卓佳廣進有限公司(地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓)呈交其主管稅務機關所出具以證明本公司毋須就其所享有之股息代扣代繳企業所得稅之文件。

如任何人需更改股東身份，請向代理人或信託機構查詢相關手續。本公司將嚴格根據相關法律及有關政府部門的要求並依照登記日的本公司股東名冊代扣代繳非居民企業股東的企業所得稅。

業績及股息(續)

假若本公司不被認定為中國居民企業，因而不需代扣代繳企業所得稅，而該等稅款依然是在本公司的保管之中，在法律允許的情況下，本公司將促使該等根據以上安排扣繳的稅款退還給相關企業股東。本公司將適時就該等事項發出公告。

財務資料概要

本集團過往五個財政年度公告之業績、資產、負債及少數股東權益概要(摘錄自經審核財務報告且經適當重列及重新分類)載於第225頁，該概要並非經審核財務報告之一部分。

物業、廠房及設備及投資物業

本公司及本集團本年度內之物業、廠房及設備及投資物業變動之詳情，分別載於財務報告附註15及16。

股本

本公司於本年度內之股本變動詳情和相關原因載於財務報告附註32。

購股權計劃

本公司已於2006年11月21日採納購股權計劃(「該計劃」)。以下為該計劃之主要條款：

1. 該計劃之目的

吸引、挽留及激勵本公司高級管理層人員及主要僱員，讓合資格參與者藉此在本公司購入所有人權益，鼓勵合資格參與者致力為本公司及其股東整體利益提升本公司及其股份之價值。

2. 該計劃之參與者

該計劃之參與者包括(i)本集團任何成員公司之任何執行或非執行董事；(ii)本集團任何成員公司之任何高級行政人員、主要技術人員、專業人員、經理、僱員；或(iii)董事會可能建議之任何其他人士。為免生疑問，參與者並不包括獨立非執行董事。

3. 該計劃項下可供發行之股份總數

根據該計劃及本公司所有其他購股權計劃授出之所有購股權獲行使後可予發行之股份總數不得超過本公司不時之已發行股份總數之10%。於2009年12月31日，倘根據該計劃已授出的購股權已獲悉數行使，本公司可予發行之股份總數為18,054,780股股份(佔本公司已發行股本約0.65%)。

購股權計劃(續)

4. 該計劃項下每名參與者之最高限額

向任何承授人授出之購股權(包括已行使及未行使之購股權)行使後發行及將會發行之股份總數在任何十二個月期間內不得超過本公司於相關時間已發行股份1%(「個別限額」)。進一步授出任何超逾個別限額之購股權須經股東批准,而有關承授人及其聯繫人均須放棄投票。

5. 根據購股權須認購股份之期限

董事可全權酌情釐定行使購股權之期限,惟在任何情況下,該期限不得超過由接納購股權當日起計七年,並於七年期限最後一日屆滿,惟符合該計劃所載有關提早終止之條文者則除外。

6. 購股權行使前必須持有之最短期限

購股權於行使前須自授出日期起持有最短兩年時間。此外,購股權須受以下歸屬時間表限制:

期間	可行使之購股權百分比
— 自授出日期起計第二週年及其後但不遲於第三週年	33%
— 自授出日期起計第三週年及其後但不遲於第四週年	67%
— 自授出日期起計第四週年及其後	100%

7. 接納購股權之期限及應付款項

根據該計劃授出購股權之要約必須於要約日期起計二十八天內獲接納,而就接納購股權應付款項為1港元。

8. 釐定行使價之基準

行使價為董事會釐定,並須為以下三項之最高者:(a)於要約當日香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)每日報價表所載股份收市價;(b)於緊接要約之日前五個營業日聯交所每日報價表所載股份之平均收市價;或(c)股份之面值。

9. 該計劃之有效期

該計劃之有效期於2016年11月20日屆滿。

購股權計劃(續)

10. 購股權之變動

於截至2009年12月31日止年度，購股權之變動詳情如下：

姓名或 參與者類別	購股權數目				於2009年 12月31日	授出購股權日期	購股權行使期	本公司股價 ¹		
	於2009年 1月1日	本年度內 授出	本年度內 行使	本年度內 註銷				購股權 行使價 港元	於授出 購股權之日 港元	於購股權 行使之日 港元
董事										
寧高等先生	880,000	-	-	-	880,000	27.09.2007	27.09.2009 – 26.09.2014	4.952	4.952	-
曲誌先生	880,000	-	-	-	880,000	27.09.2007	27.09.2009 – 26.09.2014	4.952	4.952	-
麥志榮先生	800,000	-	-	-	800,000	27.09.2007	27.09.2009 – 26.09.2014	4.952	4.952	-
馬建平先生	800,000	-	-	-	800,000	27.09.2007	27.09.2009 – 26.09.2014	4.952	4.952	-
張振濤先生	700,000	-	-	-	700,000	27.09.2007	27.09.2009 – 26.09.2014	4.952	4.952	-
樂秀菊女士	700,000	-	-	-	700,000	27.09.2007	27.09.2009 – 26.09.2014	4.952	4.952	-
吳文婷女士	700,000	-	-	-	700,000	27.09.2007	27.09.2009 – 26.09.2014	4.952	4.952	-
其他僱員										
合計	13,248,000	-	(128,720)	(524,500)	12,595,780	27.09.2007	27.09.2009 – 26.09.2014	4.952	4.952	6.92
	18,708,000	-	(128,720)	(524,500)	18,054,780					

附註：

1. 行使購股權之日本公司股價為各有關行使購股權當日聯交所收市價之加權平均數。

優先購買權

本公司細則或百慕達法例並無關於優先購買權之規定，要求本公司須向現有股東按比例基準發售新股份。

儲備

本公司及本集團於本年度內之儲備變動詳情，分別載於財務報告附註34(b)及綜合股本變動報表概要。

可供分派儲備

截至2009年12月31日，本公司根據百慕達1981年公司法計算之可供分派儲備約為5,504,146,000港元。

主要客戶及供應商

於本年度內，本集團向五名最大客戶銷售產品合計金額少於本年度內總銷售額的30%。本集團五名最大供應商共佔本集團本年度內採購總額約69%，最大供應商約佔44%。

除本公司之最終控股公司中糧集團有限公司(「中糧公司」)為本集團五名最大供應商之一外，本公司董事或其任何聯繫人或任何股東(據董事所知擁有逾5%本公司之已發行股本者)概無於本集團其餘四名最大供應商或五名最大客戶中擁有任何實益權益。

董事

於本年度內及截至本報告日期，本公司董事如下：

執行董事：

寧高寧先生
曲詰先生
麥志榮先生
張振濤先生
樂秀菊女士

非執行董事：

馬建平先生
吳文婷女士

獨立非執行董事：

祈立德先生(Mr. Stephen Edward Clark)
李鴻鈞先生
袁天凡先生

非執行董事及獨立非執行董事具特定委任年期。根據本公司章程細則之細則第111(A)條規定，全體董事須每三年輪值退任。根據本公司章程細則之細則第111(A)條規定，曲詰先生、張振濤先生、樂秀菊女士、馬建平先生及吳文婷女士將退任，並符合資格在即將舉行之股東週年大會膺選連任。

董事及高層管理人員簡介

本公司董事及本集團高層管理人員簡介資料，載於本年報第75頁至第78頁。

董事服務合約

於即將舉行之股東週年大會上候選連任之董事與本公司或其任何附屬公司之間概無訂立任何本公司或其任何附屬公司須給予賠償(法定賠償除外)始可於一年內終止之服務合約。

董事之合約權益

於本年度內，董事概無在對本集團業務有重大影響之任何合約(本公司、其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司乃合約訂約方)中直接或間接擁有重大權益。

董事酬金

於股東大會上，股東授權董事會釐定董事酬金。董事薪酬乃由董事會根據本公司章程細則，基於董事會薪酬委員會之建議並參考市況、董事職務、責任及表現以及本集團之業績而釐定。

董事於股份、相關股份之權益及淡倉

截至2009年12月31日，董事及彼等之聯繫人於本公司或其任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份擁有之權益及淡倉而須根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部(包括據此他們被視作或當作擁有之權益及淡倉)知會本公司及聯交所、或須根據證券及期貨條例第352條記錄於本公司所存置登記冊內、或須根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「上市規則」)所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》規定知會本公司及聯交所者(合稱「須披露權益」)記錄如下：

(a) 於本公司之股份及相關股份之須披露權益

董事姓名	權益性質	持股份數目	股份總數	約佔已發行股本百分比 (附註3)
寧高寧先生	實益擁有	880,000 (附註2)	880,000	0.03%
曲喆先生	實益擁有	670,000 (附註1)	1,550,000	0.06%
	實益擁有	880,000 (附註2)		
麥志榮先生	實益擁有	800,000 (附註2)	800,000	0.03%
馬建平先生	實益擁有	800,000 (附註2)	800,000	0.03%
張振濤先生	實益擁有	700,000 (附註2)	700,000	0.03%
樂秀菊女士	實益擁有	700,000 (附註2)	700,000	0.03%
吳文婷女士	實益擁有	700,000 (附註2)	700,000	0.03%

董事於股份、相關股份之權益及淡倉(續)

(a) 於本公司之股份及相關股份之須披露權益(續)

附註：

1. 本公司股份之好倉(根據股本衍生工具如購股權、購股權證或可換股債券除外)。
2. 根據本公司購股權計劃授予董事之購股權項下本公司相關股份之好倉。
3. 百分比乃根據本公司截至2009年12月31日之已發行股份總數(即2,791,512,076股)計算。

(b) 於一家相聯法團(中國糧油控股有限公司(「中國糧油控股」))之股份及相關股份之須披露權益

董事姓名	權益性質	所持股份數目	約佔已發行 股份總數	股本百分比 (附註2)
寧高寧先生	實益擁有	700,000	700,000 (附註1)	0.02%

附註：

1. 根據中國糧油控股購股權計劃授予寧高寧先生之購股權項下中國糧油控股相關股份之好倉。
2. 百分比乃根據中國糧油控股截至2009年12月31日之已發行股份總數(即3,858,584,839股)計算。

除本報告所披露者外，截至2009年12月31日，董事及其聯繫人概無其他須披露權益。

主要股東及其他人士於股份及相關股份之權益及淡倉

截至2009年12月31日，根據證券及期貨條例第336條存置之權益登記冊所記錄，主要股東(定義見「上市規則」)於本公司股份及相關股份之權益及淡倉如下：

(a) 於本公司股份及相關股份之好倉總額

本公司得悉，截至2009年12月31日，主要股東持有以下本公司股份及相關股份之權益：

主要股東	附註	身份及權益性質	所持股份數目	約佔已發行股本權益總額百分比*
Wide Smart Holdings Limited (「Wide Smart」)	(1)	直接實益擁有	1,922,550,331	68.87%
COFCO (BVI) No. 108 Limited(「COFCO BVI」)	(1)	直接實益擁有	140,000,000	5.02%
中糧集團(香港)有限公司 (「中糧香港」)	(1) (1)及(2)	直接實益擁有 透過受控法團	10,138,000 2,062,550,331	0.36% 73.89%
中糧集團有限公司 (「中糧公司」)	(1)及(3)	透過受控法團	2,072,688,331	74.25%

附註：

- (1) 本公司股份之好倉。
- (2) 中糧香港被視為於Wide Smart及COFCO BVI所持共2,062,550,331股股份中擁有權益，因為中糧香港有權於Wide Smart和COFCO BVI之股東大會上控制行使或行使三分之一或以上投票權。
- (3) 中糧公司被視為於Wide Smart、COFCO BVI及中糧香港所持共2,072,688,331股股份中擁有權益，因為中糧公司有權於Wide Smart、COFCO BVI及中糧香港之股東大會上控制行使或行使三分之一或以上投票權。

* 百分比乃根據本公司截至2009年12月31日之已發行股份總數(即2,791,512,076股)計算。

執行董事及董事會主席寧高寧先生亦為中糧公司之主席、Wide Smart之董事及中糧香港之主席。董事總經理曲喆先生亦為公司之總裁助理。執行董事麥志榮先生亦為中糧香港之財務總監，非執行董事馬建平先生亦為中糧公司戰略部總監。非執行董事吳文婷女士亦為中糧公司審計部總監。

主要股東及其他人士於股份及相關股份之權益及淡倉(續)

(b) 於本公司股份及相關股份之淡倉總額

截至2009年12月31日，本公司並無獲悉任何主要股東持有本公司股份或相關股份之任何淡倉。

除本報告披露者外，截至2009年12月31日，本公司並無獲悉除上述主要股東之外之任何其他人士持有本公司股份或相關股份之權益或淡倉，而須記入按照證券及期貨條例第336條規定存置之權益登記冊。

除本報告披露者外，截至2009年12月31日，董事並不知悉任何董事為上文披露的於本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉的實體的董事或僱員。

足夠公眾持股量

根據本公司所得之公開資料及董事所知，截至本報告日期，公眾人士持有本公司已發行股本總數至少25%。

關連交易及持續關連交易

於本年度內，本集團於日常及一般業務過程中與本公司若干關連人士(包括本公司最終控股股東中糧公司及其聯繫人(統稱「中糧集團」))進行若干交易。根據上市規則規定，該等交易構成關連交易或持續關連交易，須於本年報中披露。

關連交易

1. 於2009年5月13日，本公司分別通知中糧公司及嘉銀控股有限公司(「嘉銀控股」)(皆為本公司關連人士)終止本公司的選擇權(i)以購買本公司與中糧公司於2001年5月16日訂立的總許可協議(經訂約各方於2006年5月15日訂立的一項協議及訂約各方於2008年5月16日訂立的另一項協議所補充及修訂)所述的任何或全部與「Greatwall」、「長城」、「CHINA CLUB」以及「華夏俱樂部」有關的商標(「酒類商標」)；及(ii)根據本公司與嘉銀控股於2001年5月16日訂立的選擇權協議(其後經訂約各方於2001年11月1日訂立的契據作出修訂，並經訂約各方於2006年5月15日訂立的一項協議及訂約各方於2008年5月16日訂立的另一項協議所補充及修訂)從嘉銀控股收購其於嘉銀實業發展有限公司6,000股股份(「選擇權股份」)的實益權益。有關總許可協議及選擇權協議及其修訂的詳情於本公司日期為2008年5月16日的公告中披露。

有關終止上述選擇權的詳情於本公司日期為2009年5月13日的公告中披露。

關連交易(續)

2. 於2009年5月20日，本公司的全資附屬公司中糧食品管理有限公司(「中糧食品管理」)與中國一家商業銀行(「該銀行」)及中糧君頂酒莊有限公司(「中糧君頂」)(其為本公司關連人士)訂立展期協議(「展期協議」)。根據展期協議，中糧食品管理同意延長根據日期為2008年11月19日的委託貸款協議通過該銀行提供給中糧君頂的委託貸款人民幣110,000,000元(「委託貸款」)的到期日。委託貸款的到期日由原來的2009年5月25日延展至2009年11月25日(「延展期」)，且委託貸款於延展期內的利率將與中國商業銀行提供的通行市場貸款利率相同。

展期協議的詳情於本公司日期為2009年5月20日的公告中披露。

3. 於2009年8月12日，本公司全資附屬公司中糧長城葡萄酒(煙台)有限公司(「中糧葡萄酒煙台」)與華潤深國投信託有限公司(「華潤信託」)訂立擔保合同(「擔保合同」)，據此，中糧葡萄酒煙台有條件地同意向華潤信託就(1)中糧君頂在其與華潤信託於2009年8月12日訂立與華潤信託擬推出的酒類產品投資計劃有關的十二份轉讓及回購合同(統稱「回購合同」)項下的回購及其他義務；及(2)中糧君頂在其與華潤信託於2009年8月12日訂立的十二份管理合同(統稱「管理合同」)項下的管理及其他義務提供擔保。中糧葡萄酒煙台於擔保合同項下的最高責任總額(包括任何損害賠償及支出)將不超過人民幣170,000,000元。

其後，中糧集團與華潤信託訂立擔保合同(「中糧集團擔保合同」)，據此，中糧集團同意向華潤信託就(1)中糧君頂於回購合同項下的回購及其他義務；及(2)中糧君頂於管理合同項下的管理及其他義務提供擔保。中糧集團於中糧集團擔保合同項下的最高責任總額(包括任何損害賠償及支出)將不超過人民幣170,000,000元。於2009年10月21日，中糧葡萄酒煙台、華潤信託及中糧君頂訂立了回購合同的補充合同(「補充合同」)，據此，各方同意由中糧集團擔保合同取代擔保合同，並且同意擔保合同將停止繼續有效。

擔保合同及補充合同的詳情分別於本公司日期為2009年8月13日及2009年10月21日的公告中披露。

持續關連交易

1. 君頂葡萄酒產品採購協議

於2008年11月21日，本公司全資附屬公司COFCO Wines & Spirits Holdings Limited與中糧君頂訂立關於COFCO Wines & Spirits Holdings Limited及其附屬公司(統稱「中糧酒業集團」)向中糧君頂採購葡萄酒產品的協議，期限自2008年11月21日起至2009年12月31日止(「君頂葡萄酒產品採購協議」)。就截至2009年12月31日止年度採購葡萄酒產品當時預期的年度交易額將不超過人民幣60,000,000元。君頂葡萄酒產品採購協議的詳情於本公司日期為2008年11月21日的公告中披露。

於截至2009年12月31日止年度，中糧酒業集團就採購葡萄酒產品向中糧君頂支付的總金額約為人民幣35,870,000元。

2. 中國糧油採購協議

於2008年11月21日，本公司與中國糧油控股有限公司(「中國糧油」)(其為本公司關連人士)訂立採購協議，期限為三年，自2009年1月1日起至2011年12月31日止(「中國糧油採購協議」)。根據中國糧油採購協議，中國糧油及其聯繫人(「中國糧油集團」)將向本集團供應食用散油及其他原材料及產品，並向本集團提供物流及其他相關服務。就截至2009年12月31日止年度採購食用油及其他原材料及產品及相關服務當時預期的年度交易額將不超過約人民幣12,786,000,000元。中國糧油採購協議的詳情於本公司日期為2008年11月21日的公告及本公司日期為2008年12月12日的通函(「十二月通函」)中披露。

於截至2009年12月31日止年度，本集團就採購食用油及其他原材料及產品及相關服務向中國糧油集團支付的總金額約為人民幣4,638,400,000元。

3. 中糧包裝採購協議

於2008年11月28日，本公司與中糧包裝控股有限公司(「中糧包裝」)(其為本公司關連人士)訂立包裝材料採購協議，期限為三年，自2009年1月1日起至2011年12月31日止(「中糧包裝採購協議」)。根據中糧包裝採購協議，中糧包裝及其附屬公司(「中糧包裝集團」)將向本集團為糖果產品的生產及飲料產品的裝瓶生產供應包裝材料(包括雜罐及皇冠蓋)及相關零件。就截至2009年12月31日止年度採購包裝材料(包括雜罐及皇冠蓋)當時預期的年度交易額將不超過約人民幣21,900,000元。中糧包裝採購協議的詳情於本公司日期為2008年12月1日的公告(「十二月公告」)及十二月通函中披露。

於截至2009年12月31日止年度，本集團就採購包裝材料(包括雜罐及皇冠蓋)向中糧包裝集團支付的總金額約為人民幣5,440,000元。

4. 白糖採購協議

於2008年11月28日，本公司與中糧公司訂立白糖採購協議，期限為三年，自2009年1月1日起至2011年12月31日止(「白糖採購協議」)。根據白糖採購協議，本集團將向中糧集團若干成員為飲料產品的裝瓶生產採購白糖。就截至2009年12月31日止年度採購白糖當時預期的年度交易額將不超過約人民幣161,000,000元。白糖採購協議的詳情於十二月公告及十二月通函中披露。

於截至2009年12月31日止年度，本集團就採購白糖向中糧集團支付的支付的總金額約為人民幣38,450,000元。

持續關連交易(續)

5. 酒類產品銷售協議

於2008年11月28日，本公司與中糧公司訂立酒類產品銷售協議，期限為一年，自2009年1月1日起至2009年12月31日止(「酒類產品銷售協議」)。根據酒類產品銷售協議，本集團若干成員將向中糧集團供應酒類產品。就截至2009年12月31日止年度銷售酒類產品當時預期的年度交易額其後由人民幣20,000,000元修訂為人民幣30,000,000元。酒類產品銷售協議及修訂交易上限的詳情於十二月公告及本公司日期為2009年11月25日的公告中披露。

於截至2009年12月31日止年度，本集團就銷售酒類產品從中糧集團收到的總金額約為人民幣1,750,000元。

6. 2009調味品採購協議

於2008年11月28日，本公司的全資附屬公司中糧食品營銷有限公司(「中糧食品」)與中糧創新食品(北京)有限公司(「中糧創新」)(其為本公司關連人士)訂立調味品採購協議，期限為一年，自2009年1月1日起至2009年12月31日(「2009調味品採購協議」)。根據2009調味品採購協議，中糧食品將向中糧創新採購調味品用於分銷及銷售，而中糧創新將負責因分銷及銷售調味品而產生的若干費用(「費用」)。中糧食品先支付該等費用再由中糧創新補償。就截至2009年12月31日止年度採購調味品當時預期的年度交易額及年度費用將分別不超過約人民幣114,000,000元及人民幣40,000,000元。2009調味品採購協議的詳情於十二月公告中披露。

於截至2009年12月31日止年度，中糧食品就採購調味品向中糧創新支付的總金額及發生的費用總額分別約為人民幣47,866,500元及人民幣13,444,500元。

7. 中糧廣場租賃協議

於2008年11月28日，本公司與中糧廣場發展有限公司(「中糧廣場公司」)(其為本公司關連人士)訂立租賃協議，期限為期一年，自2009年1月1日起至2009年12月31日止(「中糧廣場租賃協議」)。根據中糧廣場租賃協議，本集團若干成員將繼續租用北京中糧廣場部分樓層用作辦公用途，並依照中糧廣場租賃協議的原則、條款及條件分別與中糧廣場公司訂立租賃協議，租期皆為一年，自2009年1月1日起至2009年12月31日止。就截至2009年12月31日止年度的租金及管理費總額(不包括公共事業費用)當時預期將不超過約人民幣10,000,000元。中糧廣場租賃協議的詳情於十二月公告中披露。

於截至2009年12月31日止年度，本集團就租用辦公樓層向中糧廣場支付的總金額約為人民幣8,255,200元。

持續關連交易(續)

8. 2009飲料主劑採購協議

於2008年11月28日，本公司與天津美飲料有限公司(「津美」)(其為本公司關連人士)訂立飲料主劑採購協議，期限為三年，自2009年1月1日起至2011年12月31日止(「2009飲料主劑採購協議」)。根據2009飲料主劑採購協議，本集團裝瓶廠將向津美採購飲料主劑，價格由可口可樂飲料(上海)有限公司(「可口可樂(上海)」)釐定。就截至2009年12月31日止年度採購飲料主劑當時預期的年度交易額將不超過約人民幣127,000,000元。2009飲料主劑採購協議的詳情於十二月公告及十二月通函中披露。

於截至2009年12月31日止年度，本集團就採購飲料主劑向津美支付的總金額約為人民幣58,580,000元。

9. 2009濃縮液採購協議

於2008年11月28日，本公司與可口可樂(上海)(其為本公司關連人士)訂立濃縮液採購協議，期限為三年，自2009年1月1日起至2011年12月31日止(「2009濃縮液採購協議」)。根據2009濃縮液採購協議，本集團裝瓶廠將按可口可樂(上海)釐訂的價格從可口可樂(上海)採購濃縮液。就截至2009年12月31日止年度採購濃縮液當時預期的年度交易額將不超過約人民幣1,500,000,000元。2009濃縮液採購協議的詳情於十二月公告及十二月通函中披露。

於截至2009年12月31日止年度，本集團就採購濃縮液向可口可樂(上海)支付的總金額約為人民幣906,000,000元。

10. 2009非碳酸飲料採購協議

於2008年11月28日，本公司與可口可樂裝瓶商生產(東莞)有限公司(「可口可樂(東莞)」)(其為本公司關連人士)訂立非碳酸飲料採購協議，期限為三年，自2009年1月1日起至2011年12月31日止(「2009非碳酸飲料採購協議」)。根據2009非碳酸飲料採購協議，可口可樂(東莞)及其聯繫人(「可口可樂(東莞)集團」)將向本集團裝瓶廠供應非碳酸飲料於中國指定區域內分銷及轉售。就截至2009年12月31日止年度採購非碳酸飲料當時預期的年度交易額將不超過約人民幣1,900,000,000元。2009非碳酸飲料採購協議的詳情於十二月公告及十二月通函中披露。

於截至2009年12月31日止年度，本集團就採購非碳酸飲料向可口可樂(東莞)集團支付的總金額約為人民幣1,107,500,000元。

11. 2009紫江包裝材料採購協議

於2008年11月25日，天津可口可樂飲料有限公司(「天津裝瓶廠」)(視為本公司的附屬公司)與天津實發紫江包裝有限公司(「紫江」)(其為本公司關連人士)就雙方於2001年8月訂立的包裝材料採購協議續期，期限為兩年零十個月，自2009年1月1日起至2011年10月31日止(「2009紫江包裝材料採購協議」)。根據2009紫江包裝材料採購協議，紫江將向天津裝瓶廠供應包裝材料及提供來料加工服務。就截至2009年12月31日止年度採購包裝材料當時預期的年度交易額將不超過約人民幣170,000,000元。紫江包裝材料採購協議的詳情於十二月公告及十二月通函中披露。

於截至2009年12月31日止年度，天津裝瓶廠就採購包裝材料向紫江支付的總金額約為人民幣77,000,000元。

持續關連交易(續)

12. 可可脂採購協議

於2009年2月24日，本公司的全資附屬公司中糧金帝食品(深圳)有限公司(「中糧金帝」)與上海天工可可食品有限公司(「上海天工」)(其為本公司關連人士)訂立可可脂採購協議，期限自2009年2月24日起至2011年12月31日止(「可可脂採購協議」)。根據可可脂採購協議，中糧金帝將向上海天工採購用於生產糖果產品的可可脂。就截至2009年12月31日止年度採購可可脂當時預期的年度交易額將不超過約人民幣30,000,000元。可可脂採購協議的詳情於本公司日期為2009年2月24日的公告中披露。

於截至2009年12月31日止年度，中糧金帝就採購可可脂向上海天工支付的總金額約為人民幣6,685,000元。

13. 蜂蜜產品採購協議

於2009年3月11日，中糧食品與中糧創新訂立蜂蜜產品採購協議，期限自2009年3月11日起至2009年12月31日止(「蜂蜜產品採購協議」)。根據蜂蜜產品採購協議，中糧食品將向中糧創新採購蜂蜜產品用於分銷及銷售，而中糧創新將負責支付因分銷及銷售蜂蜜產品所產生的若干費用。就截至2009年12月31日止年度採購蜂蜜產品當時預期的年度交易額將不超過人民幣10,000,000元。蜂蜜產品採購協議的詳情於本公司日期為2009年3月11日的公告中披露。

於截至2009年12月31日止年度，並無根據蜂蜜產品採購協議發生交易。

14. 物業租賃及物業管理服務協議

於2009年11月2日，本公司與中糧公司訂立物業租賃及物業管理服務協議(「物業租賃及物業管理服務協議」)，期限將於2011年12月31日到期。根據物業租賃及物業管理服務協議，本集團若干成員將向中糧集團租賃在香港及國內(視情況而定)的若干物業作為自用辦公室及倉庫。中糧集團亦會向本集團成員提供物業管理服務，物業管理相關的餐飲服務及其他相關服務。就截至2009年12月31日止年度的租金及管理費用當時預計的年度總額將不超過人民幣40,000,000元。物業租賃及物業管理服務協議的詳情於本公司日期為2009年11月2日的公告中披露。

於截至2009年12月31日止年度，本集團向中糧集團支付的租金及管理費用的總金額約為人民幣12,600,000元。

15. 中糧產品採購協議

於2009年11月25日，本公司與中糧公司訂立產品採購協議(「中糧產品採購協議」)，期限已於2009年12月31日到期。根據中糧產品採購協議，本集團將向中糧集團採購蕃茄汁、茶葉及其他產品用作銷售及分銷。就截至2009年12月31日止年度採購相關產品當時預計的年度交易額將不超過人民幣50,000,000元。中糧產品採購協議的詳情於本公司日期為2009年11月25日的公告中披露。

於截至2009年12月31日止年度，本集團就採購相關產品向中糧集團支付的總金額約為人民幣20,780,000元。

持續關連交易(續)

16. 經銷合同

於2010年1月18日，中糧金帝與中糧創新訂立經銷合同及其補充合同(「經銷合同」)，期限將於2010年12月31日到期。根據經銷合同，中糧金帝將向中糧創新採購「tenone騰歡」牌奶酪產品於北京地區銷售及分銷，而中糧創新將負責經其批准與推廣奶酪產品有關的市場推廣計劃所發生的若干市場推廣費用(「推廣費用」)。該等推廣費用先由中糧金帝支付再由中糧創新補償。就截至2010年12月31日止年度採購奶酪產品的預期年度交易額及推廣費用將分別不超過人民幣40,000,000元及人民幣20,000,000元。經銷合同的詳情於本公司日期為2010年1月18日的公告中披露。

17. 產品經銷協議

於2010年3月9日，中糧食品與中糧屯河(北京)營銷有限公司(「屯河(北京)」)(其為本公司關連人士)訂立產品經銷協議(「產品經銷協議」)，期限將於2010年12月31日到期。根據產品經銷協議，中糧食品將向屯河(北京)採購小包裝食用糖產品於國內超市銷售及分銷。屯河(北京)將負責因推廣及分銷小包裝食用糖產品而產生的若干費用(「推廣及經銷費用」)。就截至2010年12月31日止年度採購小包裝食用糖產品的預期年度交易額及推廣及經銷費用將分別不超過人民幣50,000,000元及人民幣10,000,000元。產品經銷協議的詳情於本公司日期為2010年3月9日的公告中披露。

18. 中糧君頂供應協議

於2010年3月19日，中糧酒業與中糧君頂訂立框架協議，自協議簽署之日起為期一年(「中糧君頂供應協議」)。根據中糧君頂供應協議，中糧君頂將向中糧酒業集團供應葡萄酒產品。就截至2010年12月31日止年度的供應葡萄酒產品預計年度交易額將不超過人民幣100,000,000元。中糧君頂供應協議的詳情於本公司日期為2010年3月19日的公告中披露。

19. 中糧酒業供應協議

於2010年3月19日，中糧酒業與山東中糧君頂世界名莊俱樂部有限公司(「山東君頂」)(其為本公司關連人士)訂立框架協議，自協議簽署之日起為期一年(「中糧酒業供應協議」)。根據中糧酒業供應協議，中糧酒業集團將向山東君頂供應進口酒類產品。就截至2010年12月31日止年度供應進口酒類產品的預計年度交易額將不超過人民幣10,000,000元。中糧酒業供應協議的詳情於本公司日期為2010年3月19日的公告中披露。

持續關連交易之年度審閱

獨立非執行董事已審閱截至2009年12月31日止年度之上述第1至15項持續關連交易，並確認該等持續關連交易乃：

1. 於本公司正常及日常業務過程中進行；
2. 按一般商業條款進行，倘缺乏足夠的可比較交易以判斷交易是否按一般商業條款進行，則按不遜於給予或來自(視情況而定)獨立第三方之條款進行；及
3. 根據約束該等交易之相應協議條款進行，公平合理且符合本公司及其股東的整體利益。

根據上市規則第14A.38條規定，本公司委聘本公司核數師根據香港會計師公會發出的《香港相關服務準則》第4400號「接受委聘進行有關財務資料的協定程序」就持續關連交易進行若干協定程序。核數師向本公司董事會報告該等交易：

1. 已獲得本公司董事會批准；
2. 乃根據約束該等交易之協議條款進行；及
3. 並無超過有關公告所披露的上限。

董事於競爭業務之權益

本公司概無董事被視為於可能直接或間接與本集團業務構成競爭之任何業務中擁有權益。

購買、贖回或出售本公司之上市證券

本公司及其任何附屬公司於年內並無購買、購回或出售本公司任何上市證券。

核數師

安永會計師事務所行將退任，於即將舉行之股東週年大會上將提呈決議案以續聘其為本公司核數師。

謹代表董事會

董事總經理

曲喆

香港

2010年3月29日

INDEPENDENT Auditors' Report

獨立核數師報告



To the shareholders of China Foods Limited
(Incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the financial statements of China Foods Limited set out on pages 115 to 224, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 31 December 2009, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

AUDITORS' RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. Our report is made solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Bermuda Companies Act 1981, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

致中國食品有限公司全體股東
(於百慕達註冊成立的有限公司)

本核數師已審核中國食品有限公司列載於第115頁至第224頁的財務報告，當中包括於2009年12月31日的綜合及公司財務狀況表以及截至該日止年度的綜合收入報表、綜合全面收入報表、綜合股本變動報表及綜合現金流量表，以及主要會計政策之概要及其他說明附註。

董事就財務報告所承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則以及香港公司條例的披露規定，編製及真實公平地呈列該等財務報告。此項責任包括設計、實施及維護相關的內部監控，以編製及真實公平地呈列財務報告以使財務報告不存在不論因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述、選擇和應用適當的會計政策及按情況作出合理的會計估計。

核數師的責任

本核數師的責任乃根據吾等的審核，對該等財務報告發表意見。本核數師的報告僅按照1981年百慕達公司法第90條向閣下整體作出，且並無其他目的。本核數師不會就本報告內容向任何其他人士負上或承擔責任。

本核數師按照香港會計師公會頒佈的香港核數準則進行審核。該等準則規定本核數師須遵守操守規範，並規劃及執行審核，以合理保證該等財務報告不存在重大錯誤陳述。

AUDITORS' RESPONSIBILITY (CONTINUED)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors consider internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2009 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

Ernst & Young

Certified Public Accountants

18th Floor
Two International Finance Centre
8 Finance Street
Central
Hong Kong

29 March 2010

核數師的責任(續)

審核涉及執行情序以獲取有關財務報告所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估財務報告不論因欺詐或錯誤而導致存在重大錯誤陳述的風險。在作出該等風險評估時，核數師考慮與該公司編製及真實公平地呈列財務報告相關的內部監控，以設計適合於有關情況使用的審核程序，但並非為對公司的內部監控效能發表意見。審核亦包括評價所採用的會計政策是否合適，及董事作出的會計估計是否合理，以及評價財務報告的整體呈列方式。

本核數師相信吾等獲取的審核憑證為充足及適當，為本核數師的審核意見提供基礎。

意見

本核數師認為該等財務報告真實公平地顯示貴公司及貴集團於2009年12月31日之財務狀況及貴集團截至該日止年度之溢利及現金流量，並已按照香港財務報告準則及香港公司條例之披露規定而妥為編製。

安永會計師事務所

執業會計師

香港
中環
金融街8號
國際金融中心
2期18樓

2010年3月29日

CONSOLIDATED Income Statement

綜合收入報表

Year ended 31 December 2009

截至2009年12月31日止年度

		Notes 附註	2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
REVENUE	收入	5	16,823,475	14,240,283
Cost of sales	銷售成本	6	(12,122,493)	(10,741,784)
Gross profit	毛利		4,700,982	3,498,499
Other income and gains	其他收入及收益	5	176,954	177,934
Selling and distribution costs	銷售費用及分銷成本		(3,301,814)	(2,543,377)
Administrative expenses	行政支出		(623,670)	(451,247)
Other expenses	其他支出	6	(9,262)	(19,093)
Finance costs	融資成本	7	(53,927)	(31,382)
Share of profits of associates	應佔聯營公司溢利		60,438	124,996
PROFIT BEFORE TAX	除稅前溢利	6	949,701	756,330
Income tax expense	所得稅開支	10	(229,396)	(136,251)
PROFIT FOR THE YEAR	年度溢利		720,305	620,079
Attributable to:	應佔方：			
Owners of the Company	本公司擁有人	11	568,081	483,427
Minority interests	少數股東權益		152,224	136,652
			720,305	620,079
EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY	本公司擁有人應佔 每股盈利	14		
Basic and diluted:	基本及攤薄：			
– For profit for the year	– 年度溢利		HK20.35 cents 港仙	HK17.32 cents 港仙

Details of the dividends payable and proposed for the year are disclosed in note 13 to the financial statements.

年內應付及擬派股息詳情於財務報告附註13披露。

CONSOLIDATED Statement of Comprehensive Income

綜合全面收入報表

Year ended 31 December 2009

截至2009年12月31日止年度

		Notes 附註	2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
PROFIT FOR THE YEAR	年度溢利		720,305	620,079
OTHER COMPREHENSIVE INCOME	其他全面收入			
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務時之 匯兌差額		30,140	285,234
OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR, NET OF TAX	年度其他全面收入 (已扣除稅項)		30,140	285,234
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR	年度全面收入總額		750,445	905,313
Attributable to:	應佔方：			
Owners of the Company	本公司擁有人	11	596,725	716,119
Minority interests	少數股東權益		153,720	189,194
			750,445	905,313

CONSOLIDATED Statement of Financial Position

綜合財務狀況表

31 December 2009

2009年12月31日

	Notes 附註	2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
NON-CURRENT ASSETS			
Property, plant and equipment	15	3,100,717	2,434,472
Investment properties	16	20,103	69,884
Prepaid land premiums	17	213,551	156,502
Deposits for purchase of items of property, plant and equipment		14,239	33,157
Goodwill	18	1,641,854	1,409,342
Other intangible assets	19	43,257	36,639
Interests in associates	21	446,952	411,951
Available-for-sale investments and related advances	22	206,596	211,355
Held-to-maturity investments	23	98,252	–
Deferred tax assets	31	26,811	31,365
Biological assets	24	92,242	86,643
Total non-current assets		5,904,574	4,881,310
CURRENT ASSETS			
Inventories	25	2,846,497	2,628,857
Accounts and bills receivables	26	1,080,537	884,499
Prepayments, deposits and other receivables		646,955	479,338
Due from fellow subsidiaries	38	4,417	230
Due from the ultimate holding company	38	5,314	5,994
Due from the immediate holding company	38	355	160
Due from associates	21	993	2,771
Tax recoverable		17,022	5,790
Investments at fair value through profit or loss	27	16,728	9,228
Pledged time deposits	28	29,345	3,002
Cash and cash equivalents	28	1,943,103	1,546,684
Total current assets		6,591,266	5,566,553
CURRENT LIABILITIES			
Accounts and bills payables	29	916,302	860,851
Other payables and accruals		2,288,087	1,983,809
Due to fellow subsidiaries	38	794,141	440,993
Due to the ultimate holding company	38	34,352	13,731
Due to related companies	38	455,766	365,898
Due to minority shareholders of subsidiaries	38	5,679	–
Due to associates	21	102,291	71,273
Interest-bearing bank and other borrowings	30	303,092	247,955
Tax payable		29,330	26,397
Total current liabilities		4,929,040	4,010,907
NET CURRENT ASSETS		1,662,226	1,555,646
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		7,566,800	6,436,956

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (continued)

綜合財務狀況表(續)

31 December 2009

2009年12月31日

	Notes 附註	2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債	7,566,800	6,436,956
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債		
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行貸款 30	500,000	—
Due to minority shareholders of subsidiaries	欠附屬公司少數股東款項 38	128,508	73,136
Due to the ultimate holding company	欠最終控股公司款項 38	22,715	22,679
Deferred income	遞延收入	13,334	8,686
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債 31	17,104	7,481
Total non-current liabilities	非流動負債總值	681,661	111,982
Net assets	資產淨值	6,885,139	6,324,974
EQUITY	股本		
Equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔股本		
Issued capital	已發行股本 32	279,151	279,138
Reserves	儲備 34(a)	5,107,408	4,705,973
Proposed final dividend	擬派末期股息 13	96,340	107,189
		5,482,899	5,092,300
Minority interests	少數股東權益	1,402,240	1,232,674
Total equity	股本總值	6,885,139	6,324,974

Qu Zhe

曲喆

Director

董事

Mak Chi Wing, William

麥志榮

Director

董事

CONSOLIDATED Statement of Changes in Equity

綜合股本變動報表

Year ended 31 December 2009

截至2009年12月31日止年度

		Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔										
		Issued capital 已發行股本 Notes 附註	Share premium account 股份溢價賬	Employee share-based compensation reserve 僱員 薪酬儲備	Capital reserve Capital reserve 資本儲備	Reserve funds 儲備金	Exchange fluctuation reserve 匯兌波動 儲備	Retained profits 保留溢利	Proposed final dividend 擬派 末期股息	Minority interests 少數股東 權益	Total equity 股本 總值	
												HK\$'000 千港元
At 1 January 2008	於2008年1月1日	279,138	3,660,432	3,060	(419,907)	126,085	237,093	547,138	125,612	4,558,651	1,074,850	5,633,501
Total comprehensive income for the year	年度全面收入總額	-	-	-	-	-	232,692	483,427	-	716,119	189,194	905,313
Contributions from minority shareholders	少數股東出資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,950	4,950
Transfer from retained profits	自保留溢利轉撥	-	-	-	-	55,667	-	(55,667)	-	-	-	-
Equity-settled share option arrangements	股本結算購股權安排	33	-	10,135	-	-	-	-	-	10,135	-	10,135
Cancellation of share premium	股份溢價注銷	-	(3,660,432)	-	3,660,432	-	-	-	-	-	-	-
Final 2007 dividend paid	已派2007年末期股息	-	-	-	-	-	-	-	(125,612)	(125,612)	-	(125,612)
Interim 2008 dividend paid	已派2008年中期股息	13	-	-	-	-	-	(66,993)	-	(66,993)	-	(66,993)
Proposed 2008 final dividend	擬派2008年末期股息	13	-	-	-	-	-	(107,189)	107,189	-	-	-
Dividends paid to minority shareholders	向少數股東支付股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(36,320)	(36,320)
At 31 December 2008	於2008年12月31日	279,138	-*	13,195*	3,240,525*	181,752*	469,785*	800,716*	107,189	5,092,300	1,232,674	6,324,974

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (continued)

綜合股本變動報表(續)

Year ended 31 December 2009

截至2009年12月31日止年度

		Attributable to owners of the Company										
		本公司擁有人應佔										
		Employee share-based compensation			Exchange fluctuation			Proposed final dividend		Minority interests		Total equity
		Issued capital	Share premium account	Employee reserve	Capital reserve	Reserve funds	Exchange reserve	Retained profits	Dividend	Total	Minority interests	Total equity
		已發行股本	股份溢價賬	僱員薪酬儲備	資本儲備	儲備金	匯兌波動儲備	保留溢利	末期股息	總計	少數股東權益	股本總值
Notes		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
附註		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2009	於2009年1月1日	279,138	-	13,195	3,240,525	181,752	469,785	800,716	107,189	5,092,300	1,232,674	6,324,974
Total comprehensive income for the year	年度全面收入總額	-	-	-	-	-	28,644	568,081	-	596,725	153,720	750,445
Contributions from minority shareholders	少數股東出資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,665	4,665
Transfer from retained profits	自保留溢利轉撥	-	-	-	-	11,720	-	(11,743)	-	(23)	-	(23)
Equity-settled share option arrangements	股本結算購股權安排	33	-	8,753	-	-	-	-	-	8,753	-	8,753
Exercise of share options	行使購股權	33	13	(201)	-	-	-	-	-	638	-	638
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司	12	-	-	-	-	-	-	-	-	50,900	50,900
Final 2008 dividend paid	已派2008年末期股息	13	-	-	-	-	-	-	(107,189)	(107,189)	-	(107,189)
Interim 2009 dividend paid	已派2009年中期股息	13	-	-	-	-	-	(108,305)	-	(108,305)	-	(108,305)
Proposed 2009 final dividend	擬派2009年末期股息	13	-	-	-	-	-	(96,340)	96,340	-	-	-
Dividends paid to minority shareholders	向少數股東支付股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(39,719)	(39,719)
At 31 December 2009	於2009年12月31日	279,151	826*	21,747*	3,240,525*	193,472*	498,429*	1,152,409*	96,340	5,482,899	1,402,240	6,885,139

* These reserve accounts comprise the consolidated reserves of HK\$5,107,408,000 (2008: HK\$4,705,973,000) in the consolidated statement of financial position.

* 該等儲備賬目構成綜合財務狀況表中的綜合儲備5,107,408,000港元(2008年: 4,705,973,000港元)。

CONSOLIDATED Statement of Cash Flows

綜合現金流量表

Year ended 31 December 2009

截至2009年12月31日止年度

	Notes 附註	2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	經營業務之現金流量		
Profit before tax	除稅前溢利	949,701	756,330
Adjustments for:	就下列項目作出調整：		
Finance costs	融資成本	53,927	31,382
Share of profits of associates	應佔聯營公司溢利	(60,438)	(124,996)
Interest income	利息收入	(21,117)	(16,578)
Dividend income from available-for-sale investments	可供出售投資之股息收入	(31,736)	(41,850)
Dividend income from investments at fair value through profit or loss	按公平值列入損益之投資之股息收入	(581)	(92)
Fair value (gain)/loss on investments at fair value through profit or loss	按公平值列入損益之投資之公平值(收益)/虧損	(1,734)	10,158
Net gain arising from changes in fair value of biological assets	生物資產公平值變動產生的淨收益	(5,491)	(12,369)
Impairment of receivables	應收款項減值	1,501	4,657
Equity-settled share option expense	股本結算購股權開支	8,753	10,135
Amortisation of other intangible assets	其他無形資產攤銷	4,369	3,312
Depreciation	折舊	291,369	208,698
Fair value gain on investment properties	投資物業之公平值收益	(3,711)	(4,656)
Loss on disposal of items of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備項目之虧損	2,328	4,278
Impairment of items of property, plant and equipment	物業、廠房及設備項目之減值	1,510	-
Recognition of prepaid land premiums	確認預付土地金	5,477	4,654
Provision against inventories	存貨撥備	51,932	48,618
Government grants	政府補助	(33,049)	(28,904)
		1,213,010	852,777

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS (continued)

綜合現金流量表(續)

Year ended 31 December 2009

截至2009年12月31日止年度

		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
		1,213,010	852,777
Increase in inventories	存貨增加	(144,233)	(571,362)
(Increase)/decrease in accounts and bills receivables	應收賬款及票據 (增加) / 減少	(83,569)	167,070
(Increase)/decrease in prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款項 (增加) / 減少	(84,859)	33,293
(Increase)/decrease in amounts due from fellow subsidiaries	同系附屬公司欠款 (增加) / 減少	(4,183)	16,588
Decrease/(increase) in amounts due from the ultimate holding company	最終控股公司欠款 減少 / (增加)	681	(1,391)
Increase in amounts due from the immediate holding company	直接控股公司欠款 增加	(195)	-
Decrease in amounts due from associates	聯營公司欠款減少	1,781	3,449
Decrease in accounts and bills payables	應付賬款及票據減少	(48,905)	(4,714)
(Decrease)/increase in other payables and accruals	其他應付款項及應計負債 (減少) / 增加	(13,456)	368,872
Increase in amounts due to fellow subsidiaries	欠同系附屬公司款項增加	352,158	70,794
Increase in amounts due to related companies	欠關連公司款項增加	89,210	67,509
Increase in amounts due to the ultimate holding company	欠最終控股公司 款項增加	20,581	918
Increase in amounts due to associates	欠聯營公司款項增加	30,879	68,192
Decrease in amounts due to minority shareholders of subsidiaries	欠附屬公司少數股東 款項減少	(5,668)	-
Cash generated from operations	經營業務所得之現金	1,323,232	1,071,995
Interest received	已收利息	21,117	16,578
Interest paid	已付利息	(53,952)	(44,871)
Hong Kong profits tax paid	已付香港利得稅	-	(9)
Mainland China tax paid	已付中國內地稅項	(230,173)	(168,061)
Net cash flows from operating activities	經營業務產生之現金流淨額	1,060,224	875,632

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS (continued)

綜合現金流量表(續)

Year ended 31 December 2009

截至2009年12月31日止年度

	Notes 附註	2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Net cash flows from operating activities	經營業務產生之現金流淨額	1,060,224	875,632
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	投資活動之現金流量		
(Increase)/decrease in pledged time deposits	抵押定期存款(增加)/減少	(26,317)	669
(Advances to)/repayments from available-for-sale investments	可供出售投資(墊款)/還款	(31)	2,912
Dividends from associates	聯營公司股息	42,844	55,073
Dividends received from available-for-sale investments	已收可供出售投資 之股息	31,736	41,850
Dividends received from investments at fair value through profit or loss	已收按公平值列入損益之 投資之股息	581	92
Proceeds from disposal of items of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備項目 所得款項	22,064	18,397
Purchases of investments at fair value through profit or loss	購入按公平值列入損益之 投資	(2,639)	(2,561)
Purchases of held-to-maturity investments	購入持有至到期投資	(98,252)	-
Acquisition of subsidiaries	收購附屬公司	(176,951)	-
Acquisition of an associate	收購一間聯營公司	-	(161,057)
Additional investment in an associate	於一間聯營公司之額外投資	(74,389)	(29,775)
Purchase of investment properties	購入投資物業	-	(3,394)
Purchases of items of property, plant and equipment	購置物業、廠房及 設備項目	(516,650)	(438,752)
Additions to other intangible assets	增置其他無形資產	(10,203)	(21,159)
Additions to prepaid land premiums	預付土地金增加	(20,050)	(24,776)
Decrease/(increase) in deposits for purchase of items of property, plant and equipment	購置物業、廠房及設備項目 之按金減少/(增加)	18,918	(20,504)
Additions to biological assets	生物資產增加	(108)	(2,204)
Government grants received	已收政府補助	37,747	27,870
Net cash flows used in investing activities	投資活動所用之現金流淨額	(771,700)	(557,319)

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS (continued)

綜合現金流量表(續)

Year ended 31 December 2009

截至2009年12月31日止年度

	Notes 附註	2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動之現金流量		
New bank loans	新增銀行貸款	1,199,786	577,652
New other loans	新增其他貸款	120,292	454,361
Repayments of bank loans	償還銀行貸款	(867,047)	(732,936)
Repayments of other loans	償還其他貸款	(251,932)	(471,129)
Contributions from minority shareholders	少數股東出資	4,665	4,950
Dividends paid	已付股息	(193,945)	(192,605)
Dividends paid to minority shareholders of subsidiaries	已付附屬公司少數股東股息	(39,719)	(37,466)
Increase in payables	應付款增加	192,694	164,722
Decrease in amounts due to minority shareholders of subsidiaries	欠附屬公司少數股東款項 減少	(58,821)	(6,354)
Exercise of equity-settled share options	行使股本結算購股權	638	–
Net cash flows from/(used in) financing activities	融資活動產生/(所用)之現金流淨額	106,611	(238,805)
NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等值項目增加 淨額	395,135	79,508
Cash and cash equivalents at beginning of year	年初之現金及現金等值項目	1,546,684	1,396,563
Effect of foreign exchange rate changes, net	匯率變動影響淨額	1,284	70,613
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR	年終之現金及現金等值項目	1,943,103	1,546,684
ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等值項目結餘分析		
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	1,864,691	1,523,927
Non-pledged time deposits with original maturity of less than three months when acquired	存入時原於3個月內到期之 無抵押定期存款	78,412	22,757
Cash and cash equivalents as stated in the statement of financial position and of cash flows	財務狀況表及現金流量表 所載之現金及現金等值項目	1,943,103	1,546,684

STATEMENT of Financial Position

財務狀況表

31 December 2009

2009年12月31日

	Notes 附註	2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
NON-CURRENT ASSETS			
Plant and equipment	15	1,074	–
Interests in subsidiaries	20	6,183,859	6,004,584
Held-to-maturity investments	23	98,252	–
Total non-current assets		6,283,185	6,004,584
CURRENT ASSETS			
Prepayments, deposits and other receivables		8,186	4,059
Investments at fair value through profit or loss	27	12,072	7,204
Due from the immediate holding company	38	165	165
Tax recoverable		–	1,715
Cash and cash equivalents	28	32,036	19,968
Total current assets		52,459	33,111
CURRENT LIABILITIES			
Other payables and accruals		29,774	3,726
Total current liabilities		29,774	3,726
NET CURRENT ASSETS		22,685	29,385
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		6,305,870	6,033,969
NON-CURRENT LIABILITIES			
Interest-bearing bank borrowings	30	500,000	–
Total non-current liabilities		500,000	–
Net assets		5,805,870	6,033,969
EQUITY			
Issued capital	32	279,151	279,138
Reserves	34(b)	5,430,379	5,647,642
Proposed final dividend	13	96,340	107,189
Total equity		5,805,870	6,033,969

NOTES TO THE Financial Statements

財務報告附註

31 December 2009
2009年12月31日

1. CORPORATE INFORMATION

China Foods Limited (the “Company”) is a limited liability company incorporated in Bermuda. The registered office of the Company is located at Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda.

The Company is a subsidiary of COFCO (Hong Kong) Limited, a company incorporated in Hong Kong. Based on the confirmation of the board, the ultimate holding company of the Company is COFCO Corporation (formerly known as COFCO Limited), which is a state-owned enterprise registered in the People’s Republic of China (the “PRC”).

During the year, the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the “Group”) were involved in the following principal activities:

- production, sale and trading of grape wine and other wine products;
- processing, bottling and distribution of sparkling beverages and distribution of still beverages;
- distribution of retail packaged cooking oil and other consumer food products; and
- production and distribution of chocolate and other related products.

1. 公司資料

中國食品有限公司(「本公司」)為一家於百慕達註冊成立之有限責任公司。本公司之註冊辦事處為Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda。

本公司乃在香港註冊成立之中糧集團(香港)有限公司之附屬公司。根據董事會之確認，本公司之最終控股公司為於中華人民共和國(「中國」)註冊的國有企業中糧集團有限公司。

本年度內，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)從事下列主要業務：

- 葡萄酒及其他酒類產品的生產、銷售及貿易；
- 加工、裝瓶及分銷碳酸飲料及分銷非碳酸飲料；
- 分銷零售型包裝烹調油及其他消費食品；及
- 生產及分銷巧克力及其他相關產品。

2.1 BASIS OF PREPARATION

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards (“HKFRSs”) (which include all Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards (“HKASs”) and Interpretations) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the “HKICPA”), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the historical cost convention, except for investment properties, biological assets, certain available-for-sale investments and investments at fair value through profit or loss, which have been measured at fair value. These financial statements are presented in Hong Kong dollars (“HK\$”) and all values are rounded to the nearest thousand except when otherwise indicated.

Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries for the year ended 31 December 2009. The results of subsidiaries are consolidated from the date of acquisition, being the date on which the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases. All income, expenses and unrealised gains and losses resulting from intercompany transactions and intercompany balances within the Group are eliminated on consolidation in full.

The acquisition of subsidiaries during the year has been accounted for using the purchase method of accounting. This method involves allocating the cost of the business combinations to the fair value of the identifiable assets acquired, and liabilities and contingent liabilities assumed at the date of acquisition. The cost of the acquisition is measured at the aggregate of the fair value of the assets given, equity instruments issued and liabilities incurred or assumed at the date of exchange, plus costs directly attributable to the acquisition.

Minority interests represent the interests of outside shareholders not held by the Group in the results and net assets of the Company’s subsidiaries. Acquisitions of minority interests are accounted for using the parent entity extension method whereby the difference between the consideration and the book value of the share of the net assets acquired is recognised as goodwill.

2.1 編製基準

財務報告乃根據由香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(其中包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公認會計原則及香港公司條例的披露規定而編製。財務報告乃根據歷史成本慣例而編製，惟按公平值計量之投資物業、生物資產、若干可供出售投資及按公平值列入損益之投資除外。財務報告以港元(「港元」)呈列，而除另有註明者外，所有金額均已精確至千位。

綜合基準

綜合財務報告包括本公司及其附屬公司截至2009年12月31日止年度之財務報告。附屬公司之業績自收購日期起綜合入賬，收購日期即本集團取得控制權之日，並至該控制權終止為止一直綜合入賬。本集團內公司間交易所產生之一切收入、開支、未變現收益及虧損以及集團內公司間結餘於綜合入賬時悉數撤銷。

於本年度收購附屬公司以收購會計法入賬。此法涉及將業務合併之成本分配至於收購日期已收購可識別資產及已承擔可識別負債及或然負債之公平值。收購成本以所支付資產、所發行股本工具以及所產生或承擔之負債於交易日期之公平值總和計量，另加收購有關直接成本。

少數股東權益指並非由本集團持有之外界股東於本公司附屬公司業績及淨資產之權益。收購少數股東權益以母公司延伸法入賬，據此，代價與應佔所收購淨資產賬面值之差額確認為商譽。

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICY AND DISCLOSURES

The Group has adopted the following new and revised HKFRSs for the first time for the current year's financial statements.

HKFRS 1 and HKAS 27 Amendments	Amendments to HKFRS 1 <i>First-time Adoption of HKFRSs and HKAS 27 Consolidated and Separate Financial Statements – Cost of an Investment in a Subsidiary, Jointly Controlled Entity or Associate</i>
HKFRS 2 Amendments	Amendments to HKFRS 2 <i>Share-based Payment – Vesting Conditions and Cancellations</i>
HKFRS 7 Amendments	Amendments to HKFRS 7 <i>Financial Instruments: Disclosures – Improving Disclosures about Financial Instruments</i>
HKFRS 8 HKAS 1 (Revised)	<i>Operating Segments Presentation of Financial Statements</i>
HKAS 18 Amendment*	Amendment to Appendix to HKAS 18 <i>Revenue – Determining whether an entity is acting as a principal or as an agent</i>
HKAS 23 (Revised)	<i>Borrowing Costs</i>
HKAS 32 and HKAS 1 Amendments	Amendments to HKAS 32 <i>Financial Instruments: Presentation</i> and HKAS 1 <i>Presentation of Financial Statements – Puttable Financial Instruments and Obligations Arising on Liquidation</i>
HK(IFRIC)-Int 9 and HKAS 39 Amendments	Amendments to HK(IFRIC)-Int 9 <i>Reassessment of Embedded Derivatives</i> and HKAS 39 <i>Financial Instruments: Recognition and Measurement – Embedded Derivatives</i>
HK(IFRIC)-Int 13	<i>Customer Loyalty Programmes</i>
HK(IFRIC)-Int 15	<i>Agreements for the Construction of Real Estate</i>
HK(IFRIC)-Int 16	<i>Hedges of a Net Investment in a Foreign Operation</i>
HK(IFRIC)-Int 18	<i>Transfers of Assets from Customers (adopted from 1 July 2009)</i>
Improvements to HKFRSs (October 2008)	Amendments to a number of HKFRSs

* Included in Improvements to HKFRSs 2009 (as issued in May 2009).

2.2 會計政策及披露之變化

本集團已於本年度財務報告中首次採納以下新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第1號及香港會計準則第27號(修訂本)	修訂香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則及香港會計準則第27號綜合及單獨財務報告—投資附屬公司、共同控制實體或聯營公司之成本
香港財務報告準則第2號(修訂本)	修訂香港財務報告準則第2號股份基礎付款—歸屬條件及註銷
香港財務報告準則第7號(修訂本)	修訂香港財務報告準則第7號金融工具：披露—改進有關金融工具之披露
香港財務報告準則第8號 香港會計準則第1號(經修訂)	經營分部 呈報財務報告
香港會計準則第18號(修訂本)*	對香港會計準則第18號收益—確定主體是作為委託方還是代理方之附錄之修訂
香港會計準則第23號(經修訂)	借貸成本
香港會計準則第32號及香港會計準則第1號(修訂本)	修訂香港會計準則第32號金融工具：呈列及香港會計準則第1號呈報財務報告—可沽售金融工具及因清盤所產生之責任
香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第9號及香港會計準則第39號(修訂本)	香港(財務報告詮釋委員會)—詮釋第9號重估嵌入式衍生工具及香港會計準則第39號金融工具：確認和計量—嵌入式衍生工具之修訂
香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第13號	客戶忠誠度計劃
香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第15號	有關房地產興建之協議
香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第16號	海外業務投資淨額對沖
香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第18號	自客戶轉讓資產(自2009年7月1日起採納)
香港財務報告準則(2008年10月)之改進	對若干香港財務報告準則之修訂

* 經已列載於香港財務報告準則2009之改進(於2009年5月頒佈)

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICY AND DISCLOSURES (CONTINUED)

The principal effects of adopting these new and revised HKFRSs are as follows:

Other than as further explained below regarding the impact of HKAS 1 (Revised) and HKFRS 8, the adoption of these new and revised HKFRSs has had no significant financial effect on these financial statements.

HKFRS 8 Operating Segments

HKFRS 8, which replaces HKAS 14 Segment Reporting, specifies how an entity should report information about its operating segments, based on information about the components of the entity that is available to the chief operating decision maker for the purposes of allocating resources to the segments and assessing their performance. The standard also requires the disclosure of information about the products and services provided by the segments, the geographical areas in which the Group operates, and revenue from the Group's major customers. The Group concluded that the operating segments determined in accordance with HKFRS 8 are the same as the business segments previously identified under HKAS 14. These revised disclosures, including the related revised comparative information, are shown in note 4 to the financial statements.

HKAS 1 (Revised) Presentation of Financial Statements

HKAS 1 (Revised) introduces changes in the presentation and disclosures of financial statements. The revised standard separates owner and non-owner changes in equity. The statement of changes in equity includes only details of transactions with owners, with all non-owner changes in equity presented as a single line. In addition, this standard introduces the statement of comprehensive income, with all items of income and expense recognised in profit or loss, together with all other items of recognised income and expense recognised directly in equity, either in one single statement, or in two linked statements. The Group has elected to present two statements.

2.2 會計政策及披露之變化 (續)

採納該等新訂及經修訂香港財務報告準則之主要影響如下：

除以下有關香港會計準則第1號(經修訂)及香港財務報告準則第8號之影響之詳細說明外，採納該等新訂及經修訂香港財務報告準則對該等財務報告概無重大財務影響。

香港財務報告準則第8號經營分部

香港財務報告準則第8號取代香港會計準則第14號「分類報告」，指明實體應當如何報告其經營分部的資料，這些資料以專供行政經營決策者決定如何在各分部間進行資源分配和評估其表現為依據。該準則規定披露有關分部，即本集團經營之地理區域所提供的產品及服務以及本集團主要客戶的收益的資料。本集團認為，根據香港財務報告準則第8號釐定的經營分部與過往根據香港會計準則第14號釐定的業務分類相同。該等經修訂披露(包括相關經修訂比較資料)載於財務報告附註4。

香港會計準則第1號(經修訂)呈報財務報告

香港會計準則第1號(經修訂)提出了財務報告的呈列和披露的變動。該經修訂準則區分了擁有人和非擁有人股本變動。股本變動表將只包括擁有人的詳細交易，非擁有人股本變動作為單行陳述。此外，該準則引進了全面收入報表：在單一報表或兩張相聯繫的報表中列報損益中確認的所有收入和支出項目，並且列報所有其他直接於股本中確認的已確認收入和支出項目。本集團選擇呈列兩張報表。

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

The Group has not applied the following new and revised HKFRSs, that have been issued but are not yet effective, in these financial statements.

<i>HKFRS 1 (Revised)</i>	<i>First-time Adoption of Hong Kong Financial Reporting Standards¹</i>
<i>HKFRS 1 Amendments</i>	<i>Amendments to HKFRS 1 First-time Adoption of Hong Kong Financial Reporting Standards – Additional Exemptions for First-time Adopters²</i>
<i>HKFRS 1 Amendment</i>	<i>Amendment to HKFRS1 First-time Adoption of Hong Kong Financial Reporting Standards – Limited Exemption from Comparative HKFRS 7 Disclosures for First-time Adopters⁴</i>
<i>HKFRS 2 Amendments</i>	<i>Amendments to HKFRS 2 Share-based Payment – Group Cash-settled Share-based Payment Transactions²</i>
<i>HKFRS 3 (Revised)</i>	<i>Business Combinations¹</i>
<i>HKFRS 9</i>	<i>Financial Instruments⁶</i>
<i>HKAS 24 (Revised)</i>	<i>Related Party Disclosures⁵</i>
<i>HKAS 27 (Revised)</i>	<i>Consolidated and Separate Financial Statements¹</i>
<i>HKAS 32 Amendment</i>	<i>Amendment to HKAS 32 Financial Instruments: Presentation – Classification of Rights Issues³</i>
<i>HKAS 39 Amendment</i>	<i>Amendment to HKAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement – Eligible Hedged Items¹</i>
<i>HK(IFRIC)-Int 14 Amendments</i>	<i>Amendments to HK(IFRIC)-Int 14 Prepayments of a Minimum Funding Requirement⁵</i>
<i>HK(IFRIC)-Int 17</i>	<i>Distributions of Non-cash Assets to Owners¹</i>
<i>HK(IFRIC)-Int 19</i>	<i>Extinguishing Financial Liabilities with Equity Instruments⁴</i>
<i>Amendments to HKFRS 5 included in Improvements to HKFRSs issued in October 2008</i>	<i>Amendments to HKFRS 5 Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations – Plan to Sell the Controlling Interest in a Subsidiary¹</i>
<i>HK Interpretation 4 (Revised in December 2009)</i>	<i>Leases – Determination of the Length of Lease Term in respect of Hong Kong Land Leases²</i>

2.3 已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則

本集團並未於財務報告中應用以下已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第1號 (經修訂)	首次採納香港財務報告準則 ¹
香港財務報告準則第1號 (修訂本)	對香港財務報告準則第1號之修訂首次採納香港財務報告準則—首次採納者之額外豁免 ²
香港財務報告準則第1號 (修訂本)	對香港財務報告準則第1號之修訂首次採納香港財務報告準則—首次採納香港財務報告準則第7號之披露比較數字之有限度豁免 ⁴
香港財務報告準則第2號 (修訂本)	對香港財務報告準則第2號之修訂以股份為基礎付款—集團現金結算以股份為基礎付款交易
香港財務報告準則第3號 (經修訂)	業務合併 ¹
香港財務報告準則第9號	金融工具 ⁶
香港會計準則第24號 (經修訂)	關連方披露 ⁵
香港會計準則第27號 (經修訂)	綜合及獨立財務報告 ¹
香港會計準則第32號 (修訂本)	香港會計準則第32號之修訂金融工具：呈報—分類供股 ³
香港會計準則第39號 (修訂本)	對香港會計準則第39號之修訂金融工具：確認及計量—合資格對沖項目 ¹
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第14號 (修訂本)	對香港(國際財務報告詮釋委員會)之修訂—詮釋第14號預付最低撥款規定 ⁵
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產 ¹
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第19號	以權益工具抵銷財務負債 ⁴
經已列載於2008年10月頒佈之對香港財務報告準則之改進中對香港財務報告準則第5號之修訂	對香港財務報告準則第5號之修訂就銷售及已終止業務持有非流動資產—計劃銷售於一間附屬公司的控股權益
香港詮釋第4號 (於2009年12月經修訂)	租賃—釐定香港土地租賃的租賃期年期 ²

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (CONTINUED)

Apart from the above, the HKICPA has issued Improvements to HKFRSs 2009 which sets out amendments to a number of HKFRSs primarily with a view to removing inconsistencies and clarifying wording. The amendments to HKFRS 2, HKAS 38, HK(IFRIC)-Int 9 and HK(IFRIC)-Int 16 are effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009 while the amendments to HKFRS 5, HKFRS 8, HKAS 1, HKAS 7, HKAS 17, HKAS 36 and HKAS 39 are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2010 although there are separate transitional provisions for each standard or interpretation.

1	Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009
2	Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2010
3	Effective for annual periods beginning on or after 1 February 2010
4	Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010
5	Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2011
6	Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013

The Group is in the process of making an assessment of the impact of these new and revised HKFRSs upon initial application. So far, the Group considers that these new and revised HKFRSs are unlikely to have a significant impact on the Group's results of operations and financial position.

2.3 已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則(續)

除上述者外，香港會計師公會亦已頒佈對香港財務報告準則2009的改進，其中載列對若干香港財務報告準則的修訂，主要目的為消除不一致的內容及釐清用詞。對香港財務報告準則第2號、香港會計準則第38號、香港（國際財務報告詮釋委員會）—詮釋第9號及香港（國際財務報告詮釋委員會）—詮釋第16號作出之修訂於2009年7月1日或以後開始之年度期間生效，而對香港財務報告準則第5號、香港財務報告準則第8號、香港會計準則第1號、香港會計準則第7號、香港會計準則第17號、香港會計準則第36號及香港會計準則第39號作出之修訂於2010年1月1日或以後開始之年度期間生效，惟各準則或詮釋均存在獨立的過渡條文。

1	於2009年7月1日或以後開始之年度期間生效
2	於2010年1月1日或以後開始之年度期間生效
3	於2010年2月1日或以後開始之年度期間生效
4	於2010年7月1日或以後開始之年度期間生效
5	於2011年1月1日或以後開始之年度期間生效
6	於2013年1月1日或以後開始之年度期間生效

本集團正評估首次應用該等新訂及經修訂香港財務報告準則所產生之影響。迄今，本集團認為該等新訂及經修訂香港財務報告準則不可能對本集團之經營業績及財務狀況造成重大影響。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Subsidiaries

A subsidiary is an entity whose financial and operating policies the Company controls, directly or indirectly, so as to obtain benefits from its activities.

The results of subsidiaries are included in the Company's income statement to the extent of dividends received and receivable. The Company's interests in subsidiaries are stated at cost less any impairment losses.

Joint ventures

A joint venture is an entity set up by contractual arrangement, whereby the Group and other parties undertake an economic activity. The joint venture operates as a separate entity in which the Group and the other parties have an interest.

The joint venture agreement between the venturers stipulates the capital contributions of the joint venture parties, the duration of the joint venture and the basis on which the assets are to be realised upon its dissolution. The profits and losses from the joint venture's operations and any distributions of surplus assets are shared by the venturers, either in proportion to their respective capital contributions, or in accordance with the terms of the joint venture agreement.

A joint venture is treated as:

- (a) a subsidiary, if the Group has unilateral control, directly or indirectly, over the joint venture;
- (b) an associate, if the Group does not have unilateral or joint control, but holds, directly or indirectly, generally not less than 20% of the joint venture's registered capital and is in a position to exercise significant influence over the joint venture; or
- (c) an equity investment accounted for in accordance with HKAS 39, if the Group holds, directly or indirectly, less than 20% of the joint venture's registered capital and has neither joint control of, nor is in a position to exercise significant influence over, the joint venture.

2.4 主要會計政策概要

附屬公司

附屬公司指由本公司直接或間接控制其財務及經營政策以從其業務活動中獲益之公司。

附屬公司之業績按已收及應收股息計入本公司之收入報表內。本公司於附屬公司之權益按成本值扣除任何減值虧損入賬。

合營公司

合營公司指根據合約安排方式成立之公司，本集團與其他合營人士藉以進行經濟業務。合營公司以獨立實體方式運作，本集團與其他合營人士均在其中佔有權益。

合營方訂立之合營協議規定了合營各方之股本貢獻、合營期限及於合營公司解散時資產變現之基準。經營合營公司之損益及任何盈餘資產分派乃按合營方各自股本貢獻之比例或根據合營協議之條款分配。

合營公司可視作：

- (a) 附屬公司，倘本集團一方直接或間接控制合營公司；
- (b) 聯營公司，倘本集團並無單一或共同控制權，但通常直接或間接持有合營公司不少於20%之註冊資本，以及可對合營公司行使重大影響力；或
- (c) 根據香港會計準則第39號入賬之股本投資，倘本集團直接或間接持有合營公司之註冊資本不足20%，對其亦無共同控制權或重大影響力。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Associates

An associate is an entity, not being a subsidiary, in which the Group has a long term interest of generally not less than 20% of the equity voting rights and over which it is in a position to exercise significant influence.

The Group's interests in associates are stated in the consolidated statement of financial position at the Group's share of net assets under the equity method of accounting, less any impairment losses. The Group's share of the post-acquisition results and reserves of associates is included in the consolidated income statement and consolidated reserves, respectively. Unrealised gains and losses resulting from transactions between the Group and its associates are eliminated to the extent of the Group's interests in associates except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transfers. Goodwill arising from the acquisition of associates is included as part of the Group's interests in associates and is not individually tested for impairment.

Goodwill

Goodwill arising on the acquisition of subsidiaries and associates represents the excess of the cost of the business combination over the Group's interest in the net fair value of the acquirees' identifiable assets acquired, and liabilities and contingent liabilities assumed as at the date of acquisition.

Goodwill on acquisitions for which the agreement date is on or after 1 January 2005

Goodwill arising on acquisition is recognised in the consolidated statement of financial position as an asset, initially measured at cost and subsequently at cost less any accumulated impairment losses. In the case of associates, goodwill is included in the carrying amount thereof, rather than as a separately identified asset in the consolidated statement of financial position.

The carrying amount of goodwill is reviewed for impairment annually or more frequently if events or changes in circumstances indicate that the carrying value may be impaired. For the purpose of impairment testing, goodwill acquired in a business combination is, from the acquisition date, allocated to each of the Group's cash-generating units, or groups of cash-generating units, that are expected to benefit from the synergies of the combination, irrespective of whether other assets or liabilities of the Group are assigned to those units or groups of units.

2.4 主要會計政策概要(續)

聯營公司

聯營公司並非附屬公司，而是本集團持有長期權益，且一般具有不少於20%股本投票權及對其可發揮重大影響力之公司。

本集團於聯營公司之權益以權益會計法計算所佔資產淨值扣除任何減值虧損後列於綜合財務狀況表內。本集團所佔聯營公司收購後業績及儲備分別計入綜合收入報表及綜合儲備內。本集團與其聯營公司之間交易所產生之未變現損益，均按本集團於聯營公司所佔之權益比率抵銷，惟可提供證據的未變現虧損是由所轉讓資產減值導致的則除外。收購聯營公司產生之商譽列入本集團於聯營公司權益之一部分且不個別進行減值測試。

商譽

收購附屬公司及聯營公司所產生之商譽，指業務合併成本超出本集團於收購日期所分佔已收購之被收購公司可識別資產、負債及承擔之或然負債之公平值淨值之數額。

協議日期為2005年1月1日或之後之收購之商譽

收購所產生之商譽於綜合財務狀況表中確認為一項資產，初步按成本而其後則按成本減任何累計減值虧損計量。若為聯營公司，商譽包括在其賬面值中，而不會在綜合財務狀況表內列作為獨立可識別資產。

商譽之賬面值每年就減值進行檢討，或於出現任何事件或環境改變，顯示賬面值可能減少時，則進行更為頻密之檢討。為進行減值測試，因業務合併而收購之商譽自收購日期起會被分配至預期可自合併之協同效益中獲益之本集團各現金產生單位，或各組現金產生單位，而不論本集團其他資產或負債會否被轉撥至該等單位或單位組別。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Goodwill (continued)

Goodwill on acquisitions for which the agreement date is on or after 1 January 2005 (continued)

Impairment is determined by assessing the recoverable amount of the cash-generating unit (group of cash-generating units) to which the goodwill relates. Where the recoverable amount of the cash-generating unit (group of cash-generating units) is less than the carrying amount, an impairment loss is recognised. An impairment loss recognised for goodwill is not reversed in a subsequent period.

Where goodwill forms part of a cash-generating unit (group of cash-generating units) and part of the operation within that unit is disposed of, the goodwill associated with the operation disposed of is included in the carrying amount of the operation when determining the gain or loss on disposal of the operation. Goodwill disposed of in this circumstance is measured based on the relative values of the operation disposed of and the portion of the cash-generating unit retained.

Goodwill previously eliminated against consolidated retained profits
Prior to the adoption of the HKICPA's Statement of Standard Accounting Practice 30 Business Combinations ("SSAP 30") in 2001, goodwill arising on acquisition was eliminated against consolidated retained profits in the year of acquisition. On the adoption of HKFRS 3, such goodwill remains eliminated against consolidated retained profits and is not recognised in the income statement when all or part of the business to which the goodwill relates is disposed of or when a cash-generating unit to which the goodwill relates becomes impaired.

Excess over the cost of business combinations

Any excess of the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over the cost of acquisition of an associate (previously referred to as negative goodwill), after reassessment, is recognised immediately in the income statement.

The excess for an associate is included in the Group's share of an associate's profit or loss in the period in which the investment is acquired.

2.4 主要會計政策概要(續)

商譽(續)

協議日期為2005年1月1日或之後之收購之商譽(續)

減值按對與商譽有關之現金產生單位(或一組現金產生單位)可收回款額進行評估釐定。倘現金產生單位(或一組現金產生單位)之可收回款額低於賬面值,則確認減值虧損。就商譽確認之減值虧損不會於隨後期間撥回。

倘商譽構成現金產生單位(或一組現金產生單位)其中一部分,而出售該單位部分業務,則於釐定出售業務盈虧時,與出售業務有關之商譽會計入業務賬面值。於該情況售出之商譽,按售出業務及保留之現金產生單位部分相對價值基準計算。

之前於綜合保留溢利內撇銷之商譽

於2001年採納香港會計師公會之會計實務準則第30號業務合併(「會計實務準則第30號」)前,因收購而產生之商譽乃於收購年度之綜合保留溢利中撇銷。於採納香港財務報告準則第3號後時,該商譽仍於綜合保留溢利中撇銷,且當商譽有關之業務全部或部分被出售或當商譽有關之現金產生單位已被減值時,並無於收入報表內確認。

超過企業合併成本之部分

本集團獲得的對被收購人的可識別資產、負債及或然負債的公平淨值之利益超過收購聯營公司成本之部分(曾被稱為負商譽),經過重估之後,隨即在收入報表中確認。

收購聯營公司形成的超過合併成本的部分計入本集團於收購資產當期應佔的聯營公司之損益。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Impairment of non-financial assets other than goodwill

Where an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than inventories, deferred tax assets, biological assets, financial assets, investment properties, and goodwill), the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is the higher of the asset's or cash-generating unit's value in use and its fair value less costs to sell, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case, the recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs.

An impairment loss is recognised only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to the income statement in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is any indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/amortisation) had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to the income statement in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

2.4 主要會計政策概要(續)

非金融資產(商譽除外)減值

倘有跡象顯示出現減值或須就資產進行年度減值測試(不包括存貨、遞延稅項資產、生物資產、金融資產、投資物業及商譽)，則會估計資產之可收回金額。資產之可收回金額按資產或現金產生單位之使用價值或公平值減銷售成本(以較高者為準)而計算，並就個別資產而釐定，除非有關資產並無產生現金流入，且在頗大程度上獨立於其他資產或資產類別。在此情況下，可收回金額就資產所屬之現金產生單位而釐定。

減值虧損僅於資產賬面值超逾可收回金額時確認。於評估使用價值時，估計日後現金流量可按反映現時市場評估之貨幣時間價值及資產特定風險之稅前貼現率貼現至現值。減值虧損於產生期間自收入報表扣除，惟按重估價值列賬之資產除外，在這情況下，減值虧損乃根據該重估資產之相關會計政策而進行會計處理。

於每個報告期末會就是否有任何跡象顯示過往年度確認之減值虧損不再存在或可能已經減少進行評估。倘有任何該等跡象，便會估計可收回金額。僅當用以釐定資產之可收回金額之估計有所轉變時，先前所確認之減值虧損方可撥回，惟撥回之金額不可高於假設過往年度該資產在並無減值虧損予以確認情況下資產之賬面值(扣除任何折舊／攤銷)。撥回之減值虧損於其產生之期間計入收入報表內，惟按重估價值列賬之資產除外，在這情況下，撥回之減值虧損乃根據該重估資產之相關會計政策而進行會計處理。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Related parties

A party is considered to be related to the Group if:

- (a) the party, directly or indirectly through one or more intermediaries, (i) controls, is controlled by, or is under common control with, the Group; (ii) has an interest in the Group that gives it significant influence over the Group; or (iii) has joint control over the Group;
- (b) the party is an associate;
- (c) the party is a member of the key management personnel of the Group or any of its holding companies;
- (d) the party is a close member of the family of any individual referred to in (a) or (c);
- (e) the party is an entity that is controlled, jointly controlled or significantly influenced by or for which significant voting power in such entity resides with, directly or indirectly, any individual referred to in (c) or (d); or
- (f) the party is a post-employment benefit plan for the benefit of the employees of the Group, or of any entity that is a related party of the Group.

2.4 主要會計政策概要(續)

關連人士

在下列情況下，有關人士將視為本集團之關連人士：

- (a) 有關人士直接或透過一名或多名中介人：(i)控制本集團、受本集團控制，或與本集團共受控制；(ii)擁有本集團之權益，並可對本集團發揮重大影響力；或(iii)與他人共同擁有本集團之控制權；
- (b) 有關人士為聯營公司；
- (c) 有關人士為本集團或其任何控股公司之主要管理人員；
- (d) 有關人士為(a)或(c)項所述人士之直系親屬；
- (e) 有關人士直接或間接受(c)或(d)項所述人士所控制、共同控制、發揮重大影響力，或擁有重大投票權；或
- (f) 有關人士向本集團或本集團關連人士之任何公司提供僱員退休福利計劃。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Property, plant and equipment and depreciation

Property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Expenditure incurred after items of property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the income statement in the period in which it is incurred. In situations where the recognition criteria are satisfied, the expenditure for a major inspection is capitalised in the carrying amount of the asset as a replacement. Where significant parts of property, plant and equipment are required to be replaced at intervals, the Group recognises such parts as individual assets with specific useful lives and depreciation.

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost of each item of property, plant and equipment to its residual value over its estimated useful life. The principal annual rates used for this purpose are as follows:

Buildings	2.8% to 16.2%
Plant, machinery and equipment	4.5% to 25%

Residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at each financial year end.

An item of property, plant and equipment and any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognised in the income statement in the year the asset is derecognised is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

Construction in progress is stated at cost less any impairment losses, and is not depreciated. Cost comprises the direct costs of construction and capitalised borrowing costs on related borrowed funds during the period of construction. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

2.4 主要會計政策概要(續)

物業、廠房及設備及折舊

除在建工程外，物業、廠房及設備按成本減累計折舊及任何減值虧損後列賬。物業、廠房及設備項目成本包括購入價及使資產處於擬定用途之運作狀況及地點之任何直接應佔成本。物業、廠房及設備項目投入運作後所產生之支出(例如維修及保養)，則一般於產生該筆支出期間從收入報表中扣除。倘若能滿足確認標準，則主要調查之開支將撥作該項資產之資本化賬面值作為替代項目。倘物業、廠房及設備之重大部分須不時替換，則本集團確認有關部分為具有特定使用年期及折舊之獨立資產。

折舊以直線法計算，按每項物業、廠房及設備項目之估計使用年期撇銷其成本。就此而言，所使用之主要年度折舊率如下：

樓宇	2.8%至16.2%
廠房、機械及設備	4.5%至25%

剩餘價值、可使用年期和折舊方法至少於每個財政年度內進行覆核和調整(倘適用)。

一項物業、廠房及設備及起步確認之任何重大部門於出售時或經其使用或出售而估計日後不再有經濟效益時，將不再被確認。於年度不再被確認之資產因其出售或報廢並於收入報表確認之任何收益或虧損乃有關資產之銷售所得款項淨額與賬面值之差額。

在建工程乃按成本減任何減值虧損後列賬，不作折舊。成本包括施工期間之直接建築成本及有關借貸資金之已資本化借貸成本。在建工程落成後及可投入使用时重新列入適當之物業、廠房及設備類別。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Investment properties

Investment properties are interests in land and buildings (including the leasehold interest under an operating lease for a property which would otherwise meet the definition of an investment property) held to earn rental income and/or for capital appreciation, rather than for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes; or for sale in the ordinary course of business. Such properties are measured initially at cost, including transaction costs. Subsequent to initial recognition, investment properties are stated at fair value, which reflects market conditions at the end of the reporting period.

Gains or losses arising from changes in the fair values of investment properties are included in the income statement in the year in which they arise.

Any gains or losses on the retirement or disposal of an investment property are recognised in the income statement in the year of the retirement or disposal.

Intangible assets (other than goodwill)

Intangible assets acquired separately are measured on initial recognition at cost. The cost of intangible assets acquired in a business combination is the fair value as at the date of acquisition. The useful lives of intangible assets are assessed to be either finite or indefinite. Intangible assets with finite lives are subsequently amortised over the useful economic life and assessed for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method for an intangible asset with a finite useful life are reviewed at least at each financial year end.

Computer software

Purchased patents and licences are stated at cost less any impairment losses and are amortised on the straight-line basis over their estimated useful lives of eight years.

Biological assets

The fair value of the grape vines is estimated by reference to independent professional valuations using the discounted cash flows of the underlying biological assets. The expected cash flows from the whole life cycle of the grape vines is determined using the market price of the estimated yield of the agricultural produce, being grapes, net of maintenance and harvesting costs and any costs required to bring grape vines to maturity. The estimated yield of the grape vines is affected by the age of the grape trees, the location, soil type and infrastructure. The market price of the grapes is largely dependent on the prevailing market price of the processed products after harvest, being crude grape wine.

2.4 主要會計政策概要(續)

投資物業

投資物業乃指持有之土地及樓宇權益(包括原符合投資物業之定義之物業經營租約之租賃權益),以賺取租金收入及/或資本增加,而非用作生產或供應貨品或提供服務或行政用途;或於日常業務範圍內出售。該等物業乃初步按成本(包括交易成本)計量。初步確認後,投資物業乃按公平值列賬,以反映於報告期末之市場狀況。

投資物業公平值變動而產生之收益或虧損,乃列入該產生年度之收入報表內。

投資物業報廢或出售所產生之任何收益或虧損,乃於報廢或出售該年度之收入報表內確認。

無形資產(不包括商譽)

單獨購買的無形資產以初始成本計量。業務合併中獲得的無形資產的成本為收購日的公平值。無形資產的可使用年期被評估為有限或者無限。可使用期有限之無形資產於可使用經濟年期內攤銷,並評估是否有跡象顯示無形資產可能出現減值。可使用期有限之無形資產之攤銷年期及攤銷方法至少於各財務年末覆核一次。

電腦軟件

所購入之專利及特許權按成本減任何減值虧損列賬,並以直線法於估計可使用年期八年攤銷。

生物資產

葡萄樹之公平值乃經參考獨立專業估值後使用相關生物資產之貼現現金流量作出估計。葡萄樹整個生命周期產生之預期現金流量乃使用農產品(即葡萄)估計產量之市價,扣除保養及收成成本及任何令葡萄樹成熟所需之成本釐定。葡萄樹之估計產量受葡萄樹齡、位置、土壤種類及基礎建設所影響。葡萄之市價很大程度上取決於收成後之加工產品(即原葡萄酒)之現行市價。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Operating leases

Leases where substantially all the rewards and risks of ownership of assets remain with the lessor are accounted for as operating leases. Where the Group is the lessor, assets leased by the Group under operating leases are included in non-current assets, and rentals receivable under the operating leases are credited to the income statement on the straight-line basis over the lease terms. Where the Group is the lessee, rentals payable under the operating leases are charged to the income statement on the straight-line basis over the lease terms.

Prepaid land premiums under operating leases are initially stated at cost and subsequently recognised on the straight-line basis over the lease terms. When the lease payments cannot be allocated reliably between the land and buildings elements, the entire lease payments are included in the cost of the land and buildings as a finance lease in property, plant and equipment.

Investments and other financial assets

Initial recognition and measurement

Financial assets within the scope of HKAS 39 are classified as investments at fair value through profit or loss, loans and receivables, held to maturity investments and available-for-sale investments as appropriate. The Group determines the classification of its financial assets at initial recognition. When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value, plus, in the case of investments not at fair value through profit or loss, directly attributable transaction costs.

All regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade date, that is, the date that the Group commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace.

The Group's financial assets include cash and bank balances, accounts and bills receivables, other receivables, amounts due from group companies and related companies, quoted and unquoted financial instruments.

2.4 主要會計政策概要(續)

經營租約

凡資產擁有權帶來之絕大部分回報及風險仍歸出租人所有，則有關租賃列為經營租約。倘本集團為出租人，由本集團於經營租約下出租之資產乃計入非流動資產，而經營租約下之應收租金則按租期以直線法計入收入報表；倘本集團為承租人，經營租約項下之應付租金則按租期以直線法於收入報表內扣除。

根據經營租約預付之土地金均初步按成本列賬，其後於租期內按直線基準予以確認。當租賃付款不能可靠地分配至土地及樓宇，則整筆租賃付款列入土地及樓宇之成本，作為物業、廠房及設備之融資租賃。

投資及其他金融資產

最初確認及計量

在香港會計準則第39號範圍內之金融資產可以分類為按公平值列入損益之投資、貸款及應收款項、持有至到期投資和可供出售投資(視乎適用而定)。本集團於最初確認時釐定其金融資產之分類。金融資產初步確認時按公平值，加(倘其並非按公平值列入損益的投資)直接應計之交易成本計算。

正常情況下買入及出售之金融資產於交易日(即本集團承諾購買或出售資產之日)確認。正常情況下買入及出售指於規例或市場慣例一般設定之期間內交付金融資產之買入或出售。

本集團之金融資產包括現金及銀行結餘、應收賬款及票據、其他應收款項、集團公司及關連公司欠款、所報及未報之金融工具。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Investments and other financial assets (continued)

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as follows:

Investments at fair value through profit or loss

Investments at fair value through profit or loss are financial assets held for trading. Financial assets are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of sale in the near term. Financial assets at fair value through profit or loss are carried in the statement of financial position at fair value with changes in fair value recognised in the income statement. These net fair value changes do not include any dividends on these financial assets, which are recognised in accordance with the policies set out for "Revenue recognition" below.

The Group evaluates its financial assets at fair value through profit or loss (held for trading) to assess whether the intent to sell them in the near term is still appropriate. When the Group is unable to trade these financial assets due to inactive markets and management's intent to sell them in the foreseeable future significantly changes, the Group may elect to reclassify these financial assets in rare circumstances. The reclassification from financial assets at fair value through profit or loss to loans and receivables, available-for-sale financial assets or held-to-maturity investments depends on the nature of the assets.

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. After initial measurement, such assets are subsequently measured at amortised cost using the effective interest rate method less any allowance for impairment. Amortised cost is calculated taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance income in the income statement. The loss arising from impairment is recognised in the income statement as other operating expense.

2.4 主要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產(續)

其後計量

金融資產之其後計量取決於彼等之以下分類：

按公平值列入損益之投資

按公平值列入損益之金融資產包括持作買賣之金融資產。計劃於短期內出售而購入之金融資產，均列作為交易而持有之金融資產。以公平值計入損益之金融資產以公平值在財務狀況表中入賬，公平值變動於收入報表中確認。該等公平淨值之變動並不包括該等金融資產按下文「收益之確認」所載政策確認之任何股息或利息。

本集團評估其按公平值計入損益(持作交易)之金融資產是否於近期將其出售之意向仍然合適。倘本集團由於市場呆滯而無法交易該等金融資產且管理層出售該等金融資產之意向於可預見未來出現重大轉變，本集團或會於極少情況下重新分類該等金融資產。由按公平值計入損益之金融資產重新分類至貸款及應收款項、可供出售之金融資產或持有至到期之投資取決於該等資產之性質。

貸款及應收款項

貸款及應收款項指固定或可釐定付款金額而活躍市場中並無報價之非衍生金融資產。該等資產其後以實際利率法按已攤銷成本減任何減值虧損列賬。計算已攤銷成本時會計及任何收購折價或溢價，且包括為實際利率之組成部份之費用或成本。實際利率攤銷載於收入報表之財務收入。因減值而產生之虧損於收入報表之其他營運支出內確認。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Investments and other financial assets (continued)

Held-to-maturity investments

Non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity are classified as held to maturity when the Group has the positive intention and ability to hold to maturity. Held-to-maturity investments are subsequently measured at amortised cost less any allowance for impairment. Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance income in the income statement. The loss arising from impairment is recognised in the income statement as other operating expense.

Available-for-sale financial investments

Available-for-sale financial investments are non-derivative financial assets in unlisted equity securities. Equity investments classified as available for sale are those which are neither classified as held for trading nor designated at fair value through profit or loss. Debt securities in this category are those which are intended to be held for an indefinite period of time and which may be sold in response to needs for liquidity or in response to changes in the market conditions.

After initial recognition, available-for-sale financial investments are subsequently measured at fair value, with unrealised gains or losses recognised as other comprehensive income in the available-for-sale investment valuation reserve until the investment is derecognised, at which time the cumulative gain or loss is recognised in the income statement in other income, or until the investment is determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss is recognised in the income statement in other operating expenses and removed from the available-for-sale investment valuation reserve. Interest and dividends earned are reported as interest income and dividend income, respectively and are recognised in the income statement as other income in accordance with the policies set out for "Revenue recognition" below.

When the fair value of unlisted equity securities cannot be reliably measured because (a) the variability in the range of reasonable fair value estimates is significant for that investment or (b) the probabilities of the various estimates within the range cannot be reasonably assessed and used in estimating fair value, such securities are stated at cost less any impairment losses.

2.4 主要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產(續)

持有至到期之投資

有既定或可確定付款額並有既定屆滿日期之非衍生金融資產，在本集團有意且有 ability 持至到期日之情況下，會分類為持至到期類別。持有至到期之投資其後按已攤銷成本減任何減值虧損列賬，計算已攤銷成本時會計及任何收購折價或溢價及為實際利率之組成部份之費用或成本。實際利率攤銷載於收入報表之財務收入。因減值而產生之虧損於收入報表之其他營運支出內確認。

可供出售金融投資

可供出售金融投資乃指可供出售之非上市股本中之非衍生金融資產。分類為可供出售之股權投資為既非屬於持作交易類又非指定為按公平值計入損益之投資。此類別之債務證券即為有意無限期持有且可能為滿足流動資金需求或為應對市場狀況變動而出售之證券。

可供出售金融投資於初始確認後以公平值入賬。未實現之盈利或虧損於可供出售之投資估值儲備中確認為其他全面收入，直至該投資取消確認為止，此時累計盈利或虧損於收入報表內之其他收益確認，或直至該投資被確認為減值為止，此時累計盈利或虧損於收入報表內之其他營運支出確認並由可供出售之投資估值儲備中移除。所得利息及股息分別按利息收入及股息收入入賬，並根據下文「收益確認」所載列之政策於收入報表內確認為其他收入。

當非上市的股本證券的公平值，因為(a)合理的公平值估計範圍的變動對該投資而言是重大的，或者(b)在上述範圍內的各種估計值的概率不能夠合理地確定及用於估計公平值，而不能可靠計量時，該等證券以成本減任何減值虧損列賬。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Investments and other financial assets (continued)

Available-for-sale financial investments (continued)

The Group evaluates its available-for-sale financial assets whether the ability and intention to sell them in the near term are still appropriate. When the Group is unable to trade these financial assets due to inactive markets and management's intent to do so significantly changes in the foreseeable future, the Group may elect to reclassify these financial assets in rare circumstances. Reclassification to loans and receivables is permitted when the financial assets meet the definition of loans and receivables and the Group has the intent and ability to hold these assets for the foreseeable future or to maturity. The reclassification to the held-to-maturity category is permitted only when the entity has the ability and intent to hold until the maturity date of the financial asset.

For a financial asset reclassified out of the available-for-sale category, any previous gain or loss on that asset that has been recognised in equity is amortised to profit or loss over the remaining life of the investment using the effective interest rate. Any difference between the new amortised cost and the expected cash flows is also amortised over the remaining life of the asset using the effective interest rate. If the asset is subsequently determined to be impaired, then the amount recorded in equity is reclassified to the income statement.

Fair value of financial instruments

The fair value of financial instruments that are traded in active markets is determined by reference to quoted market prices or dealer price quotations (bid price for long positions and ask price for short positions), without any deduction for transaction costs. For financial instruments where there is no active market, the fair value is determined using an appropriate valuation technique. Such a technique include using a discounted cash flow analysis.

2.4 主要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產(續)

可供出售金融投資(續)

本集團評估其可供出售金融資產是否於近期將其出售之能力及意向仍然合適。倘本集團由於市場呆滯而無法交易該等金融資產，且管理層交易該等金融資產之意向於可預見未來出現重大轉變，本集團或會於極少情況下重新分類該等金融資產。倘該金融資產符合貸款及應收款項之定義且本集團有意及有能力於可預見未來持有該等資產或直至其到期日，則可重新分類至貸款及應收款項。僅於實體有能力且有意持有該金融資產至其到期日時，方可重新分類至持有至到期種類。

就重新分類至可供出售之外之金融資產而言，任何之前已於權益中確認之該資產之盈利或虧損，均於該投資之餘下年限使用實際利率攤銷至損益。新攤銷成本與預期現金流量之間之任何差額亦於該資產之餘下年限使用實際利率攤銷。倘該資產隨後被確認為減值，那麼錄入權益之金額須重新分類至收入報表。

金融工具之公平值

於活躍市場交易之金融工具之公平值乃經參考市場報價或交易人報價(好倉之競標價及淡倉之認購價)而釐定，且未因交易成本而減少。就並無活躍市場之金融工具而言，公平值使用適用估值技術釐定。估值技術包括折現現金流分析法。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Impairment of financial assets

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is any objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is deemed to be impaired if, and only if, there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that has occurred after the initial recognition of the asset (an incurred "loss event") and that loss event has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or the group of financial assets that can be reliably estimated. Evidence of impairment may include indications that a debtor or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation and observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

Financial assets carried at amortised cost

For financial assets carried at amortised cost, the Group first assesses individually whether objective evidence of impairment exists for financial assets that are individually significant, or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Group determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets that are individually assessed for impairment and for which an impairment loss is, or continues to be, recognised are not included in a collective assessment of impairment.

If there is objective evidence that an impairment loss has been incurred, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not yet been incurred). The present value of the estimated future cash flows is discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e., the effective interest rate computed at initial recognition). If a loan has a variable interest rate, the discount rate for measuring any impairment loss is the current effective interest rate.

The carrying amount of the asset is reduced through the use of an allowance account and the amount of the loss is recognised in the income statement. Interest income continues to be accrued on the reduced carrying amount and is accrued using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss. Loans and receivables together with any associated allowance are written off when there is no realistic prospect of future recovery.

2.4 主要會計政策概要(續)

金融資產減值

本集團於每個呈報日評估是否存在客觀證據顯示一項或一組金融資產出現減值。若有客觀證據顯示因有一項或多項事項於金融資產之最初確認後發生(「虧損事項」)而使減值發生，而此虧損事項對該項或該組金融資產之估計未來現金流量之影響可予可靠估計，則該項或該組金融資產方會被視為須予減值。減值證據可能包括欠債人或一組欠債人出現重大財政困難、拖欠或延遲繳交利息或本金、彼等有可能進行破產或其他財務重組等跡象，並有可視數據顯示估計未來現金流量出現可予計算之減少，如與欠款有關之拖欠情況或經濟狀況變化。

按攤銷成本列賬之金融資產

就按攤銷成本列賬之金融資產而言，本集團首先個別評估是否有個別出現且個別而言對金融資產乃屬重大之客觀減值證據，或同時出現且個別而言對金融資產並不重大之客觀減值證據。若本集團判定就個別評估之金融資產而言並無客觀減值證據(不論重大與否)出現，則其將該項資產列入一組具有類似信貸風險特色之金融資產內，並共同評估其減值情況。個別評估減值及就此確認或持續確認減值虧損之資產在共同評估減值中概不包括在內。

倘有明確證據顯示已產生減值虧損，則減值金額按該資產賬面值與估計未來現金流量(不包括並未產生的未來信貸虧損)現值之差額計量。估計未來現金流量之現值以金融資產之初始實際利率(即初次確認時計算之實際利率)折現。倘貸款之利率為浮動利率，則計量任何減值虧損之折現率為當前實際利率。

該資產之賬面值會通過使用備抵賬而減少，而虧損金額於收入報表確認。利息收入於減少後賬面值中持續產生，且採用計量減值虧損時用以折現未來現金流量之利率累計。若日後收回不可實現，則撇清貸款及應收款項連同任何相關撥備。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Impairment of financial assets (continued)

Financial assets carried at amortised cost (continued)

If, in a subsequent period, the amount of the estimated impairment loss increases or decreases because of an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is increased or reduced by adjusting the allowance account. If a future write-off is later recovered, the recovery is credited to other income and gains in the income statement.

Assets carried at cost

If there is objective evidence that an impairment loss has been incurred on an unquoted equity instrument that is not carried at fair value because its fair value cannot be reliably measured, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Impairment losses on these assets are not reversed.

Available-for-sale financial investments

For available-for-sale financial investments, the Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that an investment or a group of investments is impaired.

If an available-for-sale investment is impaired, an amount comprising the difference between its cost (net of any principal payment and amortisation) and its current fair value, less any impairment loss previously recognised in the income statement, is removed from other comprehensive income and recognised in the income statement.

In the case of equity investments classified as available for sale, objective evidence would include a significant or prolonged decline in the fair value of an investment below its cost. The determination of what is "significant" or "prolonged" requires judgement. "Significant" is evaluated against the original cost of the investment and "prolonged" is evaluated against the period in which the fair value has been below its original cost. Where there is evidence of impairment, the cumulative loss, which is measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in the income statement – is removed from other comprehensive income and recognised in the income statement. Impairment losses on equity instruments classified as available for sale are not reversed through the income statement. Increases in their fair value after impairment are recognised directly in other comprehensive income.

2.4 主要會計政策概要(續)

金融資產減值(續)

按攤銷成本入賬之金融資產(續)

倘若在其後期間估計減值虧損金額由於確認減值之後發生之事項增加或減少，則透過調整撥備賬目增加或減少先前確認之減值虧損。倘於其後收回未來撇清，該項收回將計入收入報表內之其他收入及收益。

按成本入賬之資產

倘有客觀跡象顯示因其公平值不能可靠計量而不按公平值入賬之無報價股本工具已產生減值虧損，該虧損數額按該資產之賬面值與按同類金融資產之現時市場回報率折算之估計未來現金流量現值之差額而計量。該等資產之減值虧損不予撥回。

可供出售金融投資

對於可供出售之金融投資，本集團於各呈報期末評估是否存在客觀證據顯示一項投資或一組投資出現減值。

倘可供出售投資出現減值，則其成本(已撇除本金及攤銷額)與當前公平值之差額，再扣減以往於收入報表確認之減值虧損之金額，將自其他全面收入轉出至收入報表。

就列為可供出售投資之股本投資而言，客觀證據應包括投資之公平值大幅或持久低於其成本。釐定何為「大幅」或何為「持久」時需要判斷。「大幅」乃與該項投資之原成本比較後評估，而「持久」則按公平值低於其原成本之為時而評估。若有證據出現減值，按收購成本與本期公平值之間差額計量之累計虧損(減往期就該項投資於收入報表確認之減值虧損)於其他全面收入中轉出，並於收入報表中確認。股本投資之減值虧損不會透過收入報表撥回。減值後公平值之增幅乃直接於其他全面收入中確認。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Derecognition of financial assets

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is derecognised when:

- the rights to receive cash flows from the asset have expired;
- the Group has transferred its rights to receive cash flows from the asset, or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a “pass-through” arrangement; and either (a) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

When the Group has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a pass-through arrangement, and has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, the asset is recognised to the extent of the Group’s continuing involvement in the asset. In that case, the Group also recognises an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.

Continuing involvement that takes the form of a guarantee over the transferred asset is measured at the lower of the original carrying amount of the asset and the maximum amount of consideration that the Group could be required to repay.

Financial liabilities

Initial recognition and measurement

Financial liabilities within the scope of HKAS 39 are classified as financial liabilities at fair value through profit or loss and loans and borrowings. The Group determines the classification of its financial liabilities at initial recognition.

2.4 主要會計政策概要(續)

取消確認金融資產

金融資產(或一項金融資產的一部分或一組同類金融資產的一部分)在下列情況將取消確認:

- 收取該項資產所得現金流量的權利經已屆滿;
- 本集團已轉讓其收取該項資產所得現金流量的權利, 或已根據「轉道」安排向第三方承擔全額支付款項之責任並無重大延誤; 並(a)本集團已轉讓該項資產的絕大部分風險及回報; 或(b)本集團並無轉讓或保留該項資產絕大部分風險及回報, 但已轉讓該項資產的控制權。

本集團凡轉讓其收取該項資產所得現金流量的權利或已訂立「轉道」安排, 但並無轉讓或保留該項資產的絕大部分風險及回報, 且並無轉讓該項資產的控制權, 該項資產將確認入賬, 條件為本集團須持續佔有該項資產。於該情況下, 本集團亦確認一項關連負債。轉讓資產及關連負債乃以反映本集團權利及責任基準計量。

持續涉及指本集團就已轉讓資產作出的一項保證, 已轉讓資產乃以該項資產的原賬面值及本集團或須償還的代價數額上限(以較低者為準)計量。

金融負債

初步確認及計量

屬於香港會計準則第39號範圍之金融負債按公平值計入損益之金融負債及貸款以及借款。本集團於初步確認時釐定其金融負債之分類。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Financial liabilities (continued)

Initial recognition and measurement (continued)

All financial liabilities are recognised initially at fair value and in the case of loans and borrowings, plus directly attributable transaction costs.

The Group's financial liabilities include accounts and bills payables, other payables, amounts due to group companies and related companies, and interest-bearing loans and borrowings.

Subsequent measurement

The measurement of financial liabilities depends on their classification as follows:

Loans and borrowings

After initial recognition, interest-bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost. Gains and losses are recognised in the income statement when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest rate method amortisation process.

Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance costs in the income statement.

Derecognition of financial liabilities

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and a recognition of a new liability, and the difference between the respective carrying amounts is recognised in the income statement.

Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the statement of financial position if, and only if, there is currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously.

2.4 主要會計政策概要(續)

金融負債(續)

初步確認及計量(續)

所有金融負債於初步確認時按公平值確認，而貸款及借款則加上直接應佔交易成本確認。

本集團之金融負債包括應付賬款及票據、其他應付款項、欠集團公司及關連公司款項以及計息貸款及借款。

其後計量

金融負債之計量依賴其如下分類：

貸款及借款

於初步確認後，計息貸款及借款其後採用實際利率法按攤銷成本計量，惟倘折讓之影響並不重大，則按成本計量。盈虧於終止確認負債時於收入報表透過實際利率法攤銷程序確認。

攤銷成本乃經計及收購之折讓或溢價，以及構成實際利率一部份之費用或成本計算。實際利率攤銷計入收入報表之融資成本。

取消確認金融負債

當負債下的義務已被履行、取消或期滿，本集團取消確認該金融負債。

倘若一項現有金融負債被來自同一貸款方且大部分條款均有差別之另一項金融負債所取代，或現有負債之條款被大幅修改，此種置換或修改作取消確認原有負債並確認新負債處理，而兩者的賬面值之間的差額於收入報表確認。

抵銷金融工具

倘現時存在一項可依法強制執行的權利，可抵銷已確認金額，且亦有意以淨額結算或同時變現資產及償付債務，則金融資產及負債均可予抵銷，並將淨金額列入財務狀況表內。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Inventories

Inventories, other than the agricultural products which are measured in accordance with the accounting policy for "Biological assets" above, are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined on the weighted average basis and, in the case of work in progress and finished goods, comprises direct materials, direct labour and an appropriate proportion of overheads. Net realisable value is based on estimated selling prices less any estimated costs to be incurred to completion and disposal.

Cash and cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand and demand deposits, and short term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

For the purpose of the statement of financial position, cash and cash equivalents comprise cash on hand and at banks, including term deposits, which are not restricted as to use.

Provisions

A provision is recognised when a present obligation (legal or constructive) has arisen as a result of a past event and it is probable that a future outflow of resources will be required to settle the obligation, provided that a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

When the effect of discounting is material, the amount recognised for a provision is the present value at the end of the reporting period of the future expenditures expected to be required to settle the obligation. The increase in the discounted present value amount arising from the passage of time is included in finance costs in the income statement.

A contingent liability recognised in a business combination is initially measured at its fair value. Subsequently, it is measured at the higher of (i) the amount that would be recognised in accordance with the general guidance for provisions above; and (ii) the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation recognised in accordance with the guidance for revenue recognition.

Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax relating to items recognised outside profit or loss is recognised outside profit or loss, either in other comprehensive income or directly in equity.

2.4 主要會計政策概要(續)

存貨

存貨(除按照上述「生物資產」會計政策計價之農產品之外)乃按成本或可變現淨值(以較低者為準)列賬。成本乃按加權平均基準釐定,倘屬在製品及製成品,則包括直接物料、直接人工及間接成本適當部分。可變現淨值乃根據估計售價減去任何估計在完成及出售時產生之成本計算。

現金及現金等值項目

就綜合現金流量表而言,現金及現金等值項目包括手頭現金、活期存款及短期高流動性之投資,可即時兌換為已知金額之現金,價值變動風險輕微,且於收購時起計3個月內到期,再減去按要求應付銀行透支,屬本集團現金管理一部分。

就財務狀況表目的而言,現金及現金等值項目包括使用不受限制的手頭與銀行現金(包括定期存款)。

撥備

倘因過往事宜產生目前債務(法定或推定)及將來可能需要有資源流出,以償還債務,則撥備予以確認,惟該債務之金額須可予準確估計。

倘折現之影響屬重大者,就撥備之已確認金額乃於呈報日償還債務預期所須之現值金額。折現現值金額因時間過去產生之增幅於收入報表計入「融資成本」。

於業務合併時確認之或然負債最初按其公平值計量。其後,以下列較高者計量:(i)將根據上述撥備之一般指引予以確認之數額;及(ii)最初確認之金額減(倘合適)根據收益確認指引所確認之累計攤銷。

所得稅

所得稅包括即期及遞延稅項。於損益外確認之項目有關之所得稅於損益外確認,於其他全面收入確認或直接計入權益。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Income tax (continued)

Current tax assets and liabilities for the current and prior periods are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences, except:

- where the deferred tax liability arises from the initial recognition of goodwill or an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries and associates, where the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, carryforward of unused tax credits and unused tax losses, to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, and the carryforward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised, except:

- where the deferred tax asset relating to the deductible temporary differences arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries and associates, deferred tax assets are only recognised to the extent that it is probable that the temporary differences will reverse in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

2.4 主要會計政策概要(續)

所得稅(續)

於目前或過往期間的即期稅項資產及負債，按預期自稅務當局退回或付予稅務當局的金額計算。以於呈報期末前已實行或實際已實行之稅率(及稅法)為基準，經計及本集團營運所在國家之現行詮釋及慣例。

遞延稅項乃採用負債法就呈報日資產及負債之稅基與兩者用作財務報告之賬面值之間的各项暫時性差額作出撥備。

所有應課稅暫時性差額均被確認為遞延稅項負債：

- 由商譽初始確認產生之遞延稅項負債或於進行交易時初次確認(非業務合併交易)之資產或負債並不對會計溢利或應課稅溢利或虧損構成影響；及
- 有關從附屬公司與聯營公司之投資中產生之應課稅暫時性差額，惟轉撥暫時性差額之可受控制時間及暫時性差額於可預見之將來可能不會轉撥除外。

所有可被扣減之暫時性差額及未被動用之稅項抵免與稅務虧損之結轉均被確認為遞延稅項資產，惟只限於可能以應課稅溢利抵扣可扣減暫時性差額，及可動用結轉之未被動用之稅項抵免及稅務虧損：

- 惟倘與可扣稅暫時差異有關的遞延稅項資產因於交易中首次確認有關資產或負債而起，而有關交易並非業務合併，及在交易進行時，對會計盈利或應課稅盈利或虧損均無影響，則作別論；及
- 有關從附屬公司與聯營公司之投資中產生之可扣減暫時性差額，遞延稅項資產只限於暫時性差額可能於可預見將來轉撥及可動用應課稅溢利可用以抵扣暫時性差額時確認除外。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Income tax (continued)

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised. Unrecognised deferred tax assets are reassessed at the end of each reporting period and are recognised to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax assets and deferred tax liabilities are offset if a legally enforceable right exists to set off current tax assets against current tax liabilities and the deferred taxes relate to the same taxable entity and the same taxation authority.

Government grants

Government grants are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income over the periods necessary to match the grant on a systematic basis to the costs that it is intended to compensate. Where the grant relates to an asset, the fair value is credited to a deferred income account and is released to the income statement over the expected useful life of the relevant asset by equal annual instalments.

Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and when the revenue can be measured reliably, on the following bases:

- (a) from the sale of goods, when the significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer, provided that the Group maintains neither managerial involvement to the degree usually associated with ownership, nor effective control over the goods sold;
- (b) rental income, on a time proportion basis over the lease terms;
- (c) agency commission, on an accrual basis;

2.4 主要會計政策概要(續)

所得稅(續)

遞延稅項資產之賬面值於每個呈報日檢討，並扣減至當不再可能有足夠應課稅溢利讓所有或部分遞延稅項資產被動用止。當未被確認遞延稅項資產可能有足夠應課稅溢利讓所有或部分遞延稅項資產被追回時於各呈報日被重新評估及確認。

遞延稅項資產及負債以該期間(當資產被變現或負債被清還時)預期之適用稅率衡量，根據於呈報期末之前已制定或實際會制定之稅率及稅務法例計算。

遞延稅項資產可與遞延稅項負債抵銷，惟必須存在容許將即期稅項資產抵銷即期稅項負債的可合法執行權利，且遞延稅項與同一應課稅實體及同一稅務當局有關，方可實行。

政府補助

政府補助在合理確保可收取有關撥款及符合一切附帶條件下按其公平價值予以確認。如補助與開支項目有關，補助將有系統地按照擬補助之開支項目所需期間予以確認為收入。如補助與資產項目有關，則先按其公平價值於遞延收益賬內入賬，並在該有關資產之預期可用年期內以每年相同金額之方式轉入收入報表。

收益之確認

收益於本集團將可獲得有關經濟利益並能夠可靠地衡量時按以下基準入賬：

- (a) 銷售貨物收入，於擁有權之重大風險及回報已轉移至買方而本集團不再保有通常與擁有權有關之管理或對售出貨物之有效控制；
- (b) 租金收入，於資產租出期間在租賃期按時間比例基準確認；
- (c) 代理佣金，按應計基準；

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Revenue recognition (continued)

- (d) from the rendering of services, in the period in which the services are rendered;
- (e) interest income, on an accrual basis using the effective interest method by applying the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts through the expected life of the financial instrument to the net carrying amount of the financial asset;
- (f) compensation income, when the right to receive payment has been established;
- (g) dividend income, when the shareholders' right to receive payment has been established;
- (h) proceeds from the sale of investments, on the transaction dates when the relevant contract notes are exchanged; and
- (i) tax refunds, when the acknowledgement of refunds from the tax bureau has been received.

Employee benefits

Share-based payment transactions

The Company operates a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Employees (including directors) of the Group receive remuneration in the form of share-based payment transactions, whereby employees render services as consideration for equity instruments ("equity-settled transactions").

The cost of equity-settled transactions with employees for options granted after 7 November 2002 is measured by reference to the fair value at the date at which they are granted. The fair value is determined by an external valuer using the Black-Scholes-Merton option pricing model, further details of which are given in note 33 to the financial statements.

2.4 主要會計政策概要(續)

收益之確認(續)

- (d) 提供服務，在提供服務期間確認；
- (e) 利息收入以應計方式按金融工具的估計年內實際利率將未來估計的現金收入確切貼現至金融資產的賬面淨值；
- (f) 補償收入，於收取付款之權利獲得確立時確認入賬；
- (g) 股息收入，於確立股東收款之權利時確認；
- (h) 出售投資之所得款項，在交易日即於有關成交單據兌現時確認；及
- (i) 退稅，於已收取稅務局之退稅承認書時確認。

僱員福利

股份為本支付之交易

本公司採納購股權計劃，作為對曾為本集團取得之成就作出貢獻之合資格參與人士之鼓勵及獎勵。本集團僱員(包括董事)獲授以股份支付交易形式發出之酬金，而僱員則提供服務作為獲授股本金融工具之代價(「股本結算交易」)。

與僱員進行對其於2002年11月7日之後授出購股權以股權支付之交易之成本，乃參照授出日期之公平值計量。公平值由外界估值師採用柏力克-舒爾斯期權模型釐定，進一步詳情載於財務報告附註33。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Employee benefits (continued)

Share-based payment transactions (continued)

The cost of equity-settled transactions is recognised, together with a corresponding increase in equity, over the period in which the performance and/or service conditions are fulfilled. The cumulative expense recognised for equity-settled transactions at the end of each reporting period until the vesting date reflects the extent to which the vesting period has expired and the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest. The charge or credit to the income statement for a period represents the movement in the cumulative expense recognised as at the beginning and end of that period.

No expense is recognised for awards that do not ultimately vest, except for equity-settled transactions where vesting is conditional upon a market or non-vesting condition, which are treated as vesting irrespective of whether or not the market or non-vesting condition is satisfied, provided that all other performance and/or service conditions are satisfied.

Where the terms of an equity-settled award are modified, as a minimum an expense is recognised as if the terms had not been modified, if the original terms of the award are met. In addition, an expense is recognised for any modification that increases the total fair value of the share-based payment transaction, or is otherwise beneficial to the employee as measured at the date of modification.

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognised for the award is recognised immediately. This includes any award where non-vesting conditions within the control of either the Group or the employee are not met. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and is designated as a replacement award on the date that it is granted, the cancelled and new awards are treated as if they were a modification of the original award, as described in the previous paragraph. All cancellations of equity-settled transaction awards are treated equally.

The dilutive effect of outstanding options is reflected as additional share dilution in the computation of earnings per share.

2.4 主要會計政策概要(續)

僱員福利(續)

股份為本支付之交易(續)

股本結算交易之成本連同股本之相應增加會於達到表現及／或服務條件之期間內確認。由各呈報期末直至歸屬日就股本結算交易確認之累計開支反映歸屬期屆滿時之程度，以及本集團就最終將會歸屬之股本金融工具數目作最佳估計。期內於收入報表扣除或計入收入報表之項目指於期初及期終確認之累計開支之變動。

尚未能最終歸屬之報酬不會確認為開支，除非股本結算交易須待某個市況或非歸屬條件達到後方可歸屬，在此情況下，不論是否達到該市況或非歸屬條件均會被視作歸屬處理，惟其他所有表現及／或服務條件必須達成。

當股本結算報酬之條款修訂時，會確認最少之支出，猶如條款並無修訂一般，惟須符合獎勵之原始條款。此外，會就導致以股份支付之交易之公平值總額增加，或按於修訂日期計量而對僱員有利之任何修訂確認支出。

當股本結算報酬註銷時，會被視作於註銷當日經已歸屬處理，而報酬尚未確認之任何支出會即時確認。該報酬包括當非歸屬條件在本集團或其僱員的控制下未能得到滿足時的報酬。然而，倘已註銷報酬有任何替代之新報酬，並指定為授出當日之替代報酬，則該項註銷及新報酬會如上段所述被視為原有報酬之修訂般處理。所有以股本結算交易之獎勵之取消均平等對待。

未行使購股權之攤薄影響，反映於計算每股盈利時之額外股份攤薄。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Employee benefits (continued)

Pension schemes and other retirement benefits

Retirement benefits are provided to certain staff employed by the Group. In accordance with the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, the Group's Hong Kong employees enjoy retirement benefits under either the Mandatory Provident Fund Exempted Occupational Retirement Schemes Ordinance ("ORSO") Scheme, or the Mandatory Provident Fund Scheme under which employer contributions have to be made. The assets of the schemes are held separately from those of the Group in independently administered funds. The Group's contributions to both schemes are at a maximum of 10% of the monthly salaries of the employees. When an employee leaves employment prior to his or her interest in the Group's employer contributions vesting fully, the ongoing contributions payable by the Group may be reduced by the relevant amount of the forfeited contributions, in accordance with the rules of the Mandatory Provident Fund Exempted ORSO Scheme. However, in respect of the Mandatory Provident Fund Scheme, only the employer voluntary contribution amounts are refundable to the Group when the members leave employment prior to their contributions vesting fully. The Group's mandatory contributions vest fully with the employees when the employees leave employment.

The employees of the Group's subsidiaries which operate in Mainland China are required to participate in a central pension scheme which is operated by the relevant authorities of the provinces or the local municipal governments in Mainland China in which the Group's subsidiaries are located. The Group contributes to this scheme in respect of its employees in Mainland China and such costs are charged to the income statement as incurred.

Employment Ordinance long service payments

Certain of the Group's employees have completed the required number of years of service to the Group in order to be eligible for long service payments under the Hong Kong Employment Ordinance in the event of termination of their employment. The Group is liable to make such payments in the event that such a termination of employment meets the circumstances specified in the Employment Ordinance.

A provision has not been recognised in respect of such possible payments, as it is not considered probable that the situation will result in a material future outflow of resources from the Group.

2.4 主要會計政策概要(續)

僱員福利(續)

退休金計劃及其他退休福利

本集團為受僱之若干僱員提供退休福利。根據《強制性公積金計劃條例》，本集團香港僱員享有根據強制性公積金豁免職業退休金計劃或強制性公積金計劃提供之退休福利。僱主須根據計劃作出供款。該等計劃之資產由獨立管理基金與本集團之資產分開處理。本集團向該兩個計劃之供款最多為僱員月薪之10%。根據強制性公積金豁免職業退休金計劃規則，倘本集團僱員於合資格全數取得其於強制性公積金規則豁免之職業退休金計劃之供款權益前離職，則本集團須持續作出之供款可由沒收供款填補。然而，就強制性公積金計劃而言，倘僱員在全數取得供款前離職，本集團僅可獲退還僱主自願供款。僱員離職時可悉數收取本集團之強制性供款。

本集團在中國營運之附屬公司僱員須參加中央公積金計劃，計劃乃由本集團之附屬公司所在中國省份之有關政府機構或當地市政府運作。本集團須替中國僱員向該計劃供款，該等費用於產生時自收入報表中扣除。

《僱傭條例》長期服務金

本集團若干僱員已完成香港《僱傭條例》規定倘於終止僱用時可享有長期服務金之服務年期。倘終止僱用之情況符合《僱傭條例》規定者，則本集團須按例支付有關款項。

由於預期導致本集團於日後動用大量現金資源之機會並不大，故並無就可能須支付之款項確認任何撥備。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, i.e., assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets. The capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs capitalised. All other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred. Borrowing costs consist of interest and other costs that an entity incurs in connection with the borrowing of funds.

Dividends

Final dividends proposed by the board are classified as a separate allocation of retained profits within the equity section of the statement of financial position, until they have been approved by the shareholders in an annual general meeting. When these dividends are approved by the shareholders and declared, they are recognised as a liability.

Interim dividends are simultaneously proposed and declared because the Company's memorandum and articles of association and by-laws grant the board the authority to declare interim dividends. Consequently, interim dividends are recognised immediately as a liability when they are proposed and declared.

Foreign currencies

These financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Company's functional and presentation currency. Each entity in the Group determines its own functional currency and items included in the financial statements of each entity are measured using that functional currency. Foreign currency transactions recorded by the entities in the Group are initially recorded using their respective functional currency rates ruling at the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are retranslated at the functional currency rates of exchange ruling at the end of the reporting period. All differences are taken to the income statement. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the exchange rates at the dates of the initial transactions. Non-monetary items measured at fair value in a foreign currency are translated using the exchange rates at the date when the fair value was determined.

2.4 主要會計政策概要(續)

借貸成本

購買、建築或生產指定資產(即資產需經一段長時間,方能作擬定用途或銷售)所直接涉及之借貸成本,一律資本化,並列作該等資產成本之一部分。一旦資產之大部分已可作擬定用途或銷售,有關借貸成本即不再資本化。指定借貸所作臨時性質之投資在扣除指定資產所耗之開支後所賺得之投資收入於資本化之借貸成本中予以扣除。所有其他借貸成本於其產生期間內列作支出。借貸成本包括利息及一個實體於有關資金借貸產生之其他成本。

股息

董事會建議派付之末期股息於財務狀況表之股本項下,列作保留溢利之一項獨立分配,直至股東於股東週年大會批准派付該等股息。倘該等股息獲股東批准,並予以宣派,則確認為負債入賬。

中期股息由本公司同時建議及宣派,因本公司之組織大綱或細則及公司章程授權董事會宣派中期股息之權利。故此,中期股息於建議派付及宣派時隨即確認為負債。

外幣

財務報告以港元呈報,即本公司的功能及呈報貨幣。本集團內的實體各自決定其功能貨幣為何,各實體的財務報告項目均以所定功能貨幣計量。本集團各實體錄得的外幣交易初步按交易日彼等各自的功能貨幣的匯率換算入賬。以外幣計價單位的貨幣資產及負債,按有關功能貨幣於呈報期末的匯率再換算。所有匯兌差額撥入收入報表處理。按歷史成本列賬、以外幣計量的非貨幣項目,採用初步交易日期匯率換算。按公平價值列賬以外幣計量的非貨幣項目,採用釐定公平價值的匯率換算。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Foreign currencies (continued)

The functional currencies of certain overseas subsidiaries and associates are currencies other than the Hong Kong dollar. As at the end of the reporting period, the assets and liabilities of these entities are translated into the presentation currency of the Company at the exchange rates ruling at the end of the reporting period and their income statements are translated into Hong Kong dollars at the weighted average exchange rates for the year. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated in the exchange fluctuation reserve. On disposal of a foreign operation, the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognised in the income statement.

Any goodwill arising on the acquisition of a foreign operation and any fair value adjustments to the carrying amounts of assets and liabilities arising on acquisition are treated as assets and liabilities of the foreign operation and translated at the closing rate.

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, the cash flows of overseas subsidiaries are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates ruling at the dates of the cash flows. Frequently recurring cash flows of overseas subsidiaries which arise throughout the year are translated into Hong Kong dollars at the weighted average exchange rates for the year.

2.4 主要會計政策概要(續)

外幣(續)

海外附屬公司及聯營公司的功能貨幣為港元以外之貨幣。於呈報期末，有關實體的資產與負債乃按呈報期末的匯率換算為本公司的呈報貨幣，其收入報表則按本年度的加權平均匯率換算為港元。因此而產生的匯兌差額，於其他全面收入報表中確認及累計於外匯變動儲備中。出售外國業務時，有關該項外國業務的其他全面收入的組成部分會在收入報表中確認。

因收購海外業務產生的任何商譽及因收購產生的資產及負債賬面值的任何公平價值調整，均被視為該海外業務的資產及負債，並以呈報期間完結時的匯率換算。

就綜合現金流量表而言，海外附屬公司之現金流量乃按現金流量日期之有關匯率折算為港元。海外附屬公司於本年度內產生之經常性現金流量則按本年度內加權平均匯率折算為港元。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENT AND ESTIMATES

The preparation of the Group's financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and the disclosure of contingent liabilities, at the end of the reporting period. However, uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

Judgement

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following judgement, apart from those involving estimations, which have the most significant effect on the amounts recognised in the financial statements:

Withholding tax arising from the distribution of dividends

The Group's determination, as to whether to accrue withholding taxes arising from the distributions of dividends by certain subsidiaries according to the relevant tax rules enacted in the jurisdictions, is subject to judgement on the plan of the distribution of dividends.

Estimation uncertainty

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

Impairment of goodwill

The Group determines whether goodwill is impaired at least on an annual basis. This requires an estimation of the value in use of the cash-generating units to which the goodwill is allocated. Estimating the value in use requires the Group to make an estimate of the expected future cash flows from the cash-generating unit and also to choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows. The carrying amount of goodwill at 31 December 2009 was HK\$1,641,854,000 (2008: HK\$1,409,342,000). More details are given in note 18.

3. 主要會計判斷及估計

編製本集團財務報告需要管理層作出判斷、估計及假設，而此等將影響於報告期末之收入、開支、資產及負債之呈報金額及或然負債之披露。然而，該等假設及估計之不明朗因素可能導致需要對未來有關資產或負債之賬面值作出重大調整。

判斷

判斷於應用本集團的會計政策的過程中，除涉及及估計的會計政策外，管理層已作出對財務報告內已確認金額構成最重大影響的以下判斷：

分派股息所產生之預扣稅

本集團就決定是否依照司法權區域制定之有關稅務規則計算若干附屬公司分派股息所產生之預扣稅時，須對分派股息之計劃作出判斷。

估計之不明朗因素

下文載述存在重大風險之未來主要假設及於呈報期末存在的其他主要估計不明朗原因，極可能會導致須對下一個財政年度資產及負債賬面值作出重大調整。

商譽減值

本集團至少每年釐定商譽有否出現減值。有關釐定需估計商譽所獲分配至之現金產生單位之使用價值。就估計使用價值而言，本集團需估計預計來自現金產生單位之未來現金流量及挑選合適貼現率以計算該等現金流量之現值。於2009年12月31日，商譽之賬面值為1,641,854,000港元(2008年：1,409,342,000港元)。更多詳情載於附註18。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENT AND ESTIMATES (CONTINUED)

Estimation uncertainty (continued)

Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognised for all unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised. Significant management judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and level of future taxable profits together with future tax planning strategies. The carrying value of deferred tax assets relating to recognised tax losses at 31 December 2009 was HK\$Nil (2008: HK\$6,742,000). The amount of unrecognised tax losses at 31 December 2009 was HK\$403,445,000 (2008: HK\$253,893,000). Further details are contained in note 31 to the financial statements.

Impairment of receivables

Impairment of receivables is made based on an assessment of the recoverability of accounts and other receivables and the timing of their recovery. The identification of impairment of receivables requires management judgement and estimation. Where the actual outcome or expectation in future is different from the original estimates, such differences will impact on the carrying value of accounts and other receivables and the amount of impairment/write-back of impairment in the periods in which such estimates have been changed.

Impairment of receivables of HK\$1,501,000 (2008: HK\$4,657,000) was recognised in the consolidated income statement for the year. The aggregate carrying amount of accounts and bills receivables, and prepayments, deposits and other receivables as at 31 December 2009 was HK\$1,727,492,000 (2008: HK\$1,363,837,000).

Estimation of fair value of biological assets

The Group's biological assets are stated at fair value less point-of-sale cost. This requires an independent valuer's assessment of the fair value of the biological assets. Changes in conditions of the biological assets could impact the fair value of the assets. The carrying amount of the Group's biological assets at 31 December 2009 was HK\$92,242,000 (2008: HK\$86,643,000). More details are given in note 24.

3. 主要會計判斷及估計(續)

估計之不明朗因素(續)

遞延稅項資產

倘應課稅溢利可供扣減虧損，則會就所有未使用稅項虧損確認遞延稅項資產。釐定可予確認的遞延稅項資產數額，須管理層根據可能出現未來應課稅溢利的時間及數額連同未來稅務計劃策略作出重大判斷。與已確認稅項虧損有關的遞延稅項資產於2009年12月31日的賬面價值為零港元(2008年：6,742,000港元)。於2009年12月31日的未確認稅項虧損賬面價值為403,445,000港元(2008年：253,893,000港元)。其他詳情載於財務報告附註31。

應收賬款減值

應收賬款減值乃根據應收賬款及其他應收賬款的可收回性及收回時間評估計提。識別應收賬款減值需要管理層作出判斷及估計。若日後之實際結果或預期與原來估計有別，該等差額將於有關估計變動之期間影響賬目及其他應收款項之賬面值及減值／減值撥回金額。本年度應收賬款減值1,501,000港元(2008年：4,657,000港元)已在綜合收入報表中確認。於2009年12月31日，應收賬款及應收票據、預付款項、按金及其他應收款項的賬面值總額為1,727,492,000港元(2008年：1,363,837,000港元)。

生物資產之估計公平值

本集團之生物資產按公平值減銷售點成本列賬。計算過程須要獨立估值師對生物資產估值。生物資產狀況的變動可能影響其公平值。本集團於2009年12月31日的生物資產賬面值為92,242,000港元(2008年：86,643,000港元)。詳情載於附註24。

4. OPERATING SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group is organised into business units based on the nature of their operations and the products and services they provided. Each of the Group's operating segments represents a strategic operating unit that offers products and services which are subject to risks and returns that are different from those of the other operating segments.

The Group has five reportable operating segments as follows:

- (a) the wines segment is engaged in the production, sale and trading of grape wine and other wine products;
- (b) the beverages segment is engaged in the processing, bottling and distribution of sparkling beverages and distribution of still beverages;
- (c) the kitchen foods segment is engaged in the distribution of retail packaged cooking oil and other consumer food products;
- (d) the confectionery segment is engaged in the production and distribution of chocolate and other related products; and
- (e) the corporate and others segment comprises the Group's corporate income and expense items.

No operating segments have been aggregated to form the above reportable operating segments.

The chief operating decision makers of the Company review the Group's internal reports periodically in order to monitor the results of its operating segments separately for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment result.

Segment assets exclude deferred tax assets, tax recoverable, pledged deposits, cash and cash equivalents, equity investments at fair value through profit or loss, and other unallocated head office and corporate assets as these assets are managed on a group basis.

Segment liabilities exclude interest-bearing bank and other borrowings, the amount due to the ultimate holding company, tax payable, deferred tax liabilities and other unallocated head office and corporate liabilities as these liabilities are managed on a group basis.

4. 經營分部資料

為管理目的，本集團按經營性質及所提供的產品及服務劃分不同的業務單元。本集團每一類業務類別為每一策略業務單元，所提供產品及服務之風險與回報均與其他業務類別有所不同。

本集團的五項可予呈報經營分部如下：

- (a) 酒類分部，從事生產、銷售及買賣葡萄酒及其他酒類產品；
- (b) 飲料分部，從事碳酸飲料的加工、裝瓶及分銷及非碳酸飲料的分銷；
- (c) 廚房食品分部，從事分銷零售型包裝烹調油及其他消費食品；
- (d) 休閒食品分部，從事生產及分銷巧克力及其他相關產品；及
- (e) 公司及其他分部，包括本集團之公司收益及開支項目。

概無經營分部被綜合組成上述可予呈報經營分部。

本公司之主要經營決策者定期審閱本集團之內部報告以獨立監察其經營分部的業績，藉此作出有關資源分配的決定及評估表現。分部表現乃根據可予呈報分部業績進行評估。

分部資產不包括遞延稅項資產、可收回稅項、抵押存款、現金及現金等值項目、按公平值列入損益之股本投資及其他未分配總部及公司資產，因為該等資產按集團基準管理。

分部負債不包括計息銀行貸款及其他貸款、欠最終控股公司款項、應付稅項、遞延稅項負債及其他未分配總部及公司負債，因為該等負債按集團基準管理。

4. OPERATING SEGMENT INFORMATION (CONTINUED)

Intersegment sales and transfers are transacted with reference to the selling prices used for sales made to third parties at the then prevailing market prices.

4. 經營分部資料(續)

集團分部間之銷售及轉撥參考第三者以當時市價進行銷售之售價進行。

Year ended 31 December 2009 截至2009年12月31日止年度		Wines 酒類 HK\$'000 千港元	Confectionery 休閒食品 HK\$'000 千港元	Beverages 飲料 HK\$'000 千港元	Kitchen Foods 廚房食品 HK\$'000 千港元	Corporate and others 公司及 其他 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Segment revenue:	分部收益：						
Sales to external customers	銷售予外界客戶	3,196,819	519,699	7,098,488	6,008,469	-	16,823,475
Intersegment revenue	分部間收益	-	-	-	-	30,711	30,711
Other revenue	其他收益	39,461	6,280	54,839	17,208	10,074	127,862
		3,236,280	525,979	7,153,327	6,025,677	40,785	16,982,048
Reconciliation:	對賬：						
Elimination of intersegment revenue	撇銷分部間收益						(30,711)
							16,951,337
Segment results	分部業績	585,697	(60,002)	386,956	18,644	(37,197)	894,098
Reconciliation:	對賬：						
Interest income	利息收入						17,356
Dividend income	股息收入						31,736
Finance costs	融資成本						(53,927)
Share of profits of associates	應佔聯營公司溢利	-	-	60,438	-	-	60,438
Profit before tax	稅前溢利						949,701

4. OPERATING SEGMENT INFORMATION
(CONTINUED)

4. 經營分部資料(續)

Year ended 31 December 2009 截至2009年12月31日止年度		Wines 酒類 HK\$'000 千港元	Confectionery 休閒食品 HK\$'000 千港元	Beverages 飲料 HK\$'000 千港元	Kitchen Foods 廚房食品 HK\$'000 千港元	Corporate and others 公司及其他 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Segment assets	分部資產	3,700,619	456,873	4,662,377	1,477,517	3,850,136	14,147,522
<i>Reconciliation:</i>		<i>對賬:</i>					
Elimination of intersegment receivables	撤銷分部間應收款項						(4,114,915)
Interests in associates	於聯營公司之權益	-	-	446,952	-	-	446,952
Unallocated assets	未分配資產						2,016,281
Total assets	總資產						12,495,840
Segment liabilities	分部負債	2,479,050	310,641	3,760,652	1,821,246	504,501	8,876,090
<i>Reconciliation:</i>		<i>對賬:</i>					
Elimination of intersegment payables	撤銷分部間應付款項						(4,114,915)
Unallocated liabilities	未分配負債						849,526
Total liabilities	總負債						5,610,701
Other segment information:		其他分部資料:					
Impairment losses recognised/ (reversed) in the income statement	於收入報表確認減值 虧損/(撥回)	(288)	1,591	2,080	(237)	-	3,146
Provision against (write-back of provision against) inventories	存貨撥備 (撥回撥備)	4,417	29,792	17,938	(215)	-	51,932
Fair value loss on investments at fair value through profit or loss	按公平值計入損益的 投資公平值損失	-	-	-	-	3,134	3,134
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	95,946	17,867	179,640	2,886	4,876	301,215
Capital expenditure	資本開支	149,432	6,266	345,868	13,796	31,566	546,928*

* Capital expenditure consists of additions to property, plant and equipment, intangible assets and investment properties (including assets from the acquisition of a subsidiary).

* 資本開支包括添置物業、廠房及設備、無形資產、投資物業(包括收購一間附屬公司的資產)。

4. OPERATING SEGMENT INFORMATION
(CONTINUED)

4. 經營分部資料(續)

Year ended 31 December 2008 截至2008年12月31日止年度		Wines 酒類 HK\$'000 千港元	Confectionery 休閒食品 HK\$'000 千港元	Beverages 飲料 HK\$'000 千港元	Kitchen Foods 廚房食品 HK\$'000 千港元	Corporate and others 公司及其他 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Segment revenue:	分部收益:						
Sales to external customers	銷售予外界客戶	2,789,979	364,591	4,573,520	6,512,193	-	14,240,283
Other revenue	其他收益	49,222	14,683	47,468	9,909	(1,868)	119,414
		2,839,201	379,274	4,620,988	6,522,102	(1,868)	14,359,697
Segment results	分部業績	569,024	(121,199)	228,534	4,869	(77,032)	604,196
<i>Reconciliation:</i>	<i>對賬:</i>						
Interest income	利息收入						16,578
Dividend income	股息收入						41,942
Finance costs	融資成本						(31,382)
Share of profits of associates	應佔聯營公司溢利	-	-	124,996#	-	-	124,996
Profit before tax	稅前溢利						756,330
Segment assets	分部資產	3,603,620	465,662	3,763,022	906,726	3,789,941	12,528,971
<i>Reconciliation:</i>	<i>對賬:</i>						
Elimination of intersegment receivables	撤銷分部間應收款項						(4,079,900)
Interests in associates	於聯營公司之權益	-	-	411,951	-	-	411,951
Unallocated assets	未分配資產						1,586,841
Total assets	總資產						10,447,863
Segment liabilities	分部負債	2,647,508	265,338	3,290,615	1,364,228	353,267	7,920,956
<i>Reconciliation:</i>	<i>對賬:</i>						
Elimination of intersegment payables	撤銷分部間應付款項						(4,079,900)
Unallocated liabilities	未分配負債						281,833
Total liabilities	總負債						4,122,889
Other segment information:	其他分部資料:						
Impairment losses recognised/ (reversed) in the income statement	於收入報表確認減值 虧損/(撥回)	(140)	3,169	1,040	588	-	4,657
Provision against inventories	存貨撥備	1,181	28,776	10,300	8,361	-	48,618
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	85,919	18,142	105,217	1,748	5,638	216,664
Capital expenditure	資本開支	173,428	1,047	308,838	1,471	16,786	501,570

Included an income representing an excess of fair value of net assets acquired over cost of HK\$40,902,000, in relation to an acquisition of an associate (note 21).

包括有關收購一間聯營公司的已收購淨資產公平值超過成本40,902,000港元之收入(附註21)。

Geographical information

Revenue from external customers

Over 90% of the Group's customers are located in Mainland China and all revenue of the Group is derived from operations in Mainland China. The board consider that it is impracticable to allocate the revenue and segment results to geographical locations.

地區資料

來自外界客戶的收益

超過90%之本集團客戶均位於中國大陸，而本集團之所有收益均來自中國大陸的營運。董事會認為，將收益及分部業績分配至地域地點並不切實可行。

5. REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS

Revenue, which is also the Group's turnover, represents the net invoiced value of goods sold, after allowances for returns and trade discounts, during the year.

An analysis of other income and gains is as follows:

5. 收入、其他收入及收益

收入(本集團之營業額)乃指於本年度扣除退貨及貿易折扣後的已售出貨品發票淨值。

其他收入及收益分析如下：

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Other income	其他收入		
Gross rental income	租金收入總額	4,307	8,573
Bank interest income	銀行利息收入	17,356	16,578
Interest income from held-to-maturity investments	持有至到期投資之利息收入	3,761	-
Dividend received from available-for-sale investments	可供出售投資之已收股息	31,736	41,850
Dividend received from investments at fair value through profit or loss	按公平值列入損益之投資之已收股息	581	92
Government grants*	政府補助*	33,049	28,904
Compensation income	補償收入	34,150	15,082
Tax refunds	退稅	891	28,106
Others	其他	32,548	21,975
		158,379	161,160
Gains	收益		
Gain on disposal of by-products and scrap items	出售副產品及廢料項目之收益	9,186	9,815
Foreign exchange differences, net	匯兌差額，淨額	810	2,303
Fair value gain on investments at fair value through profit or loss	按公平值列入損益之投資之公平值收益	4,868	-
Fair value gain on investment properties (note 16)	投資物業之公平值收益 (附註16)	3,711	4,656
		18,575	16,774
		176,954	177,934

* There are no unfulfilled conditions or contingencies relating to these grants.

* 概無有關該等補助之未達成條件或或然情況。

6. PROFIT BEFORE TAX

The Group's profit before tax is arrived at after charging/(crediting):

6. 除稅前溢利

本集團之除稅前溢利乃扣除/(計入)下列各項：

		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Cost of inventories sold	售出存貨成本	12,076,052	10,705,535
Provision against inventories	存貨撥備	51,932	48,618
Net gain arising from changes in fair value of biological assets	生物資產公平值變動所產生的淨收益	(5,491)	(12,369)
Cost of sales	銷售成本	12,122,493	10,741,784
Auditors' remuneration	核數師薪酬	3,800	3,985
Depreciation (note 15)	折舊(附註15)	291,369	208,698
Amortisation of other intangible assets (note 19)	其他無形資產攤銷(附註19)	4,369	3,312
Recognition of prepaid land premiums (note 17)	確認預付土地金(附註17)	5,477	4,654
Minimum lease payments under operating leases in respect of land and buildings	有關土地及樓宇的經營租賃的最低租金款項	98,708	81,053
Employee benefit expenses (including directors' remuneration) (note 8):	僱員福利開支(包括董事薪酬)(附註8)：		
Wages and salaries	工資及薪金	840,131	613,970
Pension scheme contributions*	退休計劃供款*	80,502	55,299
Equity-settled share option expense	以股本結算購股權開支	8,753	10,135
		929,386	679,404
Other expenses include the following:	其他開支包括以下各項：		
Loss on disposal of items of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備項目之虧損	2,328	4,278
Fair value loss on investments at fair value through profit or loss	按公平值列入損益之投資之公平值虧損	3,134	10,158
Impairment of items of property, plant and equipment (note 15)	物業、廠房及設備項目之減值(附註15)	1,510	-
Impairment of accounts receivable (note 26)	應收賬款減值(附註26)	1,324	2,029
Impairment of other receivables	其他應收款項減值	177	2,628
Others	其他	789	-
		9,262	19,093

* At 31 December 2009, the Group had no forfeited contributions available to reduce its contributions to the pension scheme in future years (2008: Nil).

* 於2009年12月31日，本集團概無已沒收供款以抵銷其於未來年度對退休計劃的供款(2008年：無)。

7. FINANCE COSTS

7. 融資成本

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Interest on:	利息：		
Bank loans wholly repayable within five years	五年內全數償還之銀行貸款	17,141	23,538
Loans from a fellow subsidiary and a minority shareholder of a subsidiary	同系附屬公司及附屬公司之 少數股東之貸款	8,895	12,266
Others	其他	27,916	9,067
Total interest expense on financial liabilities not at fair value through profit or loss	非按公平值列入損益之 金融負債利息開支總額	53,952	44,871
Less: Interest capitalised	減：已資本化利息	(25)	(13,489)
		53,927	31,382

8. DIRECTORS' REMUNERATION

Directors' remuneration of the Group for the year, disclosed pursuant to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange and Section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance, is as follows:

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Fees:	袍金：		
Executive directors	執行董事	200	200
Independent non-executive directors	獨立非執行董事	755	671
Non-executive director	非執行董事	200	183
		1,155	1,054
Other emoluments:	其他酬金：		
Salaries, allowances and benefits in kind	薪酬、津貼及實物利益	5,127	5,132
Discretionary bonuses	酌情花紅	1,957	1,831
Equity-settled share option expense	股本結算購股權開支	2,707	3,081
Pension scheme contributions	退休計劃供款	161	157
		9,952	10,201
		11,107	11,255

At the end of the reporting period, certain directors held share options of the Company, in respect of their services to the Group, further details of which are set out in note 33 to the financial statements. The fair value of the share options which has been recognised in the income statement over the vesting period, was determined as at the date of grant and the amount included in the financial statements for the current year is included in the above directors' remuneration disclosures.

8. 董事酬金

本年度內，本集團根據聯交所證券上市規則及香港公司條例第161條須予披露之董事酬金如下：

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Fees:	袍金：		
Executive directors	執行董事	200	200
Independent non-executive directors	獨立非執行董事	755	671
Non-executive director	非執行董事	200	183
		1,155	1,054
Other emoluments:	其他酬金：		
Salaries, allowances and benefits in kind	薪酬、津貼及實物利益	5,127	5,132
Discretionary bonuses	酌情花紅	1,957	1,831
Equity-settled share option expense	股本結算購股權開支	2,707	3,081
Pension scheme contributions	退休計劃供款	161	157
		9,952	10,201
		11,107	11,255

於報告期末，若干董事就彼等向本集團提供之服務而持有本公司購股權，其詳情載於財務報告附註33。該等購股權之公平值(已於歸屬期間在收入報表內確認)乃於授出日期釐定，其金額計入本年度財務報告，並於上述董事酬金內披露。

8. DIRECTORS' REMUNERATION (CONTINUED)

(a) Independent non-executive directors

The fees paid to independent non-executive directors during the year were as follows:

		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Mr. Li Hung-kwan, Alfred	李鴻鈞先生	245	27
Mr. Stephen Edward Clark	祈立德先生	255	240
Mr. Yuen Tin Fan, Francis	袁天凡先生	255	240
Mr. Tan Man Kou	陳文裘先生	-	164
		755	671

There were no other emoluments payable to the independent non-executive directors during the year (2008: Nil).

(b) Executive directors and non-executive directors

		Salaries, allowances and benefits in kind		Discretionary bonuses	Equity-settled share option expense	Pension scheme contributions	Total remuneration
		Fees	in kind				
		Fees	in kind	Discretionary bonuses	Equity-settled share option expense	Pension scheme contributions	Total remuneration
		袍金	薪金、津貼及實物利益	酌情花紅	股本結算購股權開支	退休計劃供款	總酬金
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
2009	2009年						
Executive directors:	執行董事：						
Mr. Ning Gaoning	寧高寧先生	200	-	-	436	-	636
Mr. Qu Zhe	曲喆先生	-	1,536	788	436	82	2,842
Mr. Mak Chi Wing, William	麥志榮先生	-	663	51	397	-	1,111
Ms. Luan Xiuju	樂秀菊女士	-	2,213	801	347	42	3,403
Mr. Zhang Zhentao	張振濤先生	-	715	317	347	37	1,416
		200	5,127	1,957	1,963	161	9,408
Non-executive directors:	非執行董事：						
Mr. Ma Jianping	馬建平先生	100	-	-	397	-	497
Ms. Wu Wenting	吳文婷女士	100	-	-	347	-	447
		200	-	-	744	-	944
		400	5,127	1,957	2,707	161	10,352

8. 董事酬金(續)

(a) 獨立非執行董事

年內，支付予獨立非執行董事之袍金如下：

		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Mr. Li Hung-kwan, Alfred	李鴻鈞先生	245	27
Mr. Stephen Edward Clark	祈立德先生	255	240
Mr. Yuen Tin Fan, Francis	袁天凡先生	255	240
Mr. Tan Man Kou	陳文裘先生	-	164
		755	671

本年內，並無向獨立非執行董事支付其他酬金(2008年：無)。

(b) 執行董事及非執行董事

		Salaries, allowances and benefits in kind		Discretionary bonuses	Equity-settled share option expense	Pension scheme contributions	Total remuneration
		Fees	in kind				
		Fees	in kind	Discretionary bonuses	Equity-settled share option expense	Pension scheme contributions	Total remuneration
		袍金	薪金、津貼及實物利益	酌情花紅	股本結算購股權開支	退休計劃供款	總酬金
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
2009	2009年						
Executive directors:	執行董事：						
Mr. Ning Gaoning	寧高寧先生	200	-	-	436	-	636
Mr. Qu Zhe	曲喆先生	-	1,536	788	436	82	2,842
Mr. Mak Chi Wing, William	麥志榮先生	-	663	51	397	-	1,111
Ms. Luan Xiuju	樂秀菊女士	-	2,213	801	347	42	3,403
Mr. Zhang Zhentao	張振濤先生	-	715	317	347	37	1,416
		200	5,127	1,957	1,963	161	9,408
Non-executive directors:	非執行董事：						
Mr. Ma Jianping	馬建平先生	100	-	-	397	-	497
Ms. Wu Wenting	吳文婷女士	100	-	-	347	-	447
		200	-	-	744	-	944
		400	5,127	1,957	2,707	161	10,352

8. DIRECTORS' REMUNERATION
(CONTINUED)(b) Executive directors and non-executive directors
(continued)

8. 董事酬金(續)

(b) 執行董事及非執行董事(續)

		Fees	Salaries, allowances and benefits in kind	Discretionary bonuses	Equity-settled share option expense	Pension scheme contributions	Total remuneration
		袍金	薪金、津貼 及實物利益	酌情花紅	股本結算 購股權開支	退休計劃 供款	總酬金
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
2008	2008年						
Executive directors:	執行董事:						
Mr. Ning Gaoning	寧高寧先生	200	-	-	497	-	697
Mr. Qu Zhe	曲詰先生	-	1,464	720	497	66	2,747
Mr. Mak Chi Wing, William	麥志榮先生	-	663	77	451	-	1,191
Ms. Luan Xiuju	樂秀菊女士	-	2,145	704	395	53	3,297
Mr. Zhang Zhentao	張振濤先生	-	660	330	395	38	1,423
		200	4,932	1,831	2,235	157	9,355
Non-executive directors:	非執行董事:						
Mr. Ma Jianping	馬建平先生	83	200	-	451	-	734
Ms. Wu Wenting	吳文婷女士	100	-	-	395	-	495
		183	200	-	846	-	1,229
		383	5,132	1,831	3,081	157	10,584

There was no arrangement under which a director waived or agreed to waive any remuneration during the year.

本年內，並無董事據此而放棄或同意放棄任何酬金之安排。

9. FIVE HIGHEST PAID EMPLOYEES

The five highest paid employees during the year included three (2008: four) directors, details of whose remuneration are set out in note 8 above. Details of the remuneration of the remaining two (2008: one) non-director, highest paid employee for the year are as follows:

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Salaries, allowances and benefits in kind	薪金、津貼及實物利益	1,566	792
Discretionary bonuses	酌情花紅	1,172	528
Equity-settled share option expense	股本結算購股權開支	347	395
Pension scheme contributions	退休計劃供款	87	36
		3,172	1,751

At the end of the reporting period, the non-director highest paid employee held share options of the Company, in respect of his services to the Group, further details of which are set out in note 33 to the financial statements. The fair value of the share options, which has been recognised to the income statement over the vesting period, was determined as at the date of grant and the amount included in the financial statements for the current year is included in the above non-director, highest paid employee's remuneration disclosures.

The number of non-director, highest paid employees whose remuneration fell within the following bands is as follows:

		Number of employees 僱員數目	
		2009 2009年	2008 2008年
HK\$1,000,001 to HK\$1,500,000	1,000,001港元至1,500,000港元	1	-
HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000	1,500,001港元至2,000,000港元	1	1
		2	1

9. 五名最高薪酬之僱員

於年度內五名最高薪酬之僱員，包括三名(2008年：四名)董事，其酬金詳情載於上文附註8。本年度內其餘兩名(2008年：一名)最高薪酬之非董事僱員之酬金載列如下：

於報告期末，該非董事之最高薪酬僱員就其向本集團提供之服務而持有本公司購股權，其詳情載於財務報告附註33。該等購股權之公平值(已於歸屬期間在收入報表內確認)乃於授出日期釐定，其金額計入本年度財務報告，並於上述非董事之最高薪僱員酬金內披露。

最高薪僱員(非董事)之薪酬介於下列組別之人數如下：

10. INCOME TAX EXPENSE

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2008: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong during the year. Taxes on profits assessable elsewhere have been calculated at the rates of tax prevailing in the jurisdictions in which the Group operates.

10. 所得稅開支

香港利得稅撥備已按於本年度於香港產生的估計應課稅溢利以16.5%(2008年: 16.5%)的稅率作出。其他地區之應課稅溢利之稅項乃根據本集團經營之司法權區之現行稅率計算。

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Group:	本集團：		
Current – Hong Kong	即期 – 香港		
Charge for the year	於本年度扣除	–	9
Current – Mainland China	即期 – 於中國大陸		
Charge for the year	於本年度扣除	226,807	154,529
Overprovision in prior years	過往年度超額撥備	(3,900)	(514)
Investment tax credits	投資稅項抵免	–	(13,872)
Deferred (note 31)	遞延 (附註31)	6,489	(3,901)
Total tax charge for the year	年度稅項支出總額	229,396	136,251

10. INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED)

A reconciliation of the tax expense applicable to profit before tax at the statutory rates for the jurisdictions in which the Company and the majority of its subsidiaries are domiciled to the tax expense at the effective tax rates, and a reconciliation of the applicable rates (i.e., the statutory tax rates) to the effective tax rates, are as follows:

Group – 2009

	Hong Kong		Mainland China		Total	
	香港		中國內地		合計	
	HK\$'000	%	HK\$'000	%	HK\$'000	%
	千港元		千港元		千港元	
Profit before tax	(19,949)		969,650		949,701	
Tax at the statutory tax rates	(3,291)	16.5	242,412	25.0	239,121	25.2
Lower tax rate for specific provinces or enacted by local authority *	–	–	(10,145)	(1.0)	(10,145)	(1.1)
Profit not subject to tax due to concessions **	–	–	(21,943)	(2.3)	(21,943)	(2.3)
Profits attributable to associates	–	–	(17,686)	(1.8)	(17,686)	(1.9)
Income not subject to tax	(14,538)	72.9	(30,830)	(3.2)	(45,368)	(4.8)
Expenses not deductible for tax	17,829	(89.4)	20,150	2.1	37,979	4.0
Adjustment in closing deferred tax due to change in deferred tax rate	–	–	6,132	0.6	6,132	0.7
Tax rebates	–	–	(3,613)	(0.4)	(3,613)	(0.4)
Effect of withholding tax at 10% or 5% on the distributable profits of the Group's PRC subsidiaries	–	–	9,088	0.9	9,088	1.0
Tax losses utilised from previous periods	–	–	(13,941)	(1.4)	(13,941)	(1.5)
Tax losses not recognised	–	–	49,772	5.1	49,772	5.2
Tax charge at the Group's effective rate	–	–	229,396	23.7	229,396	24.1

10. 所得稅開支(續)

以下為利用本公司、其大部分附屬公司註冊所在司法區之法定稅率計算而適用於稅前溢利之稅項支出，按照有效稅率計算之調節項目，以及適用稅率(即法定稅率)與有效稅率之調節項目：

本集團 – 2009年

10. INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED)

Group – 2008

10. 所得稅開支(續)

本集團 – 2008年

		Hong Kong		Mainland China		Total	
		香港		中國內地		合計	
		HK\$'000	%	HK\$'000	%	HK\$'000	%
		千港元		千港元		千港元	
Profit before tax	稅前溢利	10,266		746,064		756,330	
Tax at the statutory tax rates	按法定稅率計算之稅項	1,694	16.5	186,516	25.0	188,210	24.9
Lower tax rate for specific provinces or enacted by local authority *	個別省或地方機構制定的較低稅率*	-	-	(2,441)	(0.3)	(2,441)	(0.3)
Profit not subject to tax due to concessions **	因稅務優惠而無須課稅之溢利**	-	-	(31,265)	(4.2)	(31,265)	(4.1)
Profits attributable to associates	聯營公司應佔溢利	-	-	(31,249)	(4.2)	(31,249)	(4.1)
Income not subject to tax	無須課稅之收入	(12,939)	(126.0)	(25,378)	(3.4)	(38,317)	(5.1)
Expenses not deductible for tax	不可扣稅之支出	11,254	109.6	19,824	2.7	31,078	4.1
Adjustment in closing deferred tax due to change in deferred tax rate	因遞延稅率變動而作出遞延稅項結餘調整	-	-	(94)	-	(94)	-
Tax rebates	退稅	-	-	(13,872)	(1.9)	(13,872)	(1.8)
Tax losses utilised from previous periods	動用過往期間之稅損	-	-	(8,846)	(1.2)	(8,846)	(1.2)
Tax losses not recognised	未確認稅損	-	-	43,047	5.8	43,047	5.7
Tax charge at the Group's effective rate	按集團有效稅率計算之稅項支出	9	0.1	136,242	18.3	136,251	18.1

* Under the PRC income tax laws, enterprises are subject to corporate income tax ("CIT") at rate of 25%. However, certain of the Group's subsidiaries are operating in specific development zones in Mainland China, and the relevant authorities have granted these subsidiaries a preferential CIT rate 18%.

** In addition to the preferential CIT rates granted to the Group's certain subsidiaries in Mainland China, tax holidays were also granted by the relevant authorities to these subsidiaries, where CIT is exempted for the first two profitable years of the subsidiaries and is chargeable at half of the applicable rates for the subsequent three years.

* 根據中國所得稅法，企業須按25%的稅率繳納企業所得稅(「企業所得稅」)。然而，本集團若干附屬公司乃於中國內地的特別發展地區經營業務，有關當局已授予該等附屬公司18%的優惠企業所得稅率。

** 除本集團位於中國內地的若干附屬公司獲授優惠企業所得稅率外，有關當局還授予該等附屬公司免稅期，即在附屬公司首兩個獲利年度被豁免繳納企業所得稅，並於隨後的三個年度按適用稅率的一半繳納企業所得稅。

10. INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED)

The share of tax attributable to associates amounting to HK\$12,987,000 (2008: HK\$13,002,000) is included in "share of profits of associates" on the face of the consolidated income statement.

On 30 April 2009, the Ministry of Finance and the State Administration of Taxation issued the Circular on Issues Concerning Process of Enterprise Income Tax in Enterprise Restructuring Business – Cai Shui [2009] No. 59, which is effective from 1 January 2008. During the year ended 31 December 2008, the Group undertook certain intra-group restructuring activities (the "Restructuring"). Based on the above circular and other relevant tax regulations, the tax base and the tax exposure related to the Restructuring, if any, cannot be determined reliably in the view of the board. Consequently, no provision thereon has been made in these financial statements.

11. PROFIT ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY

The consolidated profit attributable to owners of the Company for the year ended 31 December 2009 includes a loss of HK\$21,996,000 (2008: HK\$38,430,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company (note 34(b)).

12. BUSINESS COMBINATIONS

Business combination in 2009

- (a) On 9 January 2009, a 65% equity interest owned subsidiary of the Company, COFCO Coca-Cola Beverages Limited ("CBL") acquired a 40% interest in Beijing Coca-cola Beverage Co. Ltd ("Beijing Bottler") from Coca-Cola China Industries Limited at a cash consideration of RMB270,000,000 (equivalent to HK\$307,479,000) (the "Acquisition A"). Since then, the CBL's interest in Beijing Bottler increased from 35% to 75% and Beijing Bottler was consolidated as a subsidiary. Additional cash consideration incurred after interim period was HK\$685,000.

10. 所得稅開支(續)

應佔聯營公司之稅項為12,987,000港元(2008年:13,002,000港元),並列入綜合收入報表之「應佔聯營公司溢利」。

於2009年4月30日,財政部及國家稅務總局頒佈了《關於企業重組業務企業所得稅處理若干問題的通知》—財稅[2009]59號,生效日期為2008年1月1日。截至2008年12月31日止年度內,本集團進行了若干集團間的重組活動(「重組」)。董事會認為,根據前述的通知及其他相關稅法,與重組有關的稅基及稅務風險(如有)未能獲可靠釐定。因此,概無就此於此財務報告中作出撥備。

11. 本公司擁有人應佔溢利

截至2009年12月31日止年度本公司擁有人應佔綜合溢利包括計入本公司之財務報告內之虧損21,996,000港元(2008年:38,430,000港元)(附註34(b))。

12. 業務合併

2009年業務合併

- (a) 於2009年1月9日,本公司擁有65%股本權益之附屬公司中糧可口可樂飲料有限公司(「中可飲料公司」)以現金代價人民幣270,000,000元(相當於307,479,000港元)向Coca-Cola China Industries Limited收購北京可口可樂飲料有限公司(「北京裝瓶廠」)40%權益(「收購事項A」)。自此,中可飲料公司擁有北京裝瓶廠之權益由35%增加至75%,而北京裝瓶廠則以附屬公司綜合入賬。中期之後發生的現金代價為685,000港元。

12. BUSINESS COMBINATIONS (CONTINUED)

Business combination in 2009 (continued)

(a) (continued)

A summary of the fair values of the identifiable assets and liabilities of Beijing Bottler as at the date of the Acquisition A and the corresponding carrying amounts immediately before the Acquisition A was as follows:

		Fair value recognised on acquisition 收購時 確認之公平值 HK\$'000 千港元	Carrying amount 賬面值 HK\$'000 千港元
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	406,152	385,354
Prepaid land premiums	預付土地金	41,990	41,990
Inventories	存貨	120,767	110,688
Accounts receivable	應收賬款	112,220	112,220
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他 應收款項	80,319	80,319
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	16,903	16,903
Accounts payables	應付賬款	(102,911)	(102,911)
Other payables and accruals	其他應付款項及應計負債	(96,331)	(96,333)
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行貸款	(353,715)	(353,715)
Tax payable	應付稅項	(3,141)	(3,141)
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	(7,720)	-
Due to a minority interest	結欠一名少數股東權益	(11,341)	-
Minority interests	少數股東權益	(49,568)	(47,843)
		<u>153,624</u>	<u>143,531</u>
Goodwill on acquisition (note 18)	收購時產生之商譽(附註18)	208,370	
		<u>361,994</u>	
Satisfied by:	以下列方式支付：		
Cash consideration	現金代價	308,164	
Previous investment in an associate	前期於聯營公司之投資	53,830	
		<u>361,994</u>	

Out of the cash consideration equivalent to HK\$308,164,000, an amount of HK\$194,133,000 was paid during the year, and the remaining amount of HK\$114,031,000 was directly settled by a minority shareholder of a subsidiary on behalf of CBL, which is determined as a non-cash item and included in the balance of due to minority shareholders of subsidiaries in non-current liabilities.

在相當於308,164,000港元的現金代價中，其中為數194,133,000港元之款項已於年內支付，而餘款114,031,000港元則直接由附屬公司的少數股東代中可飲料公司支付，此款項已確定為非現金項目，並已計入非流動負債內欠附屬公司少數股東款項之結餘當中。

12. 業務合併(續)

2009年業務合併(續)

(a) (續)

於收購事項A發生之日，北京裝瓶廠之可識別資產及負債之公平值及緊接收購事項A前相應之賬面值概要如下：

12. BUSINESS COMBINATIONS (CONTINUED)

Business combination in 2009 (continued)

- (a) (continued)
 An analysis of the net outflow of cash and cash equivalents in respect of the Acquisition A is as follows:

		HK\$'000 千港元
Cash consideration paid	已付現金代價	(194,133)
Cash and bank balances acquired	所購入現金及銀行結存	16,903
Net outflow of cash and cash equivalents In respect of the Acquisition A	就收購事項A所產生之現金及 現金等值項目流出淨額	<u>(177,230)</u>

Since the acquisition, Beijing Bottler contributed HK\$1,468,000,000 to the Group's turnover and a profit of HK\$34,231,000 to the consolidated profit for the year ended 31 December 2009.

- (b) On 1 April 2008, a wholly owned subsidiary of the Company, China Great Wall Wine Co., Ltd. acquired a 40% interest in Huailai Greatwall Wines Base Development Co., Ltd. ("Huailai Base"). As relevant procedures had not completed before the financial year ended 31 December 2008, the board were in the opinion that the 75% equity interest in Huailai Base was an available-for-sale investment. On 31 August 2009, the transfer procedure (the "Acquisition B") was completed. After that, Huailai Base was consolidated as a subsidiary.

12. 業務合併(續)

2009年業務合併(續)

- (a) (續)
 就收購事項A產生之現金及現金等值項目流出淨額分析如下：

		HK\$'000 千港元
Cash consideration paid	已付現金代價	(194,133)
Cash and bank balances acquired	所購入現金及銀行結存	16,903
Net outflow of cash and cash equivalents In respect of the Acquisition A	就收購事項A所產生之現金及 現金等值項目流出淨額	<u>(177,230)</u>

自收購後，截至2009年12月31日止年度北京裝瓶廠為本集團之營業額及綜合溢利分別貢獻1,468,000,000港元及34,231,000港元溢利。

- (b) 於2008年4月1日，本公司全資附屬公司中國長城葡萄酒有限公司購入懷來縣長城葡萄基地開發有限公司（「懷來基地」）40%權益。由於有關程序於截至2008年12月31日止財政年度尚未完成，董事會認為於懷來基地之75%股權為可供出售投資。於2009年8月31日，轉讓程序（「收購事項B」）已完成。始後，懷來基地以附屬公司綜合入賬。

12. BUSINESS COMBINATIONS (CONTINUED)

Business combination in 2009 (continued)

(b) (continued)

A summary of the fair values of the identifiable assets and liabilities of Huailai Base as at the date of the Acquisition B and the corresponding carrying amounts immediately before the Acquisition B was as follows:

		Fair value recognised on acquisition 收購時 確認之公平值 Hk\$'000 千港元	Carrying amount 賬面值 hk\$'000 千港元
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	2,780	2,445
Prepaid land premiums	預付土地金	1,803	1,801
Other intangible assets	其他無形資產	720	720
Inventories	存貨	190	190
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他 應收款項	103	103
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	279	279
Accounts payables	應付賬款	(23)	(23)
Other payables and accruals	其他應付款項及應計負債	(524)	(524)
Minority interests	少數股東權益	(1,332)	(1,248)
		<u>3,996</u>	<u>3,743</u>
Goodwill on acquisition (note 18)	收購時產生之商譽(附註18)	810	
		<u>4,806</u>	
Satisfied by:	以下列方式支付:		
Available-for-sale investments and related advances	可供出售投資及相關墊款	4,806	

An analysis of the net inflow of cash and cash equivalents in respect of the Acquisition B is as follows:

		HK\$'000 千港元
Cash and bank balances acquired	所購入現金及銀行結存	279
Net inflow of cash and cash equivalents In respect of the Acquisition B	就收購事項B所產生之現金及 現金等值項目流入淨額	<u>279</u>

Since the acquisition, Huailai Base contributed HK\$639,000 to the Group's turnover and HK\$117,000 to the consolidated profit for the year ended 31 December 2009.

12. 業務合併(續)

2009年業務合併(續)

(b) (續)

於收購事項B發生之日，懷來基地之可識別資產及負債公平值概要及緊接收購事項B之前之相應賬面值如下：

	Fair value recognised on acquisition 收購時 確認之公平值 Hk\$'000 千港元	Carrying amount 賬面值 hk\$'000 千港元
Property, plant and equipment	2,780	2,445
Prepaid land premiums	1,803	1,801
Other intangible assets	720	720
Inventories	190	190
Prepayments, deposits and other receivables	103	103
Cash and bank balances	279	279
Accounts payables	(23)	(23)
Other payables and accruals	(524)	(524)
Minority interests	(1,332)	(1,248)
	<u>3,996</u>	<u>3,743</u>
Goodwill on acquisition (note 18)	810	
	<u>4,806</u>	
Satisfied by:	以下列方式支付:	
Available-for-sale investments and related advances	可供出售投資及相關墊款	4,806

就收購事項B產生之現金及現金等值項目流入淨額分析如下：

	HK\$'000 千港元
Cash and bank balances acquired	279
Net inflow of cash and cash equivalents In respect of the Acquisition B	<u>279</u>

自收購後，截至2009年12月31日止年度懷來基地為本集團之營業額及綜合溢利分別貢獻639,000港元及117,000港元。

13. DIVIDENDS

		2009	2008
		2009年	2008年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Interim – HK3.88 cents (2008: HK2.40 cents) per ordinary share	中期－每股普通股3.88港仙 (2008年：2.40港仙)	108,305	66,993
Proposed final – HK3.45 cents (2008: HK3.84 cents) per ordinary share	建議末期－每股普通股3.45港仙 (2008年：3.84港仙)	96,340	107,189
		204,645	174,182

At a meeting held on 29 March 2010, the board proposed a final dividend of HK3.45 cents per share for the year. This recommended dividend is subject to the approval of the shareholders at the forthcoming general meeting and will be paid out of the Company's contributed surplus. It is not reflected as dividend payable in consolidated statement of financial position.

於2010年3月29日舉行的會議上，董事會建議就本年度派發每股3.45港仙之末期股息。此建議股息須獲股東於應屆股東週年大會上批准，並將以本公司之繳入盈餘支付，此項目並未於綜合財務狀況表反映為應付股息。

14. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY

The calculation of basic earnings per share for the year ended 31 December 2009 is based on the profit for the year attributable to owners of the Company of HK\$568,081,000 (2008: HK\$483,427,000) and the weighted average number of 2,791,384,426 ordinary shares (2008: 2,791,383,356) in issue during the year.

No adjustment has been made to the basic earnings per share amounts presented for the years ended 31 December 2009 and 2008 in respect of a dilution as the impact of the share options outstanding had an anti-dilutive effect on the basic earnings per share for the year and were ignored in the calculation of diluted earnings per share. Therefore, diluted earnings per share amounts are based on the profit attributable to owners of the Company for the year of HK\$568,081,000 (2008: HK\$483,427,000), and the weighted average number of ordinary shares of 2,791,384,426 ordinary shares (2008: 2,791,383,356) in issue during the year.

14. 本公司擁有人應佔每股盈利

截至2009年12月31日止年度之每股基本盈利乃按本公司擁有人應佔本年度溢利568,081,000港元(2008年：483,427,000港元)，以及本年度已發行加權平均普通股2,791,384,426股(2008年：2,791,383,356股)計算。

由於尚未行使購股權對年內每股基本盈利產生反攤薄影響，因此，概無就截至2009年及2008年12月31日止年度之已呈列每股基本盈利作出調整，亦於每股攤薄盈利計算中不予理會。故此，每股攤薄盈利金額乃按本公司擁有人應佔本年度溢利568,081,000港元(2008年：483,427,000港元)以及本年度已發行加權平均普通股2,791,384,426股(2008年：2,791,383,356股)計算。

15. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

15. 物業、廠房及設備

		Group 本集團			Company 本公司	
		Buildings 樓宇	Plant, machinery and equipment 廠房、 機械及設備	Construction in progress 在建工程	Plant and equipment 廠房及設備	
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	
		Total 總計				
		HK\$'000 千港元				
31 December 2009	於2009年12月31日					
At 31 December 2008 and at 1 January 2009: Cost	於2008年12月31日 及2009年1月1日： 成本	1,291,911	2,515,652	167,677	3,975,240	1,814
Accumulated depreciation and impairment	累計折舊及減值	(299,265)	(1,241,503)	–	(1,540,768)	(1,814)
Net carrying amount	賬面淨值	992,646	1,274,149	167,677	2,434,472	–
At 1 January 2009, net of accumulated depreciation and impairment	於2009年1月1日， 扣除累計折舊及 減值後的淨值	992,646	1,274,149	167,677	2,434,472	–
Additions	添置	87,913	267,726	161,036	516,675	1,239
Acquisition of subsidiaries	購入附屬公司	180,981	227,215	736	408,932	–
Disposals	出售	(1,774)	(21,595)	(1,023)	(24,392)	–
Depreciation provided during the year	年內折舊撥備	(44,817)	(246,552)	–	(291,369)	(165)
Impairment	減值	–	(1,510)	–	(1,510)	–
Transfers from investment properties	自投資物業轉撥	53,564	–	–	53,564	–
Transfer from construction in progress	自在建工程轉撥	122,250	130,660	(252,910)	–	–
Exchange realignment	滙兌調整	1,828	2,322	195	4,345	–
At 31 December 2009, net of accumulated depreciation and impairment	於2009年12月31日， 扣除累計折舊及 減值後的淨值	1,392,591	1,632,415	75,711	3,100,717	1,074
At 31 December 2009: Cost	於2009年12月31日： 成本	1,737,261	3,018,247	75,711	4,831,219	2,799
Accumulated depreciation and impairment	累計折舊及減值	(344,670)	(1,385,832)	–	(1,730,502)	(1,725)
Net carrying amount	賬面淨值	1,392,591	1,632,415	75,711	3,100,717	1,074

15. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (CONTINUED)

15. 物業、廠房及設備(續)

		Group 本集團			Company 本公司	
		Buildings 樓宇	Plant, machinery and equipment 廠房、 機械及設備	Construction in progress 在建工程	Total 總計	Plant and equipment 廠房及設備
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
31 December 2008	於2008年12月31日					
At 1 January 2008:	於2008年1月1日:					
Cost	成本	1,178,053	2,149,177	42,294	3,369,524	1,814
Accumulated depreciation and impairment	累計折舊及減值	(270,675)	(1,016,270)	–	(1,286,945)	(1,814)
Net carrying amount	賬面淨值	907,378	1,132,907	42,294	2,082,579	–
At 1 January 2008, net of accumulated depreciation and impairment	於2008年1月1日， 扣除累計折舊及 減值後的淨值	907,378	1,132,907	42,294	2,082,579	–
Additions	添置	39,628	204,666	207,947	452,241	–
Disposals	出售	(7,558)	(15,117)	–	(22,675)	–
Depreciation provided during the year	年內折舊撥備	(36,027)	(172,671)	–	(208,698)	–
Transfers	轉撥	35,417	53,487	(88,904)	–	–
Exchange realignment	匯兌調整	53,808	70,877	6,340	131,025	–
At 31 December 2008, net of accumulated depreciation and impairment	於2008年12月31日， 扣除累計折舊及 減值後的淨值	992,646	1,274,149	167,677	2,434,472	–
At 31 December 2008:	於2008年12月31日:					
Cost	成本	1,291,911	2,515,652	167,677	3,975,240	1,814
Accumulated depreciation and impairment	累計折舊及減值	(299,265)	(1,241,503)	–	(1,540,768)	(1,814)
Net carrying amount	賬面淨值	992,646	1,274,149	167,677	2,434,472	–

15. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (CONTINUED)

All of the Group's buildings are held outside Hong Kong.

At 31 December 2009, certain of the Group's buildings with a net book value of approximately HK\$48,793,000 (2008: HK\$19,623,000) were pledged to secure general banking facilities granted to the Group (note 30).

As at 31 December 2009, certificates of ownership in respect of certain buildings of the Group in Mainland China with an aggregate net book value of HK\$112,709,000 (2008: HK\$243,106,000) had not been issued by the relevant PRC authorities. The board anticipate that these certificates will be issued in the near future.

16. INVESTMENT PROPERTIES

All of the Group's investment properties are held outside Hong Kong.

15. 物業、廠房及設備(續)

本集團擁有之樓宇均於香港以外地區持有。

於2009年12月31日，本集團賬面淨值約為48,793,000港元(2008年：19,623,000港元)之樓宇，乃就本集團獲授銀行融資而予以抵押(附註30)。

於2009年12月31日，本集團於中國內地的若干樓宇的賬面淨值合共112,709,000港元(2008年：243,106,000港元)，相關中國機關尚未發出這些樓宇的所有權證。董事會預計在不久將獲發這些證書。

16. 投資物業

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Carrying amount at 1 January	於1月1日之賬面值	69,884	58,000
Additions	添置	-	3,394
Transfer to owner-occupied properties	轉撥至業主自用物業	(53,564)	-
Net profit from a fair value adjustment	因公平值調整而產生溢利淨額	3,711	4,656
Exchange realignment	匯兌調整	72	3,834
Carrying amount at 31 December	於12月31日之賬面值	20,103	69,884

本集團擁有投資物業均於香港以外地區持有。

16. INVESTMENT PROPERTIES (CONTINUED)

The Group's investment properties were revalued on 31 December 2009 by Savills Valuation and Professional Services Limited, independent professionally qualified valuers, at HK\$20,103,000 (2008: HK\$69,884,000) on an open market, existing use basis. The investment properties are leased to third parties under operating leases, further summary details of which are included in note 36(a) to the financial statements.

At 31 December 2009, the Group's investment properties with a carrying value of HK\$15,673,000 (2008: HK\$65,767,000) were pledged to secure banking facilities granted to the Group (note 30).

16. 投資物業(續)

於2009年12月31日，獨立專業合資格估值師第一太平戴維斯估值及專業顧問有限公司按現有用途而於公開市場上對本集團之投資物業重新估值為20,103,000港元(2008年：69,884,000港元)。該等投資物業均根據經營租約而租予第三方，其他詳情概述於財務報告附註36(a)。

於2009年12月31日，本集團之賬面值為15,673,000港元(2008年：65,767,000港元)之投資物業，乃就本集團獲授銀行融資而予以抵押(附註30)。

17. PREPAID LAND PREMIUMS

17. 預付土地金

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Carrying amount at 1 January	於1月1日之賬面值	160,793	132,159
Additions	添置	20,050	24,776
Acquisition of subsidiaries (note 12)	收購附屬公司(附註12)	43,793	-
Recognised during the year	年內確認	(5,477)	(4,654)
Exchange realignment	匯兌調整	303	8,512
Carrying amount at 31 December	於12月31日之賬面值	219,462	160,793
Current portion included in prepayments, deposits and other receivables	包括於預付款項、按金及其他應收款項之即期部分	(5,911)	(4,291)
Non-current portion	非即期部分	213,551	156,502

The leasehold land is held under medium term leases and is situated in Mainland China.

At 31 December 2009, the Group's leasehold land with a carrying value of HK\$15,419,000 (2008: Nil) were pledged to secure banking facilities granted to the Group (note 30).

根據中期租約持有租賃土地乃位於中國內地。

於2009年12月31日，本集團租賃土地賬面值為15,419,000港元(2008年：無)，用以作授予本集團銀行融資之抵押(附註30)。

17. PREPAID LAND PREMIUMS (CONTINUED)

As at 31 December 2009, certificates of land use rights in respect of certain land of the Group in Mainland China with an aggregate net book value of HK\$2,385,000 (2008: HK\$16,881,000) had not been issued by the relevant PRC authorities. The board anticipate that these certificates will be issued in the near future.

17. 預付土地金(續)

於2009年12月31日，本集團於中國內地的若干土地的賬面淨值合共為2,385,000港元(2008年：16,881,000港元)，相關中國機關尚未發出與之有關的土地使用權證書。董事會預計在不久的將來獲發該等證書。

18. GOODWILL

18. 商譽

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
At 1 January:	於1月1日：		
Cost	成本	1,409,342	1,332,857
Accumulated impairment	累計減值	-	-
Net carrying amount	賬面淨值	1,409,342	1,332,857
Cost at 1 January, net of accumulated impairment	於1月1日之成本， 扣除累計減值	1,409,342	1,332,857
Acquisition of subsidiaries (note 12)	收購附屬公司(附註12)	209,180	-
Exchange realignment	匯兌調整	23,332	76,485
At 31 December	於12月31日	1,641,854	1,409,342
At 31 December:	於12月31日：		
Cost	成本	1,641,854	1,409,342
Accumulated impairment	累計減值	-	-
Net carrying amount	賬面淨值	1,641,854	1,409,342

As further detailed in note 2.4 to the financial statements, the Group applied the transitional provisions of HKFRS 3 that permitted goodwill in respect of business combinations which occurred prior to 2001, to remain eliminated against consolidated retained profits.

The amount of goodwill remaining in consolidated retained profits, arising from the acquisition of subsidiaries prior to the adoption of SSAP 30 in 2001, was HK\$89,540,000 as at 31 December 2008 and 2009. The amount of goodwill is stated at its cost of HK\$261,897,000, less cumulative impairment of HK\$172,357,000 which arose in years prior to 1 January 2008.

如財務報告附註2.4所載詳情，本集團應用香港財務報告準則第3號過渡條款，其允許有關於2001年之前產生之業務合併之商譽繼續抵銷綜合保留溢利。

保留在綜合保留溢利之商譽(因於2001年採納會計實務準則第30號前收購附屬公司而產生)於2008年及2009年12月31日為89,540,000港元。商譽款額乃按其成本261,897,000港元，減累計減值172,357,000港元(於2008年1月1日之前年度產生)而列賬。

18. GOODWILL (CONTINUED)

Impairment testing of goodwill

Goodwill acquired through business combinations has been allocated to the following cash-generating units, which are reportable segments, for impairment testing:

- Wines cash-generating unit;
- Confectionery cash-generating unit; and
- Beverages cash-generating unit.

The recoverable amount of each of the above cash-generating units is determined based on a value in use calculation using cash flow projections based on financial budgets covering periods ranging from one to five years approved by senior management. The discount rates applied to the cash flow projections ranged from 10% to 14%.

The carrying amount of goodwill allocated to each of the cash-generating units is as follows:

		2009	2008
		2009年	2008年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Wines	酒類	463,960	440,567
Confectionery	休閒食品	11,610	11,610
Beverages	飲料	1,166,284	957,165
		1,641,854	1,409,342

Key assumptions were used in the value in use calculation of the cash-generating units for 31 December 2008 and 31 December 2009. The following describes each key assumption on which management has based its cash flow projections to undertake impairment testing of goodwill.

Budgeted gross margins – The basis used to determine the value assigned to the budgeted gross margins is the average gross margins achieved in the year immediately before the budget year, increased for expected efficiency improvements, and expected market development.

Discount rates – The discount rates used are before tax and reflect specific risks relating to the relevant units.

Raw materials price inflation – The basis used to determine the value assigned to raw materials price inflation is the forecast price indices during the budget year for countries from where raw materials are sourced.

The values assigned to key assumptions are consistent with external information sources.

18. 商譽(續)

商譽之減值測試

透過業務合併而收購之商譽，已分配至以下現金產生單位(可予呈報分部)以作減值測試：

- 酒類現金產生單位；
- 休閒食品現金產生單位；及
- 飲料現金產生單位。

上述各現金產生單位之可收回款額，乃根據使用價值釐定。使用價值則按照高級管理層批准涵蓋一年至五年期間財政預算下運用現金流量預算計算。現金流量預算所應用之貼現率介乎於10%至14%。

分配至各現金產生單位之商譽賬面值如下：

於2009年12月31日及2008年12月31日，在計算現金產生單位之使用價值時，已應用若干關鍵假設。以下載述管理層設定現金流量預算所依據之每一關鍵假設，以進行商譽減值測試。

預算毛利率 – 用作釐定預算毛利率所指定價值之基準，為緊接預算年度前一年取得之平均毛利率，並就預期效率提升及預期市場發展而增升。

貼現率 – 所使用貼現率為未計算稅項前，並反映相關單位所涉及之特定風險。

原材料價格上漲 – 用來釐定賦予原材料價格上漲之價值時所用基準，為於預算年度內，原材料之採購國家之預測價格指數。

賦予關鍵假設之價值乃與外來資料來源一致。

19. OTHER INTANGIBLE ASSETS Group

19. 其他無形資產 本集團

		Software
		軟件
		HK\$'000
		千港元
31 December 2009	2009年12月31日	
Cost at 1 January 2009, net of accumulated amortisation	於2009年1月1日之成本， 扣除累計攤銷	36,639
Acquisition of a subsidiary (note 12)	購入一家附屬公司(附註12)	720
Additions	添置	10,203
Amortisation provided during the year	年內攤銷撥備	(4,369)
Exchange realignment	匯兌調整	64
At 31 December 2009	於2009年12月31日	<u>43,257</u>
At 31 December 2009:	於2009年12月31日：	
Cost	成本	51,260
Accumulated amortisation	累計攤銷	(8,003)
Net carrying amount	賬面淨值	<u>43,257</u>
31 December 2008	2008年12月31日	
Cost at 1 January 2008, net of accumulated amortisation	於2008年1月1日之成本， 扣除累計攤銷	17,179
Additions	添置	21,159
Amortisation provided during the year	年內攤銷撥備	(3,312)
Exchange realignment	匯兌調整	1,613
At 31 December 2008	於2008年12月31日	<u>36,639</u>
At 31 December 2008:	於2008年12月31日：	
Cost	成本	40,213
Accumulated amortisation	累計攤銷	(3,574)
Net carrying amount	賬面淨值	<u>36,639</u>

20. INTERESTS IN SUBSIDIARIES

		2009	2008
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Unlisted shares, at cost	非上市股份，按成本值	2,106,711	2,106,712
Due from subsidiaries	附屬公司欠款	4,128,076	4,432,770
Due to subsidiaries	欠附屬公司款項	(50,928)	(534,898)
		6,183,859	6,004,584

The balances with subsidiaries are unsecured, interest-free and not expected to be repaid within the next 12 months. The carrying amounts of these amounts due from/to subsidiaries approximate to their fair values.

The value of the unlisted shares is based on:

- (a) the book values of the underlying net assets of the subsidiaries attributable to the Group as at the date when the Company became the holding company of the Group pursuant to the group reorganisation in 1991; and
- (b) the costs of acquisitions of certain subsidiaries in 2001 and 2006.

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2009 are set out in note 39 to the financial statements.

20. 於附屬公司之權益

		Company 本公司	
		2009	2008
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Unlisted shares, at cost	非上市股份，按成本值	2,106,711	2,106,712
Due from subsidiaries	附屬公司欠款	4,128,076	4,432,770
Due to subsidiaries	欠附屬公司款項	(50,928)	(534,898)
		6,183,859	6,004,584

與附屬公司之結餘乃無抵押、免息及預期不須於12個月內償還。該等應收／應付附屬公司之款項之賬面值與其公平值相若。

非上市股份之價值以下列為基準：

- (a) 按本公司根據1991年之集團重組而成為本集團之控股公司當日，本集團應佔附屬公司之基本資產淨值之賬面值；及
- (b) 於2001年及2006年內收購若干附屬公司之成本。

本公司主要附屬公司於2009年12月31日之詳情，載於財務報告附註39。

21. INTERESTS IN ASSOCIATES

21. 於聯營公司之權益

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Share of net assets	分佔資產淨值	446,952	411,951

The balances with associates included in current assets and current liabilities are unsecured, interest-free and repayable within one year.

包括於流動資產與流動負債內之與聯營公司結餘為無抵押、免息及須於一年內償還。

The following table illustrates the summarised financial information of the Group's associates extracted from their financial statements, or where appropriate, management accounts;

下表載有摘錄自本集團聯營公司之財務報告或管理賬目(如適用)之財務資料概要：

		2009 2009年 HK\$'000 千港元	
Assets	資產	6,195,943	5,925,945
Liabilities	負債	3,913,130	3,918,961
Revenue	收入	11,178,437	10,119,973
Profit	溢利	296,093	393,554

Particulars of the Group's principal associates as at 31 December 2009 are set out in note 40 to the financial statements.

有關本集團於2009年12月31日之主要聯營公司詳情，載於財務報告附註40。

On 31 January 2008, the Group entered into a sale and purchase agreement with a connected party, Coca-Cola South Asia Holdings, Inc., to acquire a 21% share interest in Coca-Cola Bottlers Manufacturing Holdings Limited ("CCBMH"), at a cash consideration of RMB148,280,000 (approximately HK\$161,057,000). CCBMH holds a 100% equity interest in Coca-Cola Bottlers Manufacturing (Dongguan) Co., Ltd., which is principally engaged in the production of still beverages under the trademarks of The Coca-Cola Company and its affiliates. The acquisition was completed on 21 February 2008. Further details of this acquisition are set out in the Company's circular dated 21 February 2008.

於2008年1月31日，本集團與關聯方Coca-Cola South Asia Holdings, Inc.訂立買賣協議，以現金代價人民幣148,280,000元(約161,057,000港元)收購Coca-Cola Bottlers Manufacturing Holdings Limited(「CCBMH」)21%之股份股權。CCBMH持有可口可樂裝瓶商生產(東莞)有限公司(主要從事生產貼有可口可樂公司及其聯營公司商標之非碳酸飲料產品)100%權益。收購事項於2008年2月21日完成。該收購事項之進一步詳情載於本公司日期為2008年2月21日之通函。

The Group's share of the fair values of the identifiable assets and liabilities of CCBMH as at the date of acquisition is HK\$201,959,000, which resulted in an excess of fair value of net assets acquired over the cost of HK\$40,902,000 recognised as an income included in the "share of profits of associates" on the face of the consolidated income statement.

於收購之日，本集團應佔CCBMH之可識別資產及負債之公平值為201,959,000港元，令收購資產淨值之公平值超出成本之差額40,902,000港元於綜合收入報表「應佔聯營公司溢利」內確認為收入。

22. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS AND RELATED ADVANCES

22. 可供出售投資及相關墊款

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Unlisted equity investments elsewhere than Hong Kong, at fair value	香港以外地區之非上市股本投資，按公平值	6,880	11,672
Unlisted equity investments elsewhere than Hong Kong, at cost	香港以外地區之非上市股本投資，按成本值	198,782	198,782
Amount due from investee companies	被投資公司之欠款	934	901
		206,596	211,355

The amount due from investee companies is unsecured, interest-free and has no fixed terms of repayment. The carrying amounts of the loans to investee companies approximate to their fair values.

受投資公司的欠款為無抵押、免息及無固定還款期。向被投資公司提供的貸款的賬面值與其公平值相若。

Certain unlisted equity investments were stated at cost less impairment because the board are of the opinion that their fair value cannot be measured reliably.

由於董事會認為若干非上市股本投資之公平值無法可靠計量，故以成本值扣除減值列賬。

23. HELD-TO-MATURITY INVESTMENTS

The held-to-maturity investments consists of debt investments with fixed maturity dates and coupon rates, carried at amortised cost.

23. 持有至到期投資

持有至到期投資包括有固定到期日期、票面利率及以攤銷後成本列賬的債務投資。

24. BIOLOGICAL ASSETS

24. 生物資產

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於1月1日	86,643	72,070
Decrease due to harvest	因收成減少	(21,408)	(15,133)
Additions during the year	年內添置	108	2,204
Gains arising from changes in fair value attributable to physical changes	因實質變動令公平值出現變動 所產生之收益	26,899	27,502
At 31 December	於12月31日	92,242	86,643

(a) Analysis of biological assets

At the end of the financial year, the Group's total planted area of mature plantations is as follows:

(a) 生物資產之分析

於本財政年度終結時，本集團已有成熟種植園之種植總面積如下：

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Planted Area:	種植面積：		
– Mature	– 已成熟	92,242	86,643

		Group 本集團	
		2009 2009年 Hectares 公頃	2008 2008年 Hectares 公頃
Planted Area:	種植面積：		
– Mature	– 已成熟	588	559

24. BIOLOGICAL ASSETS (CONTINUED)

(b) Analysis of grape production

During the financial year, the Group harvested approximately 4,151,200 kilograms (2008: 3,771,900 kilograms) of grapes, which had a fair value less estimated point-of-sale costs of HK\$21,408,000 (2008: HK\$15,133,000). The fair value of grapes was determined with reference to their market prices.

Significant assumptions made in determining the fair value of the biological assets are as follows:

- (i) the grape vines will continue to be competently managed and remain free from irremediable diseases in the remaining estimated useful lives;
- (ii) the expected prices of grapes are based on the past actual average district prices; and
- (iii) the future cash flows have been discounted at the target rate of return on equity of the wines segment.

25. INVENTORIES

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Raw materials	原料	1,255,286	1,283,688
Work in progress	在製品	59,826	2,024
Finished goods	製成品	1,531,385	1,343,145
		2,846,497	2,628,857

24. 生物資產(續)

(b) 葡萄生產之分析

於本財政年度，本集團有葡萄收成約 4,151,200 公斤 (2008 年：3,771,900 公斤)，其公平值減估計銷售點成本為 21,408,000 港元 (2008 年：15,133,000 港元)。葡萄之公平值乃按市價而釐定。

釐定生物資產之公平值時所作出之主要假設如下：

- (i) 葡萄樹將繼續獲悉心管理，於餘下之估計可用期限內亦不會變壞；
- (ii) 葡萄之預計價格乃按該地區過往之實際平均價格作基準；及
- (iii) 未來現金流量已按酒類分部之股東權益回報率之目標比率折算現值。

25. 存貨

26. ACCOUNTS AND BILLS RECEIVABLES

26. 應收賬款及票據

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Accounts and bills receivables	應收賬款及票據	1,104,538	913,826
Impairment	減值	(24,001)	(29,327)
		1,080,537	884,499

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for new customers, where payment in advance is normally required. The credit period is generally for 30 to 90 days. Each customer has a maximum credit limit. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables and has a credit control department to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly by senior management. In view of the aforementioned and the fact that the Group's accounts receivable relate to a large number of diversified customers, there is no significant concentration of credit risk. Accounts and bills receivables are non-interest-bearing, they are normally settled within one to three months and one to six months, respectively.

An aged analysis of the accounts and bills receivables as at the end of the reporting period, based on the invoice date and net of impairment, is as follows:

除新客戶外，本集團與客戶之貿易條款乃主要按信貸訂立，一般規定新客戶預先付款。信貸期一般介乎30日至90日。每名客戶都設有信貸額上限。本集團尋求維持嚴格控制其未償還應收賬款及設有信貸控制部，務求將信貸風險減至最低。高級管理層定期審核逾期結餘。鑒於上述，以及本集團涉及大量不同客戶之應收賬款，故信貸風險之集中程度並不嚴重。應收賬款及票據為不計息，一般的付款期分別為一至三個月及一至六個月。

於報告期末之應收賬款及票據賬齡按發票日期並扣除減值分析如下：

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Outstanding balances with ages:	未償還結餘之賬齡如下：		
Within 3 months	三個月內	797,080	588,766
3 to 12 months	三個月至十二個月內	279,216	291,551
1 to 2 years	一年至兩年內	2,653	4,182
Over 2 years	超過兩年	1,588	-
		1,080,537	884,499

26. ACCOUNTS AND BILLS RECEIVABLES (CONTINUED)

The movements in the provision for impairment of accounts receivable are as follows:

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於1月1日	29,327	25,671
Acquisition of subsidiaries	收購附屬公司	8	-
Impairment losses recognised (note 6)	已確認減值虧損 (附註6)	1,324	2,029
Amount written off as uncollectible	列為壞賬被撇銷之數額	(6,701)	(22)
Exchange realignment	匯兌調整	43	1,649
At 31 December	於12月31日	24,001	29,327

The individually impaired accounts receivable relate to customers that were in financial difficulties and only a portion of the receivables is expected to be recovered. The Group does not hold any collateral or other credit enhancements over these balances.

The aged analysis of the accounts and bills receivable that are not considered to be impaired is as follows:

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Outstanding balances with ages:	未償還結餘之賬齡如下:		
Neither past due nor impaired	未逾期亦未減值	953,359	740,930
Less than 1 month past due	逾期1個月以內	13,660	15,487
1 to 3 months past due	逾期1至3個月	40,979	46,462
More than 3 months but less than 12 months past due	逾期3個月以上但少於12個月	68,299	77,438
More than 1 year but less than 2 years past due	逾期1年以上但少於2年	2,653	4,182
More than 2 years past due	逾期2年以上	1,587	-
		1,080,537	884,499

26. 應收賬款及票據(續)

應收賬款減值撥備變動如下:

已個別減值之應收賬款乃與處於財政困難之客戶有關，預期僅可收回一部分應收賬款。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或採用其他信用提升措施。

認為未發生減值之應收賬款及票據之賬齡分析如下:

26. ACCOUNTS AND BILLS RECEIVABLES (CONTINUED)

Receivables that were neither past due nor impaired relate to a large number of diversified customers for whom there was no recent history of default.

Receivables that were past due but not impaired relate to a number of independent customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, the directors of the Company are of the opinion that no provision for impairment is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. The Group does not hold any collateral or other credit enhancements over these balances.

27. INVESTMENTS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

		Group 本集團		Company 本公司	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元	2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Listed equity securities in Hong Kong, at fair value	香港上市股票，按公平值	16,728	9,228	12,072	7,204

The above investments at 31 December 2008 and 2009 were classified as held for trading.

26. 應收賬款及票據(續)

未逾期亦未減值之應收賬款乃與多名近期並無出現拖欠情況之各類客戶有關。

已逾期但未減值之應收賬款乃與多名過往與本集團交易記錄良好之獨立客戶有關。基於以往經驗，本公司董事認為，由於該等結餘之信貸質素並無出現重大變動且仍被視為可悉數收回，故並無必要就該等結餘作出減值撥備。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或採用其他信用提升措施。

27. 按公平值列入損益之投資

於2008年及2009年12月31日上述投資歸類為持作交易。

28. CASH AND CASH EQUIVALENTS AND PLEDGED TIME DEPOSITS

28. 現金及現金等值項目及已抵押定期存款

		Group 本集團		Company 本公司	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元	2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	1,864,691	1,523,927	32,036	19,968
Time deposits	定期存款	107,757	25,759	–	–
		1,972,448	1,549,686	32,036	19,968
Less: time deposits pledged for short term bank loans (note 30)	減：就短期銀行貸款 而抵押之定期 存款(附註30)	(29,345)	(3,002)	–	–
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	1,943,103	1,546,684	32,036	19,968

At the end of the reporting period, the cash and cash equivalents and pledged deposits of the Group denominated in Renminbi (“RMB”) amounted to HK\$1,182,140,000 (2008: HK\$1,449,719,000). The RMB is not freely convertible into other currencies, however, under Mainland China’s Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through banks authorised to conduct foreign exchange business.

Cash at banks earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. Short term time deposits are made for varying periods between one day and three months depending on the immediate cash requirements of the Group, and earn interest at the respective short term time deposit rates. The bank balances and pledged deposits are deposited with creditworthy banks with no recent history of default.

於報告期末，本集團以人民幣為單位之現金和現金等值物以及已抵押存款為1,182,140,000港元(2008年：1,449,719,000港元)。人民幣不可自由兌換為其他貨幣，然而，根據中國外匯管制條例及結匯、付匯及售匯管理規定，本集團獲准透過特許進行外匯業務之銀行將人民幣兌換為外幣。

存放於銀行之現金乃按每日銀行存款利率計算之浮息利率賺取利息。視乎本集團即時之現金需求而定，短期定期存款乃按一日至三個月不等之年期存放，並按各短期定期存款利率賺取利息。銀行結餘及已抵押存款存入最近並無違約記錄之信譽良好之銀行。

29. ACCOUNTS AND BILLS PAYABLES

An aged analysis of the accounts and bills payables as at the end of the reporting period, based on the invoice date, is as follows:

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Outstanding balances with ages:	未償還結餘之賬齡如下：		
Within 3 months	三個月內	797,101	827,482
3 to 12 months	三個月至十二個月內	104,573	25,540
1 to 2 years	一年至兩年內	13,925	7,224
Over 2 years	超過兩年	703	605
		916,302	860,851

Accounts and bills payables are non-interest-bearing and are normally settled during one to three months, and one to six months, respectively.

29. 應付賬款及票據

於報告期末之應付賬款及票據賬齡按發票日期分析如下：

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Outstanding balances with ages:	未償還結餘之賬齡如下：		
Within 3 months	三個月內	797,101	827,482
3 to 12 months	三個月至十二個月內	104,573	25,540
1 to 2 years	一年至兩年內	13,925	7,224
Over 2 years	超過兩年	703	605
		916,302	860,851

應付賬款及票據為不計息，一般的付款期分別為一至三個月及一至六個月。

30. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS 30. 計息銀行貸款及其他貸款

		Group 本集團					
		2009 2009年			2008 2008年		
		Effective interest rate (%) 實際利率(%)	Maturity 到期日	HK\$'000 千港元	Effective interest rate (%) 實際利率(%)	Maturity 到期日	HK\$'000 千港元
Current	流動						
Bank Loans – Secured	銀行貸款 – 有抵押	1.71	2010	15,749	4.54 – 5.51	2009	10,964
Bank Loans – Unsecured	銀行貸款 – 無抵押	4-4.37	2010	272,578	6.48	2009	90,714
Other Loans – Secured	其他貸款 – 有抵押	4.86	2010	14,765	N/A 不適用	N/A 不適用	–
Other Loans – Unsecured	其他貸款 – 無抵押	N/A 不適用	N/A 不適用	–	5.04 – 6.57	2009	146,277
				<u>303,092</u>			<u>247,955</u>
Non-Current	非流動						
Bank loans – unsecured	銀行貸款 – 無抵押	1.10	2011	500,000	N/A 不適用	N/A 不適用	–
				<u>500,000</u>			–
				<u>803,092</u>			<u>247,955</u>
Analysed into:	分析：						
Bank loans repayable:	待償還之銀行貸款：						
	一年內到期或						
Within one year or on demand	按通知償還			288,327			101,678
In the second year	第二年			500,000			–
				<u>788,327</u>			<u>101,678</u>
Other loans:	其他貸款：						
	一年內到期或						
Within one year or on demand	按通知償還			14,765			146,277
				<u>14,765</u>			<u>146,277</u>
				<u>803,092</u>			<u>247,955</u>

30. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS (CONTINUED)

- (a) Certain of the Group's bank loans are secured by:
- (i) a charge over the Group's investment properties held outside Hong Kong with a carrying value at the end of the reporting period of HK\$15,673,000 (2008: HK\$65,767,000) (note 16);
 - (ii) a charge over certain of the Group's buildings with a net book value of approximately HK\$48,793,000 (2008: HK\$19,623,000) (note 15);
 - (iii) a charge over certain of the Group's land use rights with a net book value of HK\$15,419,000 (2008: Nil) (note 17); and
 - (iv) the pledge of certain of the Group's time deposits amounting to HK\$29,345,000 (2008: HK\$3,002,000) (note 28).
- (b) Except for bank and other borrowings of HK\$12,209,000 (2008: Nil) denominated in United States dollars and HK\$500,000,000 denominated in Hong Kong dollars (2008: Nil) as at 31 December 2009 and certain bank loans of HK\$5,294,000 denominated in Pounds Sterling as at 31 December 2008, all other borrowings are denominated in RMB.

30. 計息銀行貸款及其他貸款 (續)

- (a) 本集團之銀行貸款乃以下列項目作抵押：
- (i) 以報告期末賬面值15,673,000港元(2008年：65,767,000港元)之在香港以外持有之若干投資物業之押記(附註16)；
 - (ii) 以本集團賬面淨值約48,793,000港元(2008年：19,623,000港元)之若干樓宇之押記(附註15)；
 - (iii) 本集團賬面淨值為15,419,000港元(2008年：零)之若干土地使用權之押記(附註17)；及
 - (iv) 本集團之若干定期存款之抵押為29,345,000港元(2008年：3,002,000港元)(附註28)。
- (b) 除於2009年12月31日，12,209,000港元(2008年：零港元)的銀行及其他貸款以美元計價及500,000,000港元(2008年：零港元)以港元計價，以及於2008年12月31日，5,294,000港元的若干銀行貸款以英鎊計價外，所有其他貸款以人民幣計價。

30. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS (CONTINUED)

The other loans represent loans of HK\$14,765,000 (2008: HK\$146,277,000) from a financial institution in the COFCO group. These balances are unsecured and bear interest at rates ranging from 4.37% to 4.86% (2008: 5.04% to 6.57%) per annum.

The carrying amounts of the Group's bank and other borrowings approximate to their fair values at the end of the reporting period.

Company

		2009 2009年			2008 2008年		
		Effective interest rate (%) 實際利率(%)	Maturity 到期日	HK\$'000 千港元	Effective interest rate (%) 實際利率(%)	Maturity 到期日	HK\$'000 千港元
Non-current	非流動						
Bank loans – unsecured	銀行貸款—無抵押	1.10	2011	500,000	N/A 不商用	N/A 不商用	–
				500,000			–
Analysed into:	分析：						
Bank loans repayable: In the second year	待償還之銀行貸款： 於第二年			500,000			–

30. 計息銀行貸款及其他貸款 (續)

其他貸款乃中糧集團旗下一間財務機構之貸款14,765,000港元(2008年：146,277,000港元)。該等結餘為無抵押，按介乎每年4.37%至4.86%(2008年：5.04%至6.57%)的利率計息。

本集團之銀行及其他貸款之賬面值與其於報告期末之公平值相若。

本公司

31. DEFERRED TAX

The movements in deferred tax liabilities and assets during the year are as follows:

Deferred tax liabilities

Group

		Fair value adjustments arising from investment properties
		投資物業產生之公平值調整
		Hk\$'000
		千港元
At 1 January 2008	於2008年1月1日	6,729
Deferred tax charged to the income statement during the year (note 10)	於本年度收入報表內扣除 之遞延稅項(附註10)	326
Exchange realignment	匯兌調整	426
At 31 December 2008 and at 1 January 2009	於2008年12月31日 及於2009年1月1日	7,481
Deferred tax charge related to fair value arising from the acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司而產生之公平值 所相關的遞延稅項	7,720
Deferred tax charged to the income statement during the year (note 10)	於本年度收入報表內扣除 之遞延稅項(附註10)	1,889
Exchange realignment	匯兌調整	14
At 31 December 2009	於2009年12月31日	17,104

31. 遞延稅項

本年度內遞延稅項負債及資產之變動如下：

遞延稅項負債

本集團

31. DEFERRED TAX (CONTINUED)

Deferred tax assets

Group

		Provision against inventories 存貨撥備 HK\$'000 千港元	Impairment of receivables 應收 賬款減值 HK\$'000 千港元	Others 其他 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2008	於2008年1月1日	434	4,983	20,018	25,435
Deferred tax credited to the income statement during the year (note 10)	於本年度收入報表內計入之遞延稅項(附註10)	188	2,292	1,747	4,227
Exchange realignment	匯兌調整	33	379	1,291	1,703
At 31 December 2008 and at 1 January 2009	於2008年12月31日及於2009年1月1日	655	7,654	23,056	31,365
Deferred tax credited/(charged) to the income statement during the year (note 10)	於本年度收入報表內計入/(扣除)之遞延稅項(附註10)	1,425	504	(6,529)	(4,600)
Exchange realignment	匯兌調整	2	12	32	46
At 31 December 2009	於2009年12月31日	2,082	8,170	16,559	26,811

The Group has tax losses arising in Mainland China of HK\$403,445,000 (2008: HK\$253,893,000) that are available for offsetting against future taxable profits to a maximum period of five years of the companies in which the losses arose. Deferred tax assets have not been recognised in respect of these losses as they have arisen in subsidiaries that have been loss-making for some time and it is not considered probable that taxable profits will be available against which the tax losses can be utilised.

Pursuant to the PRC Corporate Income Tax Law, a 10% withholding tax is levied on dividends declared to foreign investors from the foreign investment enterprises established in Mainland China. The requirement is effective from 1 January 2008 and applies to earnings after 31 December 2007. A lower withholding tax rate of 5% may be applied if there is a tax treaty between China and jurisdiction of the foreign investors.

At 31 December 2009, no deferred tax has been recognised for withholding taxes that would be payable on the unremitted earnings that are subject to withholding taxes of the Group's subsidiaries established in Mainland China. Based on the view of the board, it is not probable that these subsidiaries will distribute such earnings in the foreseeable future.

31. 遞延稅項(續)

遞延稅項資產

本集團

本集團本年度來自中國內地之稅損為403,445,000港元(2008年: 253,893,000港元), 可供產生虧損之公司在日後最長達五年之期間用於抵銷未來應課稅溢利。由於該等虧損來自處於虧損狀態一段時間之附屬公司, 而且不認為有應課稅溢利可供動用該等稅損, 故並無就該等虧損確認遞延稅項資產。

根據中國新企業所得稅法, 在中國內地成立之外資企業向外國投資者宣派股息, 有關股息須繳納10%之預扣稅。此規定於2008年1月1日生效並適用於2007年12月31日之後獲得之盈利。倘中國與該等外國投資者所在司法權區域訂有稅收優惠條約, 則預扣稅率准予下調至5%。

於2009年12月31日, 並未就本集團在中國成立之附屬公司須繳納預扣稅之未匯付盈利而應付之預扣稅確認遞延稅項。董事會認為該等附屬公司在可預見將來分派有關盈利的機會不大。

32. SHARE CAPITAL Shares

		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Authorised:	法定：		
4,000,000,000 ordinary shares of HK\$0.10 each	每股面值0.10港元之普通股 4,000,000,000股	400,000	400,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足：		
2,791,512,076 (2008: 2,791,383,356) ordinary shares of HK\$0.10 each	每股面值0.10港元之普通股 2,791,512,076股 (2008年： 2,791,383,356股)	279,151	279,138

During the year, the movements in share capital were as follows:

- (a) The subscription rights attaching to 128,720 share options were exercised at the subscription price of HK\$4.952 per share (note 33), resulting in the issue of 128,720 shares of HK\$0.10 each for a total cash consideration, before expenses, of HK\$637,421.

A summary of the transactions during the year with reference to the above movements in the Company's issued share capital is as follows:

		Number of shares in issue 已發行股份數目	Issued capital 已發行股本 HK\$'000 千港元	Share premium account 股份溢價賬 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2008 and 1 January 2009	於2008年1月1日及 2009年1月1日	2,791,383,356	279,138	-	279,138
Share options exercised (a)	已行使購股權(a)	128,720	13	826	839
At 31 December 2009	於2009年12月31日	2,791,512,076	279,151	826	279,977

Share options

Details of the Company's share option scheme and the share options issued under the scheme are included in note 33 to the financial statements.

32. 股本 股份

本年度股本變動如下：

- (a) 128,720份購股權所附之認購權按認購價每股4.952港元(附註33)獲行使，導致發行128,720股每股面值0.10港元之股份，總現金代價扣除發行開支之前為637,421港元。

年內，本公司已發行普通股股本與上述變動有關之交易概要如下：

購股權

本公司購股權計劃及已根據計劃發行的購股權詳情載於財務報告附註33。

33. SHARE OPTION SCHEME

Pursuant to an ordinary resolution passed on 21 November 2006, the Company conditionally adopted a share option scheme (the "Scheme"). The Scheme became effective on 21 November 2006 (the "Effective Date") and unless otherwise cancelled or amended, will remain in force for 10 years from that date.

The purpose of the Scheme is to provide incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Eligible participants of the Scheme include the Company's directors (other than independent non-executive directors) and other employees of the Group.

The maximum number of unexercised share options currently permitted to be granted under the Scheme is an amount equivalent, upon their exercise, to 10% of the issued shares of the Company at the date of the adoption of the Scheme. The maximum number of shares issuable under share options granted to each eligible participant pursuant to the Scheme within any 12-month period is limited to 1% of the shares of the Company in issue at any time. Any further grant of share options in excess of this limit is subject to shareholders' approval in a general meeting.

Share options granted to a director, chief executive or substantial shareholder of the Company, or to any of their associates, are subject to approval in advance by independent non-executive directors. In addition, any share options granted to a substantial shareholder of the Company, or to any of its associates, in excess of 0.1% of the shares of the Company in issue at any time or with an aggregate value (based on the price of the Company's shares at the date of grant) in excess of HK\$5,000,000, within any 12-month period, are subject to shareholders' approval in advance in a general meeting.

The offer of a grant of share options may be accepted within 28 days from the date of offer. The exercise periods of the share options granted commence after applicable vesting periods and in any event end on a date which is not later than seven years from the date of acceptance of the share options, subject to early termination thereof as provided in the Scheme.

The exercise price of share options is determinable by the board, but may not be less than the higher of (i) the Stock Exchange closing price of the Company's shares on the date of offer of the share options; and (ii) the average Stock Exchange closing price of the Company's shares for the five trading days immediately preceding the date of offer; or (iii) the nominal value of a share.

33. 購股權計劃

根據於2006年11月21日通過之一項普通決議案，本公司有條件採納一項購股權計劃(「該計劃」)。該計劃於2006年11月21日(「生效日期」)生效，除非另行取消或修訂，將自該日期起維持有效10年。

該計劃旨在鼓勵及回饋對本集團之成功經營作出貢獻之合資格參與者。該計劃之合資格參與者包括本公司董事(獨立非執行董事除外)及本集團之其他僱員。

按該計劃目前可授予而未行使之購股權於行使時可認購之本公司股份最高上限數目，相當於本公司於採納該計劃當天已發行股份之10%。於任何十二個月期間，根據該計劃授予每位合資格參與者之購股權可發行股份之最高數目在任何時間均限於本公司已發行股份之1%。超越此限制之任何進一步授出之購股權須先獲得股東於股東大會批准。

授予本公司董事、主要行政人員或主要股東或彼等任何聯繫人之購股權須先由獨立非執行董事批准。此外，於任何十二個月期間內，授予本公司主要股東或其任何聯繫人之任何購股權，倘超逾本公司任何時間已發行股份0.1%，或按本公司股份於授出日期之價格計算的總值超逾5,000,000港元，則須先由股東於股東大會批准。

購股權可於授出日期起計28日內接納。已授出購股權的行使期，由適合的歸屬期後起開始及無論如何不得超過授出購股權日期起計7年，惟符合該計劃所載有關提早終止的條文者除外。

購股權之行使價由董事會決定，但不得低於(i)於授出購股權之日本公司股份在聯交所之收市價；及(ii)緊接授出日期前五個交易日股份在聯交所之平均收市價；或(iii)股份之面值(以較高者為準)。

33. SHARE OPTION SCHEME (CONTINUED)

Share options do not confer rights on the holders to dividends or to vote at shareholders' meetings.

On 27 September 2007, a total of 20,619,000 share options were granted to certain directors and employees of the Group in respect of their services to the Group in the forthcoming year. These share options shall be vested during the period from 27 September 2007 to 26 September 2011 with an exercise price of HK\$4.952 per share and an exercise period from 27 September 2009 to 26 September 2014. The price of the Company's shares at the date of grant was HK\$4.95 per share.

The following share options were outstanding under the Scheme during the year:

		2009 2009年		2008 2008年	
		Weighted average exercise price HK\$ per share 加權平均行使價 港元/股	Number of options '000 購股權數目 千份	Weighted average exercise price HK\$ per share 加權平均行使價 港元/股	Number of options '000 購股權數目 千份
At 1 January	於1月1日	4.952	18,708	4.952	20,478
Cancelled during the year	年內註銷	4.952	(525)	4.952	(1,770)
Exercised during the year	年內行使	4.952	(129)	-	-
At 31 December	於12月31日	4.952	18,054	4.952	18,708

The weighted average share price at the date of exercise for share options exercised during the year was HK\$6.92 (2008: Nil).

33. 購股權計劃(續)

購股權並無賦予持有人收取有關股息或於股東大會投票之權利。

於2007年9月27日，本公司就本集團若干董事及僱員於來年向本集團提供服務而授出合共20,619,000份購股權。該等購股權由2007年9月27日至2011年9月26日歸屬，行使價為每股4.952港元，行使期由2009年9月27日至2014年9月26日。於授出日期本公司股價為每股4.95港元。

於本年度內，根據該計劃下列購股權未獲行使：

年內行使購股權於行使日的加權平均股價為6.92港元(2008年：零)。

33. SHARE OPTION SCHEME (CONTINUED)

The vesting periods, exercise prices and exercise periods of the share options outstanding as at 31 December 2009 are as follows:

Directors 董事	Number of options granted to 授予購股權數目		Vesting period 歸屬期間	Exercise price per share 每股行使價 HK\$ 港元	Exercise period 行使期間
	Employees 僱員	Total 合計			
'000 千份	'000 千份	'000 千份			
1,820	4,198	6,018	27-9-2007 – 26-9-2009	4.952	27-9-2009 – 26-9-2014
1,820	4,198	6,018	27-9-2007 – 26-9-2010	4.952	27-9-2010 – 26-9-2014
1,820	4,198	6,018	27-9-2007 – 26-9-2011	4.952	27-9-2011 – 26-9-2014
5,460	12,594	18,054			

The fair value of the share options of the Scheme granted during the year ended 31 December 2007 was HK\$32,227,000 (HK\$1.563 each) of which the Company recognised a share option expense of HK\$8,753,000 (2008: HK\$10,135,000) during the year ended 31 December 2009.

The fair value of equity-settled share options granted in 2007 was estimated as at the date of grant, using the Black-Scholes-Merton option pricing model, taking into account the terms and conditions upon which the options were granted. The following table lists the inputs to the model used:

Dividend yield (%)	0.8
Expected volatility (%)	30.57
Historical volatility (%)	30.57
Risk-free interest rate (%)	4.102
Expected life of options (year)	5
Weighted average share price (HK\$)	4.952

33. 購股權計劃(續)

於2009年12月31日未獲行使購股權之歸屬期間、行使價及行使期間如下：

截至2007年12月31日止年度內根據該計劃授出購股權之公平值為32,227,000港元(每份1.563港元)，其中本公司於截至2009年12月31日止年度內確認購股權開支8,753,000港元(2008年：10,135,000港元)。

於2007年授予以股本結算之購股權之公平值乃於授予購股權當日以柏力克－舒爾斯期權模式作出估計，並已考慮授予購股權之條款及條件。下表列出該模式之輸入數值：

股息率(%)	0.8
預期波幅(%)	30.57
過往波幅(%)	30.57
無風險利率(%)	4.102
購股權預計年期(年)	5
加權平均股份價格(港元)	4.952

33. SHARE OPTION SCHEME (CONTINUED)

The expected life of the options is determined with reference to the vesting term and original contractual term of the Scheme and is not necessarily indicative of the exercise patterns that may occur. The expected volatility reflects the assumption that the historical volatility is indicative of future trends, which may also not necessarily be the actual outcome.

No other feature of the options granted was incorporated into the measurement of fair value.

As at 31 December 2009, the Company had 18,054,000 (2008: 18,708,000) share options outstanding under the Scheme. The options outstanding at 31 December 2009 had a remaining contractual life of 4.74 years (2008: 5.74 years). The exercise in full of the outstanding share options would, under the present capital structure of the Company, result in the issue of 18,054,000 (2008: 18,708,000) additional ordinary shares of the Company and additional share capital of approximately HK\$1,805,000 (2008: approximately HK\$1,871,000) and share premium of approximately HK\$87,598,000 (2008: approximately HK\$90,771,000) (before issue expenses).

At the date of the approval of these financial statements, the shares issuable from the above outstanding share options represented approximately 0.65% (2008: 0.67%) of the Company's shares in issue as at that date.

33. 購股權計劃(續)

購股權預計年期乃參考該計劃之歸屬期限及原有合約條款而釐定，未必能顯示行使購股權的模式。預期波幅反映過往波幅可顯示未來趨勢的假設，惟未來趨勢未必是實際結果。

並無其他已授出購股權的特點列入公平值的計算當中。

於2009年12月31日，本公司根據該計劃擁有18,054,000份(2008年：18,708,000份)購股權尚未行使。於2009年12月31日尚未行使購股權之餘下合約期限為4.74年(2008年：5.74年)。根據本公司現時之資本架構，悉數行使餘下購股權將導致本公司發行18,054,000股(2008年：18,708,000股)額外普通股及約1,805,000港元(2008年：約1,871,000港元)之額外股本以及股份溢價約87,598,000港元(2008年：約90,771,000港元)(未計股份發行開支)。

於本財務報告獲通過日期，根據上述未行使購股權而可予發行之股份佔本公司於該日期已發行股份約0.65%(2008年：0.67%)。

34. RESERVES

(a) The Group

The amounts of the Group's reserves and the movements therein for the current and prior years are presented in the consolidated statement of changes in equity on pages 119 to 120 of the financial statements.

Pursuant to the relevant laws and regulations for Sino-foreign joint venture enterprises, a portion of the profits of certain of the Company's subsidiaries and associates in Mainland China has been transferred to reserve funds which are restricted as to use.

The Group's capital reserve includes the contributed surplus which represents:

- (i) the excess value of the shares acquired over the nominal value of the Company's shares issued in exchange therefor under the group reorganisation in 1991, less the goodwill arising on the acquisition of subsidiaries and associates which remains eliminated against the capital reserve, as explained in note 18 to the financial statements; and
- (ii) the excess value of the shares acquired over the nominal value of the Company's shares issued in exchange therefore under the reorganisation as explained in note 1 to the financial statements for the year ended 31 December 2008.

34. 儲備

(a) 本集團

本集團當年及過往年度之儲備金額及其變動呈列於財務報告第119頁至第120頁綜合權益變動報表中。

根據中外合營企業之有關法例及法規，本公司若干中國內地附屬公司及聯營公司之溢利部分已轉撥至用途受限制之儲備金內。

本集團之資本儲備包括繳入盈餘，代表：

- (i) 於1991年集團重組時所收購股份之價值超過本公司因此而發行之股份面值之數額，減去仍然在資本儲備中扣除之收購附屬公司及聯營公司所產生之商譽（如財務報告附註18之解釋）；及
- (ii) 於重組（如截至2008年12月31日止年度財務報告附註1之解釋）時所收購股份之價值超過本公司因此而發行之股份面值之數額。

34. RESERVES (CONTINUED)

(b) The Company

34. 儲備(續)

(b) 本公司

			Share premium account	Employee share-based compensation reserve	Contributed surplus	Retained profits	Total
	Notes	附註	股份溢價賬	僱員股本結算薪酬儲備	繳入盈餘	保留溢利	合計
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2008		於2008年1月1日	3,660,432	3,060	1,511,410	30,608	5,205,510
Equity-settled share option arrangements		股本結算購股權安排	-	10,135	-	-	10,135
Total comprehensive income for the year		本年度全面收入總額	-	-	-	606,179	606,179
Cancellation of share premium		註銷股份溢價	(3,660,432)	-	3,660,432	-	-
2008 interim dividend paid	13	已派2008年中期股息	-	-	-	(66,993)	(66,993)
Final 2008 dividend proposed	13	擬派2008年末期股息	-	-	(107,189)	-	(107,189)
At 31 December 2008 and 1 January 2009		於2008年12月31日及2009年1月1日	-*	13,195*	5,064,653*	569,794*	5,647,642
Equity-settled share option arrangements		股本結算購股權安排	-	8,753	-	-	8,753
Exercise of share options		行使購股權	826	(201)	-	-	625
Total comprehensive loss for the year		本年度全面虧損總額	-	-	-	(21,996)	(21,996)
2009 Interim dividend paid	13	已派2009年中期股息	-	-	-	(108,305)	(108,305)
Final 2009 dividend proposed	13	擬派2009年末期股息	-	-	(96,340)	-	(96,340)
At 31 December 2009		於2009年12月31日	826*	21,747*	4,968,313*	439,493*	5,430,379

* These reserve accounts comprise the reserves of HK\$5,430,379,000 (2008: HK\$5,647,642,000) in the Company's statement of financial position.

* 該等儲備賬目構成本公司財務狀況表中的儲備5,430,379,000港元(2008年: 5,647,642,000港元)。

34. RESERVES (CONTINUED)

(b) The Company (continued)

The contributed surplus of the Company represents:

- (i) the difference between the underlying net assets of subsidiaries and the nominal value of the Company's shares issued in exchange therefore under a group reorganisation in 1991; and
- (ii) the difference between the consideration payable in respect of the acquisition of subsidiaries and the nominal value of the Company's shares issued in exchange therefor under the reorganisation as explained in note 1 to the financial statements for the year ended 31 December 2008.

On 15 April 2008, the board passed a resolution in relation to a share premium cancellation pursuant to section 46 of the Companies Act 1981 of Bermuda, which was approved by shareholders on a special resolution on 19 May 2008, and was later approved by the registrar of companies of Bermuda on 3 June 2008. Accordingly, the share premium account for approximately HK\$3,660,432,000 was transferred to contributed surplus during the year ended 31 December 2008.

The employee share-based compensation reserve comprises the fair value of share options granted which are yet to be exercised, as further explained in the accounting policy for share-based payment transactions in note 2.4 to the financial statements. The amount will either be transferred to the share premium account when the related options are exercised, or be transferred to retained profits should the related options expire or be forfeited.

In addition to the retained profits of the Company, under the Companies Act 1981 of Bermuda, the contributed surplus of the Company is also available for distribution to its shareholders. However, the Company cannot declare or pay a dividend, or make a distribution out of its contributed surplus, if:

- (i) the Company is, or would after the payment be, unable to pay its liabilities as they become due; or
- (ii) the realisable value of the Company's assets would thereby be less than the aggregated realisable value of its liabilities and its issued share capital and share premium account.

34. 儲備(續)

(b) 本公司(續)

本公司之繳入盈餘指：

- (i) 附屬公司之基本資產淨值與本公司根據1991年之集團重組而發行之作交換之股份面值之差額；及
- (ii) 於重組(如截至2008年12月31日止年度財務報告附註1之解釋)所收購附屬公司事項之應付代價與本公司據此而發行之股份作交換之股份面值之差額。

於2008年4月15日，董事會通過一項有關根據百慕達1981年公司法第46節註銷股份溢價之決議案，有關決議案已於2008年5月19日透過特別決議案形式獲股東批准，並其後於2008年6月3日獲百慕達公司註冊處批准。因此，截至2008年12月31日年度內股份溢價賬約3,660,432,000港元已轉撥至繳入盈餘。

如財務報告附註2.4有關股份為本支付之交易之會計政策進一步詳述，僱員股本結算薪酬儲備包括已授出但尚未獲行使購股權之公平值。於有關購股權獲行使時，該金額或會轉入股份溢價賬目，或倘有關購股權無效或被沒收，則計入保留溢利。

除本公司之保留溢利外，根據1981年百慕達公司法，本公司之繳入盈餘亦可供分派予其股東。然而，本公司在下列情況下不得宣派或派付股息，或分派繳入盈餘中之款項：

- (i) 本公司現時或在分派後將無法償還到期負債；或
- (ii) 本公司資產之可變現價值會因此而低於其負債可變現價值、其已發行股本及股份溢價賬三者合計之總額。

35. CONTINGENT LIABILITIES

Save as disclosed in note 10, at the end of the reporting period, neither the Group nor the Company had any other significant contingent liabilities.

36. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS**(a) As lessor**

The Group leases its investment properties (note 16) under operating lease arrangements, with leases negotiated for terms ranging from one to ten years. The terms of the leases generally also require the tenants to pay security deposits and provide for periodic rent adjustments according to the then prevailing market conditions.

At 31 December 2009, the Group had total future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases with its tenants falling due as follows:

35. 或然負債

除附註10所披露者外，於報告期末，本集團及本公司並無任何重大或然負債。

36. 經營租約安排**(a) 作為出租人**

本集團根據經營租約安排出租其投資物業(附註16)，經協商之租期由一至十年不等。一般而言，租約之條款亦規定租戶支付按金，並訂明可定期根據當時市況調整租金。

於2009年12月31日，本集團根據其與租戶訂立之不可撤銷經營租約應收之未來最低租金總額如下：

		Group 本集團	
		2009	2008
		2009年	2008年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year	一年內	1,564	7,621
In the second to fifth years, inclusive	第二至第五年(包括首尾兩年)	1,425	3,260
		2,989	10,881

36. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS (CONTINUED)

(b) As lessee

The Group leases certain of its office properties under operating lease arrangements. Leases for properties are negotiated for terms ranging from one to ten years.

At 31 December 2009, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases falling due as follows:

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Within one year	一年內	53,778	37,954
In the second to fifth years, inclusive	第二至第五年(包括首尾兩年)	69,208	46,875
After five years	五年後	89,485	98,031
		212,471	182,860

37. CAPITAL COMMITMENTS

In addition to the operating lease commitments detailed in note 36(b) above, the Group had the following capital commitments at the end of the reporting period:

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Capital commitments in respect of:	就以下項目之資本承擔：		
Property, plant and equipment:	物業、廠房及設備：		
Authorised but not contracted	已授權但未訂約	2,420	-
Contracted, but not provided for	已訂約但未計提	7,713	49,250
Acquisition of additional interest in an associate:	收購於一間聯營公司之額外權益：		
Contracted, but not provided for	已訂約但未計提	-	306,161
		10,133	355,411

36. 經營租約安排(續)

(b) 作為承租人

本集團根據經營租約安排租用若干辦公室物業，物業租約經協商之租期由一年至十年不等。

於2009年12月31日，本集團根據不可撤銷經營租約應付之未來最低租金總額如下：

37. 資本承擔

除於上文附註36(b)詳述之經營租約承擔外，本集團於報告期末有以下資本承擔：

38. CONNECTED AND RELATED PARTY TRANSACTIONS

(a) Apart from the transactions and balances disclosed elsewhere in the financial statements, the Group had the following material transactions with related parties during the year:

			Group 本集團	
			2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Transactions with fellow subsidiaries:	與同系附屬公司之交易：			
Sales of goods*	銷售貨品*	(i)	2,235	10,715
Purchases of goods*	購買貨品*	(i)	3,650,662	3,621,284
Service fee received	已收服務費用	(i)	964	-
Operating lease rentals paid*	已付經營租約租金*	(i)	11,767	10,453
Interest expenses	利息支出	(ii)	5,726	8,512
Transactions with the ultimate holding company:	與最終控股公司之交易：			
Sales of goods*	銷售貨品*	(i)	291	6,298
Operating lease rentals paid*	已付經營租約租金*	(i)	9,205	-
Transactions with associates:	與聯營公司之交易：			
Sales of goods*	銷售貨品*	(i)	13,864	3,646
Purchases of goods*	購買貨品*	(i)	1,273,332	716,603
Transactions with related companies:#	與關連公司之交易：#			
Sales of goods	銷售貨品	(i)	38	-
Purchases of goods *	購買貨品*	(i)	2,056,447	2,392,745

* These related party transactions also constituted connected transactions disclosable in accordance with the Listing Rules.

Related companies are companies under significant influence by the Group's ultimate holding company.

38. 關連人士交易

(a) 除財務報告其他地方所披露之交易及結餘外，本集團於本年度內與關連人士進行之重大交易如下：

* 該等關連人士交易根據上市規則規定，亦構成須予披露之關連交易。

關連公司為受本集團最終控股公司重大影響之公司。

38. CONNECTED AND RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

(a) (continued)

Notes:

- (i) These transactions were carried out with reference to the prevailing market prices or, where no market prices were available, at cost plus a percentage of profit mark-up.
- (ii) Interest expenses arose from the loans from COFCO Finance Corporation Limited ("COFCO Finance"), a wholly-owned subsidiary of COFCO, which are unsecured, bear interest at rates ranging from 4.37% to 4.86% (2008: 5.04% to 6.57%) per annum and of which HK\$14,765,000 (2008: HK\$146,277,000) is repayable within one year (note 30).

(b) Transaction with a related party

Pursuant to certain licensing agreements entered into between the Group and a related party, the Group was granted the exclusive rights to use certain trademarks for its kitchen foods business. The licensing fees for the current year and the prior year were waived by the related party.

(c) Outstanding balances with related parties

Except for (1) the loans of HK\$14,765,000 (2008: HK\$146,277,000) from COFCO Finance, the terms of which are detailed in note 30 to the financial statements, (2) the amounts due to minority shareholders of the Group's subsidiaries of HK\$128,508,000 (2008: HK\$73,136,000) which are not repayable within one year from the end of the reporting period, and (3) an amount due to the ultimate holding company of HK\$22,715,000 (2008: HK\$22,679,000), which are not repayable within one year from the end of the reporting period, the remaining balances with the holding companies, fellow subsidiaries, related companies and minority shareholders of the Group's subsidiaries are unsecured, interest-free and have no fixed terms of repayment.

38. 關連人士交易(續)

(a) (續)

附註:

- (i) 該等交易乃按現行市價(倘並無提供市價,則按成本加撥作溢利之百分率計算)進行。
- (ii) 該等利息開支產生於就中糧財務有限責任公司(「中糧財務」)(中糧公司之全資附屬公司)之貸款,該等貸款為無抵押,按年息4.37厘至4.86厘(2008年:5.04厘至6.57厘)計息,其中14,765,000港元(2008年:146,277,000港元)須於一年內償還(附註30)。

(b) 與一名關連人士之交易

根據本集團與關連人士訂立之若干特許協議,本集團獲授獨家許可權,可於其廚房食品業務使用若干商標,而本年度內及上年度之特許權費用獲關連人士豁免。

(c) 關連人士之未償還餘額

除(1)中糧財務之貸款14,765,000港元(2008年:146,277,000港元)(條款詳述於財務報告附註30);(2)無須於報告期末起計一年內償還之應付本集團附屬公司少數股東款項128,508,000港元(2008年:73,136,000港元),及(3)無須於報告期末起計一年內償還之應付最終控股公司款項22,715,000港元(2008年:22,679,000港元)外,控股公司、同系附屬公司、關連公司及本集團附屬公司少數股東之貸款餘額乃無抵押、免息及無固定還款期。

38. CONNECTED AND RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

(d) Compensation of key management personnel of the Group

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Salaries, allowances and benefits in kind	薪金、津貼及實物利益	10,362	8,622
Discretionary bonuses	酌情花紅	4,364	3,270
Equity-settled share option expense	股本結算購股權開支	4,116	4,605
Pension scheme contributions	退休計劃供款	366	329
Total compensation paid to key management personnel	付予主要管理層人員之報酬總額	19,208	16,826

Further details of directors' emoluments are included in note 8 to the financial statements.

(e) Transactions with other state-owned enterprises

The Group operates in an economic environment predominated by enterprises directly or indirectly owned or controlled by the PRC government through its numerous authorities, affiliates or other organisations (collectively "state-owned Enterprises"). During the year, the Group had transactions with State-owned Enterprises including, but not limited to, sales of and purchases of processed foodstuffs and raw materials. The board consider that transactions with other State-owned Enterprises are activities in the ordinary course of the business, and that dealings of the Group have not been significantly controlled or owned by the PRC government. The Group has also established pricing policies for products and services, and such policies do not depend on whether or not the customers are State-owned Enterprises. Having due regard to the substance of the relationships, the board of the Company are of the opinion that none of these transactions is a material related party transaction that requires separate disclosure.

38. 關連人士交易(續)

(d) 本集團主要管理層人員之報酬

		Group 本集團	
		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Salaries, allowances and benefits in kind	薪金、津貼及實物利益	10,362	8,622
Discretionary bonuses	酌情花紅	4,364	3,270
Equity-settled share option expense	股本結算購股權開支	4,116	4,605
Pension scheme contributions	退休計劃供款	366	329
Total compensation paid to key management personnel	付予主要管理層人員之報酬總額	19,208	16,826

董事酬金的進一步詳情載於財務報告附註8。

(e) 與其他國有企業之交易

本集團於一個由中國政府直接或間接通過其各級機關、聯屬公司或其他機構擁有或控制的企業(統稱「國有企業」)為主的經濟環境中經營。年內，本集團與國有企業進行之交易包括但不限於銷售及採購經加工食品及原材料。董事會認為，與其他國有企業進行之交易均屬於日常業務過程進行之業務，本集團之交易並無由中國政府重大控制或擁有。本集團亦制定有關產品及服務之定價政策，而該等政策不會視乎客戶是否屬國有企業而制定。經慎重考慮該等關係之實質，本公司董事會認為，該等交易並不屬於需要單獨披露之重大關連人士交易。

39. PARTICULARS OF THE PRINCIPAL SUBSIDIARIES

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2009 are as follows:

39. 主要附屬公司之詳情

本公司主要附屬公司截至2009年12月31日之詳情如下：

Name 姓名	Places of incorporation/ registration and operations 註冊成立/註冊 及經營地點	Nominal value of ordinary issued/ registered capital 已發行普通股面值/ 註冊資本	Percentage of equity attributable to the Company 本公司應佔 股本百分比	Principal activities 主要業務
COFCO Food Penglai Co., Ltd.* 中糧食品蓬萊有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB1,000,000 人民幣1,000,000元	100	Wholesale of grape wines 批發葡萄酒
China Great Wall Wine Co., Ltd.* 中國長城葡萄酒有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB180,000,000 人民幣180,000,000元	100	Production and sale of wine and beverage products 製造及銷售葡萄酒 及飲料產品
COFCO Greatwall Winery (Yantai) Co., Ltd.* 中糧長城葡萄酒(煙台)有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB108,000,000 人民幣108,000,000元	100	Production and sale of grape wines 製造及銷售葡萄酒
COFCO Huaxia Great Wall Wine Co., Ltd.* 中糧華夏長城葡萄酒有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB200,000,000 人民幣200,000,000元	100	Production and sale of grape wines 製造及銷售葡萄酒
COFCO Wines and Spirits Co., Ltd.* 中糧酒業有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB11,760,000 人民幣11,760,000元	100	Wholesale of grape wines 批發葡萄酒
COFCO Shaoxing Winery Co., Ltd.* 中糧紹興酒有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB68,670,000 人民幣68,670,000元	100	Production and sale of Chinese yellow rice wines 生產及銷售中國黃米酒
Huilai COFCO Greatwall Sungod Chateau Co., Ltd.* 懷來中糧長城桑干酒莊有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB1,000,000 人民幣1,000,000元	100	Production and sale of grape wines 製造及銷售葡萄酒
Qinhuangdao Huaxia Greatwall Wines and Spirits Co., Ltd.* 秦皇島華夏長城酒業有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB1,000,000 人民幣1,000,000元	100	Wholesale of grape wines 批發葡萄酒

39. PARTICULARS OF THE PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONTINUED)

39. 主要附屬公司之詳情(續)

Name 姓名	Places of incorporation/ registration and operations 註冊成立/註冊及經營地點	Nominal value of ordinary issued/ registered capital 已發行普通股面值/註冊資本	Percentage of equity attributable to the Company 本公司應佔股本百分比	Principal activities 主要業務
Yantai Greatwall Wines and Spirits Co., Ltd.* 煙台長城酒業銷售有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB1,000,000 人民幣1,000,000元	100	Wholesale of grape wines 批發葡萄酒
Zhangjiakou Jin Guan Wines Co., Ltd.* 張家口金冠葡萄酒有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB1,000,000 人民幣1,000,000元	100	Wine processing and bottling, sale and distribution of wine products 葡萄酒加工及裝瓶、銷售及分銷酒類產品
COFCO Huaxiahong Wines & Spirits (Shenzhen) Co., Ltd.** 中糧華夏紅酒業(深圳)有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB3,000,000 人民幣3,000,000元	80	Wholesale of grape wines 批發葡萄酒
Huilai Greatwall Wines Base Development Co., Ltd.** 懷來縣長城葡萄基地開發有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB6,860,000 人民幣6,860,000元	75	Plantation of vine 種植葡萄
COFCO & Arrive Vine Plant (Yantai) R&D Co., Ltd.* 中糧長城阿海威葡萄苗木(煙台)研發有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	EUR500,000 500,000歐元	58.38	Plantation of vine and production of related products 種植葡萄及生產相關產品
COFCO Junding Vineyard Co., Ltd.** 中糧君頂酒莊有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB140,000,000 人民幣140,000,000元	55	Production and sale of grape wines 製造及銷售葡萄酒
Shandong COFCO Junding World Famous Chateaus Club Co., Ltd.** 山東中糧君頂世界名莊俱樂部有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB10,000,000 人民幣10,000,000元	55	Sale and distribution of grape wines, spirits, and other related products and storage 葡萄酒、烈酒及相關用品的銷售及分銷及儲藏
COFCO Coca-Cola Beverages Limited 中糧可口可樂飲料有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$2,463,217,002 普通股 2,463,217,002港元	65	Investment holding 投資控股

39. PARTICULARS OF THE PRINCIPAL
 SUBSIDIARIES (CONTINUED)

39. 主要附屬公司之詳情(續)

Name 姓名	Places of incorporation/ registration and operations 註冊成立/註冊 及經營地點	Nominal value of ordinary issued/ registered capital 已發行普通股面值/ 註冊資本	Percentage of equity attributable to the Company 本公司應佔 股本百分比	Principal activities 主要業務
COFCO Coca-Cola Beverages (China) Investment Limited* 中糧可口可樂飲料(中國)投資 有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	US\$30,000,000 30,000,000美元	65	Investment holding 投資控股
COFCO Coca-Cola Beverages (Jiangxi) Limited* 中糧可口可樂飲料(江西)有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB40,000,000 人民幣40,000,000元	65	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
COFCO Coca-Cola Beverages (Inner Mongolia) Limited* 中糧可口可樂飲料(內蒙古) 有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB48,000,000 人民幣48,000,000元	65	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
Gansu COFCO Coca-Cola Beverages Co., Ltd* 甘肅中糧可口可樂飲料有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	US\$5,000,000 5,000,000美元	65	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
Hainan COFCO Coca-Cola Beverages Limited* 海南中糧可口可樂飲料有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	US\$11,700,000 11,700,000美元	65	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
Hunan COFCO Coca-Cola Beverage Co., Ltd.* 湖南中糧可口可樂飲料有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	US\$8,000,000 8,000,000美元	65	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
Zhanjiang COFCO Coca-Cola Beverages Limited* 湛江中糧可口可樂飲料有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB23,000,000 人民幣23,000,000元	65	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
COFCO Coca-Cola Beverages (Xinjiang) Limited** 中糧可口可樂飲料(新疆)有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB60,000,000 人民幣60,000,000元	52	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
COFCO Coca-Cola Commerce & Trade (Xinjiang) Limited** 中糧可口可樂商貿(新疆)有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB3,000,000 人民幣3,000,000元	52	Sale of beverage products 銷售飲料產品

39. PARTICULARS OF THE PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONTINUED)

39. 主要附屬公司之詳情(續)

Name 姓名	Places of incorporation/ registration and operations 註冊成立/註冊及經營地點	Nominal value of ordinary issued/ registered capital 已發行普通股面值/註冊資本	Percentage of equity attributable to the Company 本公司應佔股本百分比	Principal activities 主要業務
Beijing Coca-Cola Beverage Co., Limited** 北京可口可樂飲料有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	US\$19,500,000 19,500,000美元	48.75	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
COFCO Coca-Cola Beverages (Shandong) Limited** 中糧可口可樂飲料(山東)有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	US\$12,500,000 12,500,000美元	48.75	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
COFCO Coca-Cola Beverages (Jinan) Limited.** 中糧可口可樂飲料(濟南)有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	US\$5,000,000 5,000,000美元	48.75	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
Tianjin Coca-Cola Beverages Co., Ltd** 天津可口可樂飲料有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	US\$15,500,000 15,500,000美元	32.5	Beverage bottling production, sale and distribution 飲料裝瓶生產、配送及銷售
COFCO Foods Sales and Distribution Co., Ltd.* 中糧食品營銷有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB200,000,000 人民幣200,000,000元	100	Distribution of consumer pack edible oils and other consumer food products 分銷小包裝食用油及其他消費食品
COFCO Le Conte Food (Shenzhen) Co., Ltd.* 中糧金帝食品(深圳)有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	US\$15,000,000 15,000,000美元	100	Production and distribution of chocolate products 製造及分銷巧克力產品
Shenzhen Le Conte Marketing Services Co., Ltd.** 深圳市金帝營銷有限公司**	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB15,000,000 人民幣15,000,000元	90	Distribution of chocolate products 分銷巧克力產品
COFCO Foods Management Co., Ltd* 中糧食品管理有限公司*	The PRC/ Mainland China 中國/中國內地	US\$10,000,000 10,000,000美元	100	Research and development in food, wines and beverages, management and consulting services 研究及開發食品、酒及飲料、管理及諮詢服務

* Wholly-foreign-owned enterprises
 ** Sino-foreign equity joint ventures

* 外方獨資企業
 ** 中外合資企業

39. PARTICULARS OF THE PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONTINUED)

All of the above principal subsidiaries are indirectly held by the Company.

Except for COFCO Coca-Cola Beverages Limited, the statutory audits of the above subsidiaries were not performed by Ernst & Young Hong Kong or other member firm of the Ernst & Young global network.

40. PARTICULARS OF THE PRINCIPAL ASSOCIATES

Particulars of the Group's principal associates as at 31 December 2009 are as follows:

39. 主要附屬公司之詳情(續)

以上所有主要附屬公司均由本公司間接持有。

除中糧可口可樂飲料有限公司外，上述附屬公司並非由香港安永會計師事務所或安永全球網絡其他成員公司進行法定審核。

40. 主要聯營公司之詳情

本公司主要聯營公司於2009年12月31日之詳情如下：

Name 姓名	Nominal value of ordinary issued/ registered capital 已發行普通股面值/ 註冊資本	Place of incorporation/ registration 註冊成立/ 註冊地點	Percentage of ownership interest attributable to the Group 本集團應佔 擁有權益百分比	Principal activities 主要業務
Nanjing BC Foods Company Ltd. 南京中萃食品有限公司	US\$19,000,000 19,000,000美元	The PRC 中國	13	Beverages processing 飲料加工
Hangzhou BC Foods Co., Ltd. 杭州中萃食品有限公司	US\$20,000,000 20,000,000美元	The PRC 中國	13	Beverages processing 飲料加工
CBPC Limited	Ordinary HK\$10,000 普通股 10,000港元	Hong Kong 香港	16.3	Procurement of raw materials for Coca-Cola bottlers in Mainland China 在中國內地為可口可樂 裝瓶廠採購原料
Coca-Cola Bottlers Manufacturing Holdings Limited	Ordinary HK\$26,000 普通股 26,000港元	Hong Kong 香港	13.7	Investment holding 投資控股

40. PARTICULARS OF THE PRINCIPAL ASSOCIATES (CONTINUED)

In the opinion of the board, the Group is able to exercise significant influence over the above companies as the boards of directors of these companies comprise representatives of the Group, who participate in the policy-making processes. Accordingly, they are accounted for as associates of the Group.

All of the above associates are indirectly held by the Company.

41. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments as at 31 December 2009 are as follows:

2009 Financial assets	2009年 金融資產	Group 本集團			Total	
		Available- for-sale financial assets	Loans and receivables	Held-to- maturity investments	Financial assets at fair value through profit or loss	Total
		可供出售之 金融資產	貸款及 應收款項	持有至 到期投資	按公平值 列入損益之 金融資產	總計
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Interests in associates (note 21)	於聯營公司之權益 (附註21)	-	446,952	-	-	446,952
Due from associates	聯營公司欠款	-	993	-	-	993
Due from fellow subsidiaries	同系附屬公司欠款	-	4,417	-	-	4,417
Due from the ultimate holding company	最終控股公司欠款	-	5,314	-	-	5,314
Due from the immediate holding company	直系控股公司欠款	-	355	-	-	355
Investments at fair value through profit or loss	按公平值列入損益之投資	-	-	-	16,728	16,728
Available-for-sale investments and related advances	可供出售投資及相關墊款	206,596	-	-	-	206,596
Accounts and bills receivables	應收賬款及票據	-	1,080,537	-	-	1,080,537
Financial assets included in prepayments, deposits and other receivables	計入預付款項、按金及其他應收款之金融資產	-	273,455	-	-	273,455
Held-to-maturity investments	持有至到期投資	-	-	98,252	-	98,252
Pledged time deposits	已抵押定期存款	-	29,345	-	-	29,345
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	-	1,943,103	-	-	1,943,103
		206,596	3,784,471	98,252	16,728	4,106,047

40. 主要聯營公司之詳情(續)

董事會認為，因為該等公司之董事會中有本集團之代表，參與政策制定過程，本集團從而能夠對上述公司行使重大影響，因此，彼等被當作本集團之聯營公司。

所有以上聯營公司均由本公司間接持有。

41. 按類別劃分之金融工具

於2009年12月31日，各類別金融工具的賬面值如下：

41. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY (CONTINUED)

41. 按類別劃分之金融工具 (續)

2009	2009年	Group 本集團			
Financial liabilities	金融負債	Financial liabilities at amortised cost 按攤銷成本列值 之金融負債 HK\$'000 千港元			
Due to associates	欠聯營公司款項		102,291		
Due to fellow subsidiaries	欠同系附屬公司款項		794,141		
Due to the ultimate holding companies	欠最終控股公司款項		57,067		
Due to related companies	欠關連公司款項		455,766		
Due to minority shareholders of subsidiaries	欠附屬公司少數股東之款項		134,187		
Loans due to fellow subsidiaries	欠同系附屬公司貸款		14,765		
Accounts and bills payables	應付賬款及票據		916,302		
Financial liabilities included in other payables and accruals	計入其他應付款項及應計負債之金融負債		1,707,547		
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行貸款		788,327		
			4,970,393		
2008	2008年	Group 本集團			
Financial assets	金融資產	Available-for-sale financial assets 可供出售之金融資產 HK\$'000 千港元	Loans and receivables 貸款及應收款項 HK\$'000 千港元	Financial assets at fair value through profit or loss 列入損益之金融資產 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Interests in associates (note 21)	於聯營公司之權益 (附註21)	-	411,951	-	411,951
Due from associates	聯營公司欠款	-	2,771	-	2,771
Due from fellow subsidiaries	同系附屬公司欠款	-	230	-	230
Due from the ultimate holding company	最終控股公司欠款	-	5,994	-	5,994
Due from the immediate holding company	直系控股公司欠款	-	160	-	160
Investments at fair value through profit or loss	按公平值列入損益之投資	-	-	9,228	9,228
Available-for-sale investments and related advances	可供出售投資及相關墊款	211,355	-	-	211,355
Accounts and bills receivables	應收賬款及票據	-	884,499	-	884,499
Financial assets included in prepayments, deposits and other receivables	計入預付款項、按金及其他應收款項的金融資產	-	226,586	-	226,586
Pledged time deposits	已抵押定期存款	-	3,002	-	3,002
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	-	1,546,684	-	1,546,684
		211,355	3,081,877	9,228	3,302,460

41. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY (CONTINUED)

41. 按類別劃分之金融工具 (續)

2008	2008年	Group 本集團
Financial liabilities	金融負債	Financial liabilities at amortised cost 按攤銷成本列值 之金融負債 HK\$'000 千港元
Due to associates	欠聯營公司款項	71,273
Due to fellow subsidiaries	欠同系附屬公司款項	440,993
Due to the ultimate holding companies	欠最終控股公司款項	36,410
Due to related companies	欠關連公司款項	365,898
Due to minority shareholders of subsidiaries	欠附屬公司少數股東之款項	73,136
Loans due to fellow subsidiaries	欠同系附屬公司貸款	146,277
Accounts and bills payables	應付賬款及票據	860,851
Financial liabilities included in other payables and accruals	計入其他應付款項及應計負債之金融負債	1,124,782
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行貸款	101,678
		3,221,298

2009 Financial assets	2009年 金融資產	Company 本公司			Total 總計 HK\$'000 千港元
		Loans and receivables 貸款及 應收款項 HK\$'000 千港元	Held-to-maturity investments 持有至 到期投資 HK\$'000 千港元	Financial assets at fair value through profit or loss 按公平值 列入損益之 金融資產 HK\$'000 千港元	
Interests in subsidiaries (note 20)	於附屬公司之權益(附註20)	6,183,859	–	–	6,183,859
Due from the immediate holding company	直系控股公司欠款	165	–	–	165
Financial assets included in prepayments, deposits and other receivables	計入預付款項、按金及其他 應收款項之金融資產	4,701	–	–	4,701
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	32,036	–	–	32,036
Held-to-maturity investments	持有至到期投資	–	98,252	–	98,252
Investments at fair value through profit or loss	按公平值列入損益之投資	–	–	12,072	12,072
		6,220,761	98,252	12,072	6,331,085

41. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY (CONTINUED)

41. 按類別劃分之金融工具 (續)

2008 Financial assets	2008年 金融資產	Loans and receivables 貸款及 應收款項 HK\$'000 千港元	Company 本公司 Financial assets at fair value through profits or loss 按公平值 列入損益之 金融資產 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Interests in subsidiaries (note 20)	於附屬公司之權益(附註20)	6,004,584	-	6,004,584
Due from the immediate holding company	直系控股公司欠款	165	-	165
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	19,968	-	19,968
Investments at fair value through profit or loss	按公平值列入損益之投資	-	7,204	7,204
		6,024,717	7,204	6,031,921

Financial liabilities	金融負債	Company 本公司 2009 2009年 Financial liabilities at amortised cost 按攤銷成本 列值之 金融負債 HK\$'000 千港元	2008 2008年 Financial liabilities at amortised cost 按攤銷成本 列值之 金融負債 HK\$'000 千港元
Financial liabilities included in other payables and accruals	計入其他應付款項及應計負債之金融負債	29,774	3,726
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行貸款	500,000	-
		529,774	3,726

42. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's principal financial instruments comprise interest-bearing bank loans and other loans, and cash and bank balances and time deposits. The main purpose of these financial instruments is to raise finance for the Group's operations. The Group has various other financial assets and liabilities such as accounts receivable and accounts payable, which arise directly from its operations.

The main risks arising from the Group's financial instruments are interest rate risk, foreign currency risk, credit risk and liquidity risk. The Group's overall risk management programme focuses on minimising potential adverse effects of these risks, with material impact, on the Group's financial performance. The board reviews and agrees policies for managing each of these risks and they are summarised below.

Interest rate risk

The Group's exposure to the risk of changes in market interest rates relates primarily to the Group's long term interest-bearing bank loans and other borrowings with a floating interest rate. The effective interest rates and terms of repayment of the interest-bearing bank loans and other borrowings of the Group are disclosed in note 30.

The following table demonstrates the sensitivity to a reasonably possible change in interest rates, with all other variables held constant, of the Group's profit before tax (through the impact on floating rate borrowings) and the Group's equity.

		Increase/ (decrease) in basis points 基點上升/ (下降)	Increase/ (decrease) in profit before tax 稅前溢利 增加/(減少) HK\$'000 千港元	Increase/ (decrease) in equity 權益增加/ (減少) HK\$'000 千港元
2009	2009年			
		+100	(3,833)	(2,907)
		-100	3,833	2,907
2008	2008年			
		+100	(1,161)	(951)
		-100	1,161	951

42. 財務風險管理目標及政策

本集團之主要金融工具包括計息銀行貸款及其他貸款，以及現金及銀行結餘及定期存款。該等金融工具主要目的乃為本集團之業務籌集資金。本集團擁有若干其他金融資產及負債，例如應收賬款及應付賬款(直接因其業務而產生)。

因本集團之金融工具而產生之主要風險為利率風險、外幣風險、信貸風險及流動資金風險。本集團整體風險管理計劃集中於盡量減少該等風險(對本集團之財務表現構成重大影響)之潛在不利影響。董事會檢討並同意管理該等風險之政策，概述如下。

利率風險

本集團承受的市場利率變動之風險主要涉及到本集團之長期計息銀行貸款及按浮息計算之其他貸款。本集團之計息銀行貸款及其他貸款之實際利率及還款期均於附註30披露。

下表顯示在所有其他可變因素均保持不變之情況下本集團除稅前溢利(透過浮息借貸之影響)及本集團權益對利率可能之合理變動之敏感程度。

42. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

Foreign currency risk

The Group mainly operates in Mainland China with most of the Group's monetary assets, liabilities and transactions principally denominated in Hong Kong dollars and Renminbi. The Group has not used any derivative to hedge its exposure to foreign currency risk.

The following table indicates the approximate change in the Group's profit before tax and equity in response to reasonably possible changes in the foreign exchange rates to which the Group has significant exposure at the end of the reporting period.

		Increase/ (decrease) in HK\$/US\$ rate 港元/美元匯率 上升/(下降) %	Increase/ (decrease) in profit before tax 稅前溢利 增加/(減少) HK\$'000 千港元	Increase/ (decrease) in equity* 權益增加/ (減少)* HK\$'000 千港元
2009	2009年			
If Renminbi weakens against Hong Kong dollar	若人民幣兌港元匯率下跌	5	–	(115,483)
If Renminbi strengthens against Hong Kong dollar	若人民幣兌港元匯率上揚	(5)	–	115,483
If Renminbi weakens against United States dollar	若人民幣兌美元匯率下跌	5	(5,117)	(3,881)
If Renminbi strengthens against United States dollar	若人民幣兌美元匯率上揚	(5)	5,117	3,881
2008	2008年			
If Renminbi weakens against Hong Kong dollar	若人民幣兌港元匯率下跌	5	–	(125,919)
If Renminbi strengthens against Hong Kong dollar	若人民幣兌港元匯率上揚	(5)	–	125,919
If Renminbi weakens against United States dollar	若人民幣兌美元匯率下跌	5	(1,333)	(1,093)
If Renminbi strengthens against United States dollar	若人民幣兌美元匯率上揚	(5)	1,333	1,093

* Excluding retained profits

Results of the analysis as presented in the above table represent an aggregation of the effects on each of the Group entities' profit before tax and equity measured in the respective functional currencies, translated into Hong Kong dollars at the exchange rate ruling at the end of the reporting period for presentation purpose.

42. 財務風險管理目標及政策 (續)

外幣風險

本集團主要於中國大陸營業，而本集團之絕大部分貨幣資產、負債及交易則主要以港元及人民幣計值。本集團並無利用任何衍生產品來對沖其所面對之外幣風險。

下表列示本集團之稅前溢利及權益隨匯率可能之合理變動(本集團就此於報告期末面臨重大風險)之概約變動值。

* 不包括保留盈餘

上表呈列之分析結果為以各自之功能貨幣計量之本集團各實體之稅前溢利及權益所受影響程度之總和，並就呈列目的按報告期末匯率換算為港元。

42. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

Credit risk

The Group has no significant concentration of credit risk. The carrying amount of the accounts receivable represents the Group's maximum exposure to credit risk in relation to its financial assets. The Group has policies in place to ensure that sales are made to customers with an appropriate credit history.

Liquidity risk

The Group's policy is to maintain sufficient cash and cash equivalents and have available funding through bank and other borrowings to meet its working capital requirements.

The contractual maturities of financial liabilities of the Group including interest-bearing bank and other borrowings, amounts due to fellow subsidiaries, amount due to the ultimate holding company, amount due to the immediate holding company, amounts due to related companies, amounts due to minority shareholders of subsidiaries, and amounts due to associates, have been disclosed in notes 21, 30 and 41, to the financial statements. For accounts and bills payables, they are generally on credit terms of one to three months after the invoice date or the date of the six months after the bills were issued. For the financial liabilities amounted to HK\$1,707,547,000 (2008: HK\$1,124,782,000) included in other payables and accruals disclosed on the consolidated statement of financial position, there are generally no specified contractual maturities for these liabilities, and they are paid on a regular basis or upon counterparty's formal notification.

42. 財務風險管理目標及政策 (續)

信貸風險

本集團之信貸風險並不集中。應收賬款之賬面值乃本集團面對有關其金融資產之最大信貸風險。本集團已制定政策，確保向具有妥當信譽歷史之客戶售貨。

流動資金風險

本集團之政策乃維持足夠之現金及現金等值項目，並透過銀行及其他借貸而具備資金以應付其營運資金需要。

本集團之金融負債之合約到期日包括計息銀行及其他借貸、欠同系附屬公司款項、欠最終控股公司款項、應付直系控股公司款項、欠關連公司款項、欠附屬公司少數股東款項，以及欠聯營公司款項，已於財務報告附註21、30及41內披露。至於應付賬款及票據，一般信貸期為發票日後一至三個月或由票據發出日期起計六個月。列入其他應付款項及應計負債為數1,707,547,000港元(2008年：1,124,782,000港元)之金融負債已於綜合財務狀況表內披露，此等負債一般沒有特定合約到期日，該等負債按定期基準或於對手方發出正式通知時付款。

42. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

Capital management

The primary objectives of the Group's capital management are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern and to maintain healthy capital ratios in order to support its business and maximise shareholders' value.

The Group manages its capital structure and makes adjustments to it in light of changes in economic conditions. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares. No changes were made in the objectives, policies or processes for capital management during the years ended 31 December 2008 and 31 December 2009.

Group

		2009 2009年 HK\$'000 千港元	2008 2008年 HK\$'000 千港元
Interest-bearing bank and other borrowings	計息銀行貸款及其他貸款	803,092	247,955
Less: Cash and cash equivalents	減：現金及現金等價物	(1,943,103)	(1,546,684)
Pledged deposits	抵押存款	(29,345)	(3,002)
Net cash position	淨現金狀況	(1,169,356)	(1,301,731)
Net assets	資產淨值	6,885,139	6,324,974
Net assets, exclude net cash positions	資產淨值，不包括淨現金狀況	5,715,783	5,023,243

42. 財務風險管理目標及政策 (續)

資本管理

本集團管理資本的首要目標是保障本集團的持續經營能力及維持穩健的資本比率，以支援其業務發展及最大化股東價值。

本集團會因應經濟環境變化管理其資本架構並對其作出調整。為維持或調整資本架構，本集團或會調整支付予股東的股息款額、返還資本予股東或發行新股份。截至2008年12月31日及2009年12月31日止年度內，有關資本管理的目標、政策及過程並無任何變動。

本集團

43. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements were approved and authorised for issue by the board on 29 March 2010.

43. 財務報告之批准

財務報告於2010年3月29日經董事會批准及授權刊發。

FIVE YEAR Financial Summary

五年財務概要

A summary of the results and of the assets, liabilities and minority interests of the Group for the last five financial years, as extracted from the published audited consolidated financial statements and restated and reclassified as appropriate, is set out below:

本集團過去五個財政年度之業績及資產、負債與少數股東權益概要乃摘錄自己刊發之經審核綜合財務報告，並已重列及重新分類(視適用情況而定)，有關內容載於下文：

		Year ended 31 December 截至12月31日止年度				
		2009年 HK\$'000 千港元	2008年 HK\$'000 千港元	2007年 HK\$'000 千港元	2006年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)	2005年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
CONTINUING OPERATIONS	持續經營業務					
TURNOVER	營業額	16,823,475	14,240,283	9,743,011	6,497,453	5,210,772
PROFIT FROM OPERATING ACTIVITIES	經營溢利	943,190	662,716	917,353	494,437	462,177
Finance costs	融資成本	(53,927)	(31,382)	(33,078)	(45,426)	(33,758)
Share of profits of associates	應佔聯營公司溢利	60,438	124,996	49,167	49,624	55,429
PROFIT BEFORE TAX	除稅前溢利	949,701	756,330	933,442	498,635	483,848
Tax	稅項	(229,396)	(136,251)	(135,792)	(105,877)	(81,967)
PROFIT FOR THE YEAR FROM CONTINUING OPERATIONS	持續經營業務之年度溢利	720,305	620,079	797,650	392,758	401,881
DISCONTINUED OPERATIONS	已終止經營業務					
Profit for the year from discontinued operations	已終止經營業務年內之溢利	–	–	239,769	831,909	283,355
PROFIT FOR THE YEAR	年度溢利	720,305	620,079	1,037,419	1,224,667	685,236
Attributable to:	應佔方：					
Owners of the Company	本公司擁有人	568,081	483,427	791,686	990,064	562,842
Minority interests	少數股東權益	152,224	136,652	245,733	234,603	122,394
		720,305	620,079	1,037,419	1,224,667	685,236
ASSETS, LIABILITIES AND MINORITY INTERESTS	資產、負債與少數股東權益					
TOTAL ASSETS	總資產	12,495,840	10,447,863	8,992,460	21,798,297	15,618,988
TOTAL LIABILITIES	總負債	(5,610,701)	(4,122,889)	(3,358,959)	(10,236,168)	(8,144,552)
MINORITY INTERESTS	少數股東權益	(1,402,240)	(1,232,674)	(1,074,850)	(1,807,721)	(1,644,509)
		5,482,899	5,092,300	4,558,651	9,754,408	5,829,927

CORPORATE Information 公司資料

DIRECTORS

Executive Directors

Mr. Ning Gaoning (*Chairman*)
Mr. Qu Zhe (*Managing Director*)
Mr. Mak Chi Wing, William
Mr. Zhang Zhentao
Ms. Luan Xiuju

Non-executive Directors

Mr. Ma Jianping
Ms. Wu Wenting

Independent Non-executive Directors

Mr. Stephen Edward Clark
Mr. Li Hung Kwan, Alfred
Mr. Yuen Tin Fan, Francis

AUDIT COMMITTEE

Mr. Stephen Edward Clark (*Committee Chairman*)
Mr. Li Hung Kwan, Alfred
Mr. Yuen Tin Fan, Francis

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. Yuen Tin Fan, Francis (*Committee Chairman*)
Mr. Stephen Edward Clark
Mr. Qu Zhe

COMPANY SECRETARY

Ms. Liu Kit Yee, Linda

SOLICITORS

Conyers, Dill & Pearman

董事

執行董事
寧高寧先生(主席)
曲喆先生(董事總經理)
麥志榮先生
張振濤先生
樂秀菊女士

非執行董事

馬建平先生
吳文婷女士

獨立非執行董事

祈立德先生
李鴻鈞先生
袁天凡先生

審核委員會

祈立德先生(委員會主席)
李鴻鈞先生
袁天凡先生

薪酬委員會

袁天凡先生(委員會主席)
祈立德先生
曲喆先生

公司秘書

廖潔儀女士

律師

Conyers, Dill & Pearman

AUDITORS

Ernst & Young

核數師

安永會計師事務所

PRINCIPAL BANKERS

Bank of China (Hong Kong) Limited
China Construction Bank Corporation
Industrial and Commercial Bank of China Limited
China CITIC Bank Corporation Limited
Bank of Communications Company Limited
Hang Seng Bank Limited
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Hong Kong Branch

主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司
中國建設銀行股份有限公司
中國工商銀行股份有限公司
中信銀行股份有限公司
交通銀行股份有限公司
恒生銀行有限公司
三菱東京UFJ銀行香港分行

REGISTERED OFFICE

Clarendon House
2 Church Street
Hamilton HM 11
Bermuda

註冊辦事處

Clarendon House
2 Church Street
Hamilton HM 11
Bermuda

HEAD OFFICE

33/F
Top Glory Tower
262 Gloucester Road
Causeway Bay
Hong Kong

總部

香港
銅鑼灣
告士打道262號
鵬利中心33樓

BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE IN HONG KONG

Tricor Progressive Limited
26/F Tesbury Tower
28 Queen's Road East
Hong Kong

香港股份過戶登記分處

卓佳廣進有限公司
香港
皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

COMPANY WEBSITE

www.chinafoodsltd.com

公司網站

www.chinafoodsltd.com

FINANCIAL Calendar

財務日誌

ANNOUNCEMENT OF ANNUAL RESULTS

Monday, 29 March 2010

全年業績公佈

2010年3月29日(星期一)

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

Friday, 4 June 2010 to Tuesday, 8 June 2010 (both days inclusive)

暫停股份過戶登記

2010年6月4日(星期五)至2010年6月8日(星期二)
(包括首尾兩日)

ANNUAL GENERAL MEETING

Tuesday, 8 June 2010

股東週年大會

2010年6月8日(星期二)

DIVIDENDS

Interim dividend: 3.88 HK cents per share

Proposed Final Dividend: 3.45 HK cents per share

Payable: Friday, 18 June 2010

股息

中期股息：每股3.88港仙

建議末期股息：每股3.45港仙

於2010年6月18日(星期五)派付

GREATWALL®
长城葡萄酒



GREATWALL®
长城葡萄酒



GREATWALL®
长城葡萄酒



GREATWALL®
长城葡萄酒



中糧
COFCO
自然之源 重塑你我

CHINA FOODS LIMITED 中國食品有限公司

33rd Floor, Top Glory Tower,
262 Gloucester Road,
Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣
告士打道262號
鵬利中心33樓
Tel 電話 852 2833 0388
Fax 傳真 852 2833 0380

www.chinafoodsltd.com



Certain parts of this report is printed on environmental friendly paper
本年報部份內頁以環保紙印製
Concept, design and printing: iOne Financial Press Limited
www.ione.com.hk



GREATWALL®
长城葡萄酒

GREATWALL®
长城葡萄酒

